

TURİZM

Hedeflere Ulaşıldı

- Cumhurbaşkanı Erdoğan;
“Turizmde 2022 Yılı Hedeflerin Üzerinde Kapatacağız.”
President Erdoğan;
“We Will Close The Year 2022 In Tourism Above The Targets”
- Kültür ve Turizm Bakanı Ersoy;
“Dünyada En Yoğun ve En Etkili Tanıtım Yapan Ülke Biziz.”
Culture And Tourism Minister Ersoy;
“Turkey Is The Country That Makes The Most Intense And Effective Advertisement”
- 19 varlığımız Dünya Mirası Listesinde
19 Of Our Assets Are On The Unesco World Heritage List
- Türkiye Mavi Bayraklı Plaj Sayısı İle Dünyada 3.Sırada
Turkey Ranks Number 3 In The World With The Number Of Blue Flag Beaches
- Dünya Seyahat ve Turizm Gelişmişlik Endeksi'nde 4 Sıra Birden Yükseldik
We Raised 4 Ranks In The World Travel And Tourism Development Index



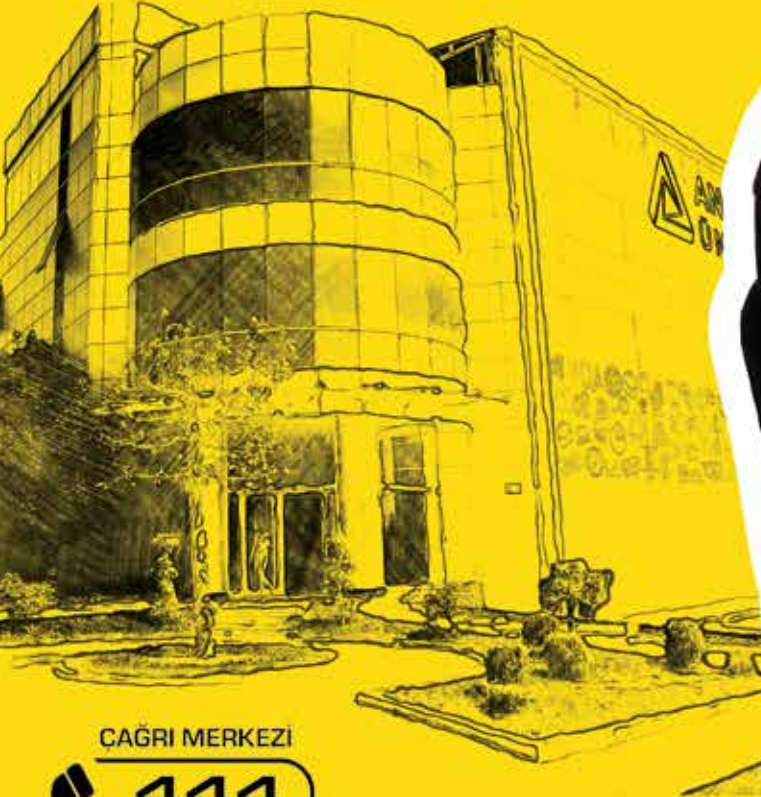


ANKARA BİLİM
ÜNİVERSİTESİ

HAYAL ET
TASARLA
GELİŞTİR

Dünyayı değiştir!

www.ankarabilim.edu.tr



ÇAĞRI MERKEZİ

444
22 28



MİSAFİRPERVERLİK: BİR KELİMEDEN ÇOK DAHA FAZLASI

Nefis ikramlar ve misafirperverliğimizle
her uçuşta keyfiniz yerinde.



TURKISH AIRLINES

Ürün ve hizmetler, uçuşun süresine ve uçağın modeline göre değişiklik gösterebilir.

● index ●

İÇİNDEKİLER



8 BAŞYAZI / Leading Article

Turizmde Pandemi Zincirlerini Kırdık

*From Fobia To Hostility
Dr. Cemalettin KÖMÜRCÜ*

Ankara Bilim Üniversitesi Mütevelli Heyeti Başkanı
Chairman of Board of Trustees of Ankara Science University

14 HABER / News

Erdoğan "Turizmde 2022 Yılı Hedeflerin Üzerinde Kapatacağız"

Erdoğan "We Will Close The Year 2022 In Tourism Above The Targets"

18 RÖPORTAJ / Interview

"Güvenli Turizm Sertifika Sistemimiz Dünyaya Örnek Oldu"

"Our Safe Tourism Certificate System Has Set An Example To The World"

Kültür ve Turizm Bakanı Mehmet Nuri ERSOY
Culture and Tourism Minister Mehmet Nuri ERSOY

23 HABER / News

"Dünyada En Yoğun ve En Etkili Tanıtım Yapan Ülke Biziz"

"Turkey Is The Country That Makes The Most Intense And Effective Advertisement"

Kültür ve Turizm Bakanı Mehmet Nuri ERSOY
Culture and Tourism Minister Mehmet Nuri ERSOY

26 HABER / News

19 Varlığımız Unesco Dünya Mirası Listesinde

19 Of Our Assets Are On The Unesco World Heritage List

Utku MERGEN

32 HABER / News

Türkiye Mavi Bayraklı Plaj Sayısı İle Dünyada 3. Sırada

Turkey Ranks Number 3 In The World With The Number Of Blue Flag Beaches

Ömer ÖZTÜRK

36 KÖŞE YAZISI / Column

Ağaca Tüneyen Mühendis

The Engineer Perched On The Tree

Prof. Dr. Yavuz DEMİR

Ankara Bilim Üniversitesi Rektörü
Rector Of Ankara Science University

38 ARAŞTIRMA / Research

Turizm Çeşitleri

Types of Tourism

Murat CANDEMİR

47 HABER / News

Dünya Seyahat ve Turizm Gelişmişlik Endeksi'nde 4 Sıra Birden Yükseldik

We Raised 4 Ranks In The World Travel And Tourism Development Index

Hüseyin Alper GÜNGÖR

50 KÖŞE YAZISI / Column

Turizm Tarihinde Seyahatnameler

Travel Books In Tourism History

Ş. Rümeysa DOĞAN



56 **HABER / News**

Antalya'da Turist Sayısında Rekor Artış

A Record Increase In The Number Of Tourists In Antalya

Eren ORMANLI

60 **KÖŞE YAZISI / Column**

İklim Değişikliği ve Turizm

Climate Change and Tourism

Doç. Dr. A. Çağatay DİKMEN

Verimlilik Dergisi Yayın Kurulu Başkanı
Efficiency Magazine Editorial Board Chairman

62 **HABER / News**

İnsanlık Tarihini Yeniden Yazan Keşif

The Discovery Rewriting Humanity History

Çağlar ÜLKER

66 **KÖŞE YAZISI / Column**

BAŞKENT SENİ BEKLİYOR VİZYON PROGRAMI

"Capital City Is Waiting For You" Vision Program

Faruk ELMALI

Turizmçiler Derneği Başkanı

70 **HABER / News**

Turizmde Seyahat Önceki Yıla Göre 3 Kat Arttı

Travel In Tourism Has Increased 3 Times Compared To The Previous Year

Fırat TÜGEN

72 **HABER / News**

4. Verimlilik ve Teknoloji Fuarı Ankara'da Gerçekleşti

4th Productivity And Technology Fair Held In Ankara

Melek SATICI & Tuana KUL

ABÜ Yeni Medya ve İletişim Bölümü 3. Sınıf Öğrencileri
*ABU New Media and Communication Department
3rd-grade students*

82 **HABER / News**

1.Ulusal Yaratıcı ve Eleştirel Düşünce Kongresi

1st National Creative And Critical Thinking Congress

Yaprak ULAŞER

86 **HABER / News**

Ankara Kültür Sanat Etkinlikleri

Ankara Cultural and Art Activities

Esin ÖZATA

90 **Kitap / Sinema**

Mekanları Tüketmek/Kış Uykusu

/ Winter Sleep

Esin ÖZATA

92 **KÖŞE YAZISI / Column**

Estetik İnley Onley Restorasyonlar

Aesthetic Inlay Onlay Restorations

Hatice ÖZÇELİK

Sahibi & Yayın Yönetmeni / Owner & Publishing Director
Türkiye Verimlilik Vakfı Adına / on Behalf of Turkey Efficiency Foundation
Cemalettin KÖMÜRCÜ

Yayın Danışmanı / Editorial Consultant
Prof. Dr. Mehmet Dursun ERDEM

Editör / Editor
Nezir ÖNAL

Yayın Kurulu Başkanı / Editorial Board Chairman
Doç. Dr. A. Çağatay DİKMEN

Yayın Kurulu / Editorial Board
Kurtcan ÇELEBİ
Ali Bican TÜRK

Sorumlu Yazı İşleri Müdürü / Managing Editor
Hüseyin Salih BAŞAR

Fotoğraf / Photo
Hüseyin Alper GÜNGÖR

Görsel Yönetmen / Art Director
Dilara DOĞAN
Ecem ŞİRİN

Reklam Koordinatörü / Advertising Coordinator
Yaprak ULAŞER

Yönetim Yeri / Administrative Office
Netvizyon MediaPark
Söğütözü Mah. , Söğütözü Cad. No: 1/A Çankaya / ANKARA
0 312 499 33 01

Baskı / Printing
AFŞAR Medya Mat. San. ve Tic. A.Ş
Ostim OSB Mah. 1424. Sok. No:8/2 Yenimahalle / ANKARA
0 312 394 39 22

Yayın Türü: Yerel, Süreli, 3 Aylık
Publication Type: Local, Periodical, 3 Month

2022 - 16. Sayı

“Bu dergide yayımlanan köşe yazıları, yazarlarının sorumluluğundadır.”

DaDa

COFFEE
ROASTERY

Kahve, kitaplar, arkadaşlar, başka?



Alacaatlı
No: 31

Tunus
No: 22

 @dadacoffeeroastery

DR. CEMALETTİN
KÖMÜRCÜ*



* Ankara Bilim Üniversitesi Mütevelli Heyeti ve Türkiye Verimlilik Vakfı Başkanı

*Chairman of Board of Trustees of Ankara Science University and Chairman of Board of Turkey Efficiency Foundation

TURİZMDE PANDEMİ ZİNCİRLERİNİ KIRDIK

Dünyanın hızla gelişen sektörlerinden biri olan Turizmde, pandeminin verdiği zararların giderilmesi için Kültür ve Turizm Bakanlığımız, olağanüstü bir gayret göstermektedir. Ülke ekonomisine doğrudan etki yapan bu sektör özellikle istihdam yaratma, döviz geliri elde etme, yatırımların artışı, yabancı sermaye girişi açısından büyük önem taşımaktadır.

Pandemi sürecinin yol açtığı olumsuzlukları giderme açısından bakanlığımız her alanda etkin bir mücadele örneği vererek hem eksikleri tamamladı hem de ülke tanıtımını da etkin şekilde yaptı. Bunun meyvelerini de yavaş yavaş toplamaya başlıyoruz.

“Güvenli Turizm Sertifikası” programıyla hijyen standartlarının

turizm tesislerinde kalıcı hale getirilmesiyle sadece geçen yılda turizm sayısında yüzde 90’lık bir büyüme gerçekleştirildi. Bu yıl da programın etkilerini ziyadesiyle gördük ve görmeye de devam edeceğiz. Yine Turizm Tanıtım ve Geliştirme Ajansı ile ülkemizin etkin ve yoğun tanıtımı tam olarak 200 ülkede yapıldı. Bunun sonucunda ülkemizle ilgili sosyal medya erişimi ve basında çıkan haber sayılarının büyük oranda artışını da mutlulukla görmekteyiz.

Aslında Türkiye, turizm açısından inanılmaz derecede şanslı bir ülkedir. Hem sahip olduğu coğrafi açıdan güzellikler hem de uluslararası önem taşıyan, takdire ve korunmaya değer doğal oluşumlar, anıtlar ve sitler açısından çok zengin. Tam 19 varlığımız UNESCO Dünya Mirası listesinde yer almaktadır. Bu sayının daha da artması için inanılmaz çalışmalar yapılmaktadır.

Ayrıca dünyanın en seçkin turizm ve çevre ödülllerinden biri olan Mavi Bayrak’ta Türkiye, İspanya ve Yunanistan’ın ardından 3.sırada bulunmaktadır. Bakanlığımızın, 2023 yılında dünya birinciliğini hedeflediğini ve hummalı bir faaliyet içinde olduğunu da büyük bir mutlulukla duyurmak isterim.

Yine bakanlığımızca yapılan çalışmaların sağladığı güzel bir habermiz daha var. Dünya Ekonomik Forumunun Seyahat ve Turizm Gelişmişlik endeksinde Türkiye 4 sıra birden yükseldi. Pandemi nedeniyle en son 2019 yılında yapılan endekste 49’uncu sırada bulunan ülkemiz, 2022 yılında 45’inci sırada yer aldı.

4 mevsimde de her isteğe uygun yapılabilecek turizm potansiyeline sahip Türkiye, turizm çeşitliliği açısından dünya ülkeleri arasında çok farklı bir konuma sahip. Bu da ülkemizin bu sektördeki diğer rakiplerimizin karşısında birkaç adım önde olmamızı sağlamaktadır. Turizm konusundaki en sevindirici haberimiz ise Sayın Cumhurbaşkanımızın da açıkladığı gibi bu yılın ilk yarısındaki gerçekleştirmeler, bize 2022’nin hedeflerimizin de üzerinde kapatacağımızı işaret etmesidir. Yani içinde bulunduğumuz yılda ağırlayacağımız turist sayısı 47 milyonu bulacak, elde edeceğimiz gelir de 37 milyar doları aşacak.

İşin gerçeği, Avrupa’da süren savaşa rağmen turizm sektöründe elimizi ayağımızı bağlayan pandemi zincirlerini bir bir kırdığımızı da bu rakamlar bize apaçık göstermektedir. Tüm bu olumlu gelişmeler karşısında bile biz hala ülkemizin bu pastadan hak ettiği payı alamadığını inanıyoruz.

O zaman bize düşen de Sayın Cumhurbaşkanımızın bize gösterdiği hedef doğrultusunda, tıpkı savunma sanayi, sağlık gibi turizmde de bir dünya markası olana kadar çalışmalarımızı sürdürmek olmalıdır.

Bizim için bir diğer önemli konu da Verimlilik ve Teknoloji Fuarımızın 4’üncüsünü gerçekleştirmektir. 4 gün süren fuarımıza aralarında dünyada ilk 100 sanayi şirketi sıralamasında yer alan firmalarımızın da bulunduğu 101 kuruluş ile 34 Start-up katılım sağladı.

Fuarımızın açılışını yapan Cumhurbaşkanı Yardımcısı Sayın Fuat Oktay’ın “Fuar alanında ilham veren bir sinerji hâkim” şeklindeki değerlendirmesi, bilim ve teknoloji alanında yaptığı çalışmalarla gerek akademik gerekse iş yaşamında değer üreten ev sahibi Ankara Bilim Üniversitemizin ne kadar doğru bir yolda olduğunu da göstergesi oldu.

WE BROKE THE CHAINS OF THE PANDEMIC OVER TOURISM.

Our Ministry of Culture and Tourism is making an extraordinary effort to eliminate the damage caused by the pandemic in tourism, which is one of the rapidly developing sectors of the world.

This sector, which directly impacts the country's economy, is of great importance, especially in terms of employment creation, foreign exchange income, investment increase, and foreign capital inflow.

In terms of eliminating the negativities caused by the pandemic process, our Ministry has struggled effectively in all areas, completing the deficiencies and promoting the country most effectively. Now we are slowly starting to reap the fruits of these efforts.

With the "Safe Tourism Certificate" program, hygiene standards were made permanent in tourism facilities, resulting in a 90 percent increase in the number of tourists in the last year alone. We have seen and will continue seeing the program's effects this year.

Again, the Tourism Promotion and Development Agency promoted our country effectively and intensively in exactly 200 countries. As a result, we are happy to see the increase in social media access and the number of news in the world press about our country.

In fact, Turkey is an incredibly lucky country in terms of tourism. It has a great wealth in terms of its geographical beauties and natural formations, monuments, and sites of international importance, worthy of appreciation and protection. Until now, 19 of our assets are on the UNESCO World Heritage list. Incredible work is being done to increase this number even more.

In addition, Turkey ranks 3rd after Spain and Greece in the Blue Flag, one of the world's most distinguished tourism and environmental awards. We also witness that our Ministry aims to be the first in the world in 2023 and is in feverish activity.

There are other positive results brought by the work carried out by the Ministry of Culture and Tourism. Turkey rose 4 places in the Travel and Tourism Development Index of the World Economic Forum. Our country, which was ranked 49th in the index made in 2019 due to the pandemic, ranked 45th in 2022.

Our most pleasing news about tourism is that the realizations in the first half of this year, as announced by our President, indicate that we will exceed our 2022 targets. In other words, the number of tourists we will host in the current year will reach 47 million, and our income will exceed 37 billion dollars.

The truth is that despite the ongoing war in Europe, these results clearly show that we have broken the chains of pandemics that bind us in the tourism sector one by one.

Another important issue for us was the 4th of our Efficiency and Technology Fair, which was an excellent achievement for the capital. 101 companies and 34 Startups participated in our fair, which lasted for 4 days.

The evaluation of Vice President Fuat Oktay, who inaugurated our fair, as "An inspiring synergy prevails in the field of the fair," is also an indication of how well our host Ankara Science University is on the right track, which creates value in both academic and business life with its studies in the field of science and technology.

ato CONGRESIUM

Sanat, Kongre, Fuar ve Etkinlik Merkezi



ETKİNLİK

KONSER

SANAT

KONGRE

DÜĞÜN

FUAR

HAYATIN BAŞLADIĞI YER ATRIUM



Geleneksel fuaye kavramına elveda demeye hazır olun.

Congresium dünyasının giriş kapısı Atrium, misafirlerinizi daha ilk bakışta etkileyici görsel bir atmosferle karşılamak için tasarlandı.

3.107 KİŞİ KAPASİTELİ ODİTORYUM



Congresium' un 80.000 metrekarelik kullanım alanı, 10.000 metrekarelik fuar ve sergi salonları, gelecek için tasarlandı ve her ihtiyaca cevap verecek çözümlerle donatıldı.

SOSYAL MEDYAMIZDAN
HABERDAR OLUN!

@ato.congresium



- 400 metrekarelik 2 adet lounge
- 2 adet restoran



1500 m² üçe bölünebilen
çok amaçlı salon



100 m² 5 adet
toplantı salonu



1500 m² üçe bölünebilen
düğün salonu

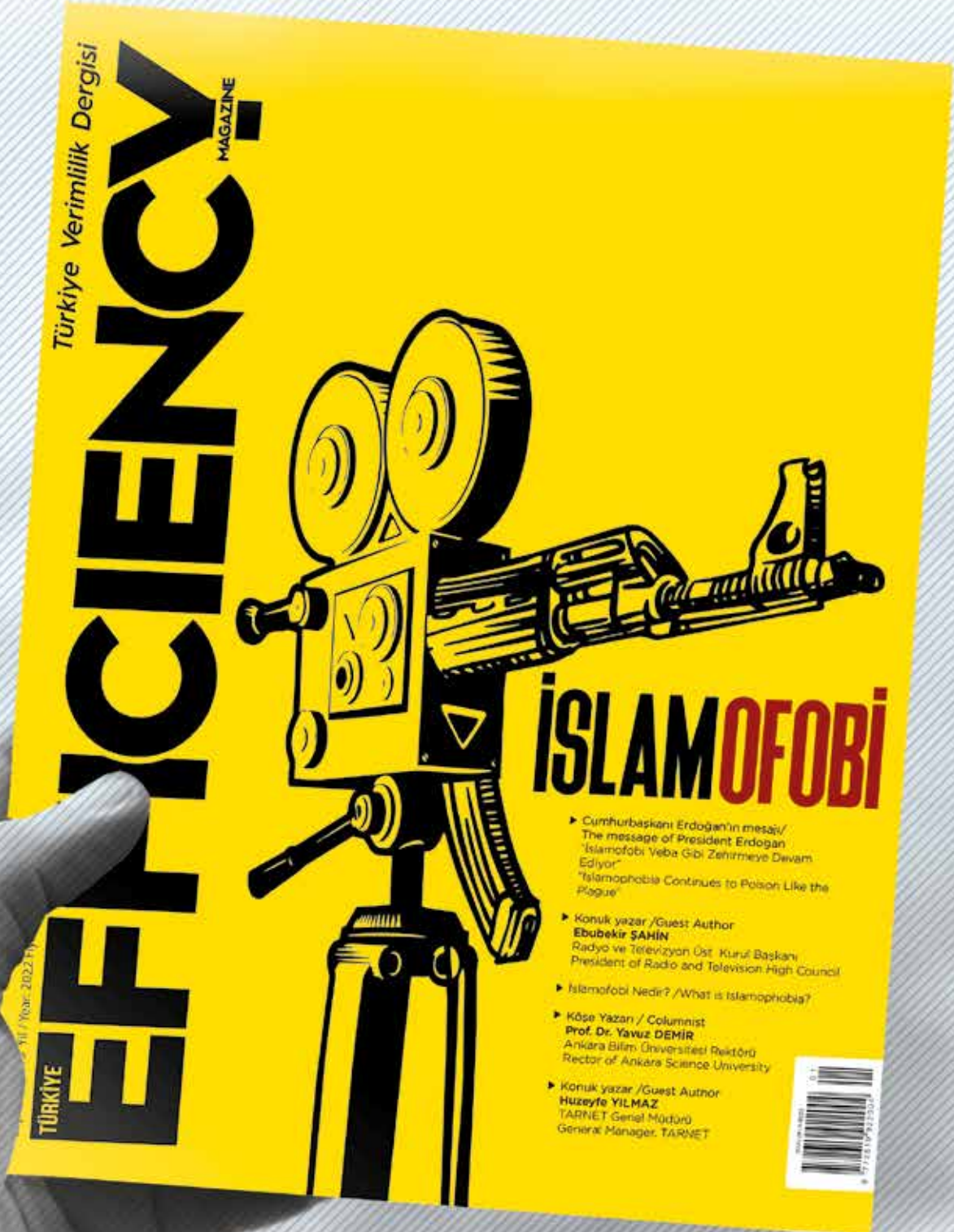


100 m² 5 adet
toplantı salonu

4.700 metrekarelik panoramik Ankara manzaralı,
Dış mekan aktivitelerine uygun teras
650 metrekarelik Ankara manzaralı teras

ÖNCEKİ SAYI

15. Sayı
15th Issue



“İSLAMOFOBİ VEBA GİBİ ZEHİRLEMeye DEVAM EDİYOR”

Cumhurbaşkanlığı Recep Tayyip Erdoğan 2. Uluslararası Medya ve İslamofobi Forumuna gönderdiği mesajda, geçen yıl zorlu salgın şartlarına rağmen başarıyla gerçekleştirilen forumun, bu yıl daha kuşatıcı, daha geniş katımlı olmasından dolayı mutluluk duyduğunu belirterek, “İslamofobi tıpkı ölü alınmayan veba salgını gibi özellikle batılı ülkelerde yayılmaya, sokaktaki insandan siyasetçisine, işçisinden kamu görevlisine toplumun tüm kesimlerini zehirlemeye devam ediyor” değerlendirmesinde bulundu.

TÜRKİYE İSLAM KARŞITLIĞI KONUSUNU GÜNDEMden DÜŞÜRMEYELİ KARARLI

Kültür ve Turizm Bakanlığı ile Cumhurbaşkanlığı İletişim Başkanlığı'nın desteklediği, Yürütme Kurulu Başkanlığı'nı Radyo ve Televizyon Üst Kurulu'nun (RTÜK) üstlendiği, organizmesini Diyanet İşleri Başkanlığı, Ankara Bilim Üniversitesi ve Erciyes Üniversitesi'nin gerçekleştirdiği 2. Uluslararası Medya ve



İslamofobi Forumu, ATO Congressium'da yapıldı. 15 Mart 2022'de 4 ayrı panelden oluşan forumun ilk oturumuna, Kültür ve Turizm Bakanı Mehmet Nuri Ersoy, Diyanet İşleri Başkanı Ali Erbaş, İletişim Başkanı Fahrettin Altun, RTÜK Başkanı Ebubekir Şahin ile çok sayıda davetli katıldı.

BAKAN ERSOY: İSLAM DÜNYASI DİMDİK DURUYOR

Kültür ve Turizm Bakanı Mehmet Nuri Ersoy, ilk Haçlı Seferleri'nin üzerinden 926 yıl geçtiğini hatırlatarak, “O günden

sonra meydana da masada da o seferler, hep devam etti. Ettikçe de hüsrancıları büyüdü ve bugün karşılarında 2 milyara yaklaşan nüfusuyla bir İslam dünyası dimdik duruyor. Üstelik İslam bütün iftiralara, milyarlarca avro ve dolar harcanarak yürütülen siyasetten sanata, her şeyin alet edildiği algı yönetimine rağmen bugün de dünyanın en hızlı yayılan dinidir. Bundan da çok rahatsızlar ve her yolu deneyerek bu rahatsızlıklarını ortaya koyuyorlar.

“İSLAMOPHOBIA CONTINUES TO POISON LIKE THE PLAGUE”



Stating that he was happy because the forum, which was successfully held last year despite the difficult epidemic conditions, was more comprehensive participation this year, Presidency of the Republic of Turkey Recep Tayyip Erdoğan said in his message to the 2nd International Media and Islamophobia Forum that “Islamophobia continues to spread, especially in western countries, just like the plague epidemic and poison all segments of society, from people on the street to politicians, from workers to public officials.”

TURKEY IS DETERMINED TO KEEP THE ISSUE OF ISLAMOPHOBIA ON THE AGENDA

2. International Media and Islamophobia Forum, supported by the Ministry of Culture and Tourism and the Presidency of Communications, chaired by the Radio and Television Supreme Council (RTÜK) as the Chairman of the Executive Council and organized by the Presidency of Religious Affairs, Ankara Science University, and Erciyes University, was held at the ATO Congressium.

On March 15, 2022, Mehmet Nuri Ersoy, Minister of Culture and Tourism, Ali Er-

baş, Head of Religious Affairs, Fahrettin Altun, Head of Communication, Ebubekir Şahin, President of Radio and Television Supreme Council, and many guests attended the first session of the forum, which consisted of 4 separate panels.

MINISTER ERSOY: THE ISLAMIC WORLD IS TALL IN THE SADDLE

Reminding that 926 years have passed since the first Crusades, Mehmet Nuri Ersoy, Minister of Culture and Tourism, said: “From that day on, these expeditions, both on the field and on the table, have always continued. As they went on, their frustration grew, and today an Islamic world with a population approaching 2 billion is tall in the saddle in front of them. Moreover, Islam is the fastest spreading religion in the world today despite all the slander and perception management, for which everything is used from politics to art by spending billions of euros and dollars. They are also very uncomfortable with this, and they show their discomfort by trying in every way.

ERDOĞAN; “TURİZMDE 2022 YILINI HEDEFLERİN ÜZERİNDE KAPATACAĞIZ”

ERDOĞAN

“WE WILL CLOSE THE YEAR 2022 IN
TOURISM ABOVE THE TARGETS”

“
C umhurbaşkanı Recep Tayyip Erdoğan, “Yılın ilk yarısındaki gerçekleştirmeler, 2022 yılını 47 milyon turist ve 37 milyar dolar turizm geliriyle hedeflerimizin üzerinde kapatacağımıza işaret ediyor.” dedi.

”

“
P resident Recep Tayyip Erdoğan said, “The realizations in the first half of the year indicate that we will close 2022 with 47 million tourists and 37 billion dollars in tourism revenue, above our targets”.

”



Cumhurbaşkanı Recep Tayyip Erdoğan, hayata geçirdikleri yapısal reformlar sayesinde, klasik dayatmaların dışında programları başarıyla sürdürdüklerini belirterek, "Yılın ilk yarısındaki gerçekleştirmeler, 2022 yılını 47 milyon turist ve 37 milyar dolar turizm geliriyle hedeflerimizin üzerinde kapatacağımıza işaret ediyor." dedi.

Salgın döneminde turizmi ayakta tutmak için büyük çaba harcadıklarını belirten Cumhurbaşkanı Erdoğan, "Kültür ve Turizm Bakanımız gidilmedik ülke bırakmadı, turizm hareketliliği için büyük çaba harcadı. Geçtiğimiz yıl 16 milyon misafiri yakalamıştık. Türkiye'de tatil yapan turistler ülkemizden kolay kolay vazgeçemiyorlar. Hem ülkemizi tercih eden kazanıyor hem de biz kazanıyoruz. Turizm yüksek istihdam ortaya çıkaran bir alandır. Ülkemizin bu zenginlikten hala hak ettiği payı alamadığına inanıyoruz. Sağlık, savunma sanayii, tekstil gibi turizmde

de dünya markası olana kadar durmaya cağız. Sürekli yükselttiğimiz hizmet standartlarımızla hedeflerimize yaklaşıyoruz." şeklinde konuştu.

İlk 6 Aylık Gerçekleşmeler

Türkiye 2022 yılının ilk 6 aylık döneminde toplam 19 milyon 530 bin 618 ziyaretçiyi ağırladı.

Kültür ve Turizm Bakanlığı'nın verilerine göre Türkiye'ye gelen ziyaretçilerin 16 milyon 365 bin 80'ini yabancılar, 3 milyon 165 bin 538'ini ise yurt dışı ikametli vatandaşlar oluşturdu.

Yılın ilk 6 aylık döneminde gelen yabancı ziyaretçi sayısında geçtiğimiz yılın aynı dönemine göre yüzde 185,72 artış yaşandı.

Türkiye'ye Ocak-Haziran 2022 döneminde en çok ziyaretçi gönderen ülkeler sıralamasında bir önceki yılın aynı dönemine göre yüzde 293,21 artış ve 2 milyon 30 bin 548 ziyaretçi ile Almanya birinci,

yüzde 94,97 artış ve 1 milyon 455 bin 912 ziyaretçi ile Rusya Federasyonu ikinci, İngiltere (B. Krallık) ise yüzde 2464,50 artış ve 1 milyon 264 bin 275 ziyaretçi ile üçüncü sırada yer aldı. İngiltere'yi, Bulgaristan ve İran izledi.

Almanya Yine İlk Sırada

Türkiye'ye bu yılın haziran ayında gelen yabancı ziyaretçi sayısı da geçtiğimiz yılın aynı ayına göre yüzde 144,91 artış gösterdi. Haziran ayında Türkiye, 5 milyon 14 bin 821 ziyaretçiyi ağırladı.

Haziran ayında Türkiye'ye en çok ziyaretçi gönderen ülkeler sıralaması da değişmedi. Haziran ayında bir önceki yılın aynı ayına göre yüzde 204,20 artışla Almanya birinci, yüzde 243,30 artışla Rusya Federasyonu ikinci, İngiltere (B.Krallık) ise yüzde 4202,32 artışla üçüncü sırada yer aldı. İngiltere'yi, Bulgaristan ve İran izledi.

President Recep Tayyip Erdoğan stated that thanks to the structural reforms they have implemented, they have successfully continued their programs apart from the classical impositions, adding, "The realizations in the first half of the year indicate that we will close the year 2022 with 47 million tourists and 37 billion dollars in tourism revenue, above our targets."

Stating that they made great efforts to keep tourism alive during the epidemic, President Erdoğan said, "There is no country left where our Minister of Culture and Tourism has not visited; he has made great efforts for tourism mobility. Last year, we reached 16 million guests. Tourists vacationing in Turkey cannot easily give up on our country. Both those who prefer our country win, and we win. Tourism is an area that creates high employment. We believe that our country still does not get the share it deserves from this wealth. We will not stop until we become a world brand in tourism such as health, defense industry, and textile. We

are getting closer to our goals with our constantly increasing service standards."

First 6 Months Realizations

Turkey hosted a total of 19 million 530 thousand 618 visitors in the first 6 months of 2022.

According to the Ministry of Culture and Tourism data, 16 million 365 thousand 80 visitors to Turkey were foreigners, and 3 million 165 thousand 538 were citizens residing abroad.

In the first 6 months of the year, there was an increase of 185.72 percent in the number of foreign visitors compared to the same period of the previous year.

In the ranking of the countries sending the most visitors to Turkey in the January-June 2022 period, Germany is the first with a 293.21 percent increase and 2 million 30 thousand 548 visitors compared to the same period of the previous year, Russia took the second place with an increase of

94.97 percent and 1 million 455 thousand 912 visitors, and England (U.K.) took the third place with an increase of 2464.50 percent and 1 million 264 thousand 275 visitors. Britain was followed by Bulgaria and Iran.

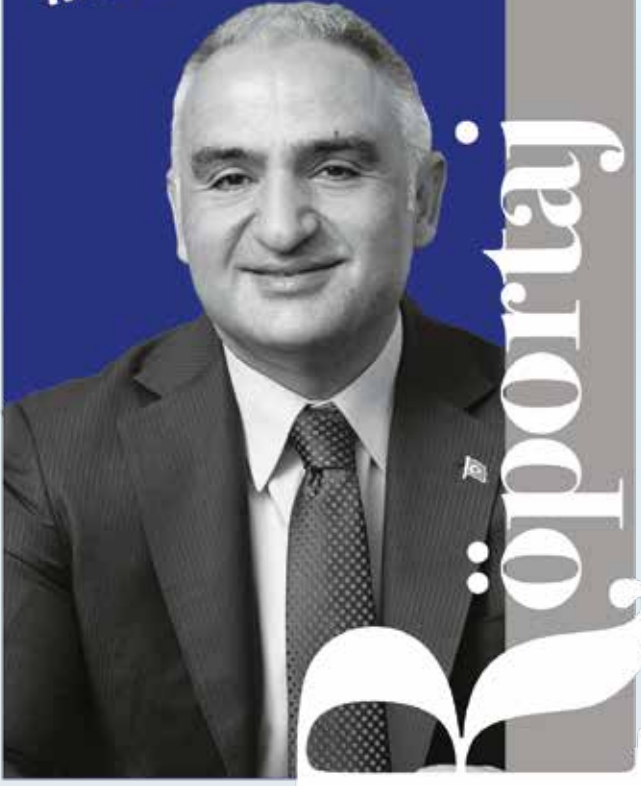
Germany Ranks First Again

The number of foreign visitors to Turkey in June of this year increased by 144.91% compared to the same month of the previous year. In June, Turkey hosted 5 million 14 thousand 821 visitors.

The ranking of the countries sending the most visitors to Turkey in June did not change either. In June, Germany ranked first with an increase of 204.20 percent compared to the same month of the previous year, the Russian Federation took second place with an increase of 243.30 percent, and the United Kingdom (UK) ranked third with an increase of 4202.32 percent. Britain was followed by Bulgaria and Iran.



Mehmet Nuri ERSOY



*Kültür ve Turizm Bakanı
Minister of Culture and Tourism

“GÜVENLİ TURİZM SERTİFİKA SİSTEMİMİZ DÜNYAYA ÖRNEK OLDU”

“OUR SAFE TOURISM
CERTIFICATE SYSTEM
HAS SET AN EXAMPLE
TO THE WORLD”

BM Dünya Turizm Örgütü'nün 2021 verilerine göre; geçtiğimiz yıl dünyanın en çok turist alan ülkeleri sıralamasında 2019 rekorunu da geride bırakarak 4'üncülüğe yükseldi. Türkiye, 2019 yılına göre Covid-19 salgınının verdiği hasarı 2021 yılında %40 civarında tutarak en düşük kayıp yaşayan turizm destinasyonlarından biri oldu. İtalya ve Amerika'yı geçen ülkemizin dünya turizmindeki payı ise %7'ye yükseldi.

According to UN World Tourism Organization data for 2021, it rose to fourth place in the ranking of countries receiving the most tourists in the world last year, surpassing the 2019 record. Turkey has become one of the tourism destinations with the lowest losses, with the Covid-19 outbreak causing around 40% less damage in 2021 than in 2019. Our country's share of global tourism has increased to 7%, surpassing Italy and America.

“2022 yılında ise son verilerimize göre Ocak-Temmuz aralığında toplam 26,1 milyon ziyaretçi ağırladık. İlk 7 ayda toplam yabancı ziyaretçi sayısı ise geçen yılın aynı dönemine oranla % 128 arttı ve 23 milyon 30 bin 209 oldu. Bu veriler ışığında 2022 yılında hedeflerimizi 47 milyon turisti, 37 milyar dolar gelir olarak revize ediyoruz.”

According to our most recent data in 2022, we hosted 26.1 million visitors between January and July. The total number of foreign visitors increased 128% in the first seven months compared to the same period of the previous year, reaching 23 million 30 thousand 209. Based on these findings, we are revising our 2022 targets to 47 million tourists and 37 billion dollars in revenue.

“Bulduğumuz coğrafyaya baktığımızda krizler geçmişte de vardı, gelecekte de olmaya devam edecek. Bize düşen hedeflerimizden sapmadan krizlere bağımsızlık kazanmış bir turizm modeli geliştirip bağımsızlığımızı artırmak, nitelikli turisti getirebilmek ve kişi başı gelir hedeflerini yükseltmek için pazar çeşitliliğine konsantre olduk.”

When we stare at our geography, we see that crises have occurred in the past and will continue to occur in the future. We have focused on market diversity to develop a tourism model immune to crises without deviating from our goals, to strengthen our immunity, attract qualified tourists, and raise per capita income targets.

Dünya genelinde turist sayısında altıncı, turizm gelirlerinde ise 14. sırada yer alan Türkiye, pandeminin ağırlığını hissettirdiği 2020 yılında neredeyse sıfırlandı. Hasar durumuna göre ülkeler bazında ele alındığında Türkiye, İspanya, Birleşik Krallık, Çin ve Kanada ile birlikte ilk beşin içinde yer almıştı. Ülke ekonomisine katkısından istihdama, ihracattan taşımacılığa kadar her kesimi etkileyen bu krizin yaralarını sarmak kolay olmadı. Bu konuda bizi bilgilendirebilir misiniz?

Öncelikle Türkiye'nin pandemi sürecini büyük bir ustalıklarla yönettiğini belirtmek isterim. Covid-19 salgınının getirisi olan seyahat yasaklarından en ağır etkilenen sektörlerden biri turizm oldu ve biz de turizmde rekor yaşadığımız 2019 yılının ardından, 2020 için belirlediğimiz hedefleri ötelemek zorunda kaldık. Ancak pandeminin başlangıcıyla birlikte çok hızlı hareket ettik. Öncelikle dünyaya örnek olan Güvenli Turizm Sertifika sistemini hazırladık. Bir dizi hijyen önlemini hayata geçirmeyi amaçlayan ve başarısıyla tüm dünyada ses getiren Güvenli Turizm Sertifika Programı sayesinde Türkiye misafirlerine pan-

deminin etkilerini hissetmeyecekleri bir tatil yaşattı. Pandemi sürecindeki bir diğer önemli gücümüz, Türkiye Turizm Tanıtım ve Geliştirme Ajansı'ydı. Pandemi döneminde TGA yönetiminde en yoğun ve etkili tanıtım yapan ülke olduk. Sadece reklam değil PR faaliyetlerini de artırdık. Tüm bu yoğun ve özverili çalışmanın sonucunda 2021 yılında hedeflediğimiz V çıkışını gerçekleştirdik. Pandeminin etkilerinin sürdüğü bir yılda yani 2021'de, yurt dışı ziyaretçi sayısında 30 milyonu, turizm gelirlerinde ise 24 milyar doları aştık. Dikkatinizi çekmek isterim, bu rakamlar 2020'ye göre ziyaretçi sayısında yüzde 88'lik, gelir noktasında ise yüzde 103'lük bir artışa tekabül ediyor. Ulaşılan bu seviye ülke olarak hepimizin başarısıdır. Üstelik Türkiye olağanüstü bir başarı yakalayarak sadece V çıkışı gerçekleştirmekle kalmadı, BM Dünya Turizm Örgütü'nün 2021 verilerine göre; geçtiğimiz yıl dünyanın en çok turist alan ülkeleri sıralamasında 2019 rekorunu da geride bırakarak 4'üncülüğe yükseldi. Türkiye, 2019 yılına göre Covid-19 salgınının verdiği hasarı 2021 yılında %40 civarında tutarak en düşük kayıp yaşayan turizm destinasyonlarından biri oldu. İtalya ve Amerika'yı geçen ülkemizin dünya turiz-

mindeki payı ise %7'ye yükseldi.

Ülkemize gelen ziyaretçi sayısı 2019'da 51,9 milyon ile zirve yapmıştı. 2020 yılında bu rakam 15,8 milyona düşmüştü. Üstelik bu rakamın yüzde 35'lik kısmı da pandemi etkilerinin güçlü hissedilmediği ilk çeyreğe aitti. Normalleşmeye doğru hızlı adımlar attığımız bu günlerde bakanlığınızın resmî sitesindeki açıklamanıza göre 2022 yılının ilk 6 ayında ülkemize gelen ziyaretçi sayısı 19,5 milyonu aştı. Bu rakam sizi de turizm açısından da Türkiye'nin normal yaşama dönüşü konusunda ümitlendiriyor mu?

Covid-19'la birlikte iki yılı aşan bir süreçte dünyanın değişimine tanıklık ettik, ediyoruz. İsteğimiz dışında, tamamen beklenmedik koşullarla hayatımıza giren bu değişimi daha önce de belirttiğim gibi en iyi şekilde yönettiğimizi düşünüyorum. Türkiye bu zorlu dönemde bütün sektörlerde olduğu gibi kültür ve turizmde de önemli adımlar attı. Bakanlık olarak bizler, Türkiye'nin bu yolda öncü ve örnek olmasını sağlama hedefiyle çalıştık. Salgın sürecinde Güvenli Turizm Sertifikasyon Programımız ve bu programı uygulama disiplinimizle, öncü ve örnek

When the weight of the pandemic was felt in 2020, Turkey, which ranks sixth in the world in tourist numbers and 14th in tourism revenue, was negligibly small. Turkey was among the top five countries in terms of damage, alongside Spain, the United Kingdom, China, and Canada. It was difficult to heal the wounds of this crisis, which affected every sector of the economy, from its contribution to the national economy to employment, from exports to transportation. Could you please inform us of this?

First and foremost, I would like to state that Turkey is mastering the pandemic process. Tourism has been one of the sectors most heavily impacted by the Covid-19 epidemic's travel bans, and after 2019, when we had a record in tourism, we had to postpone the targets we set for 2020. However, with the pandemic outbreak, we had to act quickly. First and foremost, we developed the Safe Tourism Certificate system, which serves as a model for the rest of the world. Turkey has given its guests a holiday where they will not feel the effects of the pandemic thanks to the Safe Tourism Certificate Program, which

aims to implement a series of hygiene measures and has made an impact all over the world with its success. The Turkish Tourism Promotion and Development Agency was another prominent source of strength for us during the pandemic. During the pandemic, we were the country with the most aggressive and effective promotion of TGA management. We increased both advertising and public relations activities. As a result of our hard work, we made the V-shaped recovery in 2021 that we had hoped for. In a year when the effects of the pandemic continued, that is, in 2021, we exceeded 30 million in the number of foreign visitors and 24 billion dollars in tourism revenues. I want to draw your attention to the fact that these figures represent an 88 percent increase in the number of visitors and a 103 percent increase in revenue over 2020. This level represents our collective success as a country.

Furthermore, Turkey not only achieved extraordinary success and realized the V-shaped recovery, but according to UN World Tourism Organization data for 2021, it rose to 4th place in the ranking of countries

receiving the most tourists in the world last year, surpassing the 2019 record. Turkey has become one of the tourism destinations with the lowest losses, with the Covid-19 outbreak causing around 40% less damage in 2021 than in 2019. Our country's share of global tourism has increased to 7%, surpassing Italy and America.

In 2019, the number of visitors to our country reached 51.9 million. This figure had fallen to 15.8 million by 2020. Furthermore, 35% of this figure was from the first quarter, when the effects of the pandemic were not as severe. In these days of rapid normalization, according to your statement on your Ministry's official website, the number of visitors to our country in the first six months of 2022 has surpassed 19.5 million. Does this figure give you hope for Turkey's return to normalcy, both economically and in terms of tourism?

With Covid-19, we have witnessed and continue to see the transformation of the world over more than two years. As I previously

ülke olma hedefimizi gerçekleştirdiğimiz inanıyorum. Daha önce de belirttiğim gibi, 2020'yi Avrupa'dan çok daha az kayıpla 16 milyon ziyaretçi, 12 milyar dolar gelire kapattık. 2020'de Avrupa yüzde 80 küçülürken Türkiye'deki ziyaretçi sayısı kişide yüzde 68, gelirden yüzde 65 oranında daraldı. 2021'de ise yurt dışı ziyaretçi sayısında 30 milyon, turizm gelirlerinde ise 24 milyar doları aşarak V çıkışı gerçekleştirmekle kalmadı, BM Dünya Turizm Örgütü'nün verilerine göre dünyanın en çok turist alan ülkeleri sıralamasında 4'üncülüğe yükseldi. Turizm açısından rekor olarak değerlendirdiğimiz 2019 yılındaki 6'ncılığımızı 2021 gibi pandeminin etkilerini sürdürdüğü bir yılda geride bıraktık. Ayrıca 2018'de 647 dolar olan kişi başı geliri 2021'de 834 dolara yükselttik. 2022 yılında ise son verilerimize göre Ocak-Temmuz aralığında toplam 26,1 milyon ziyaretçi ağırladık. İlk 7 ayda toplam yabancı ziyaretçi sayısı ise geçen yılın aynı dönemine oranla % 128 arttı ve 23 milyon 30 bin 209 oldu. Ben tüm somut verilerden de yola çıkarak 2021'de yakaladığımız V

çıkışının 2022 yılında da devam edeceğine hem turist sayısı hem de turizm gelirin daha da yüksek seviyelere çıkacağına yürekten inanıyorum. Bu veriler ışığında 2022 yılında hedeflerimizi 47 milyon turist, 37 milyar dolar gelir olarak revize ediyoruz. 2022 yılında kişi başı turizm gelirini de 788 dolar seviyesinde bekliyoruz.

Turizm alanında İspanya ve Yunanistan en büyük rakiplerimiz... Bu ülkeler salgın döneminde bizden daha az etkilendi... Aslında ülke olarak 4 mevsimde de ziyaretçi sayısını artıracak turizm çeşitliliği gibi çok önemli bir avantajımız var. Özellikle pandemi döneminde sağlık sektörümüzün gösterdiği performans da dünyada büyük ilgi uyandırdı. Bakanlığınız bu konuda çalışmalarının olduğunu biliyoruz. Bunları bizimle paylaşabilir misiniz?

Turizm sektörü bildiği üzere pandemiden en çok etkilenen sektörlerden biri oldu. Pandemi nedeniyle ülkelerin kapılarını kapatması, sokağa çıkma yasağı gibi

uygulamalarla turizmin en temel konularından biri olan seyahat edebilme ve hareket özgürlüğü kısıtlandı. Kültür ve Turizm Bakanlığı olarak hızla aksiyon alıp öncelikle seyahat edebilme özgürlüğünü yeniden sağlayacak, ülkelerin de kapılarını açmalarına yardımcı olacak güven ortamını oluşturmak ilk hedefimizdi. Bunun için turizm sektörü de aslında çok kritik bir konumdaydı. Kültür ve Turizm Bakanlığının öncülüğünde, Sağlık, Ulaştırma, İçişleri ve Dışişleri Bakanlıklarının katkıları ve tüm sektör paydaşlarının iş birliğiyle Güvenli Turizm Programını hazırlandı. Güvenli Turizm Programı kapsamında tatilini Türkiye'de geçirecek hem Türk vatandaşlarına hem de yabancı ziyaretçilere ulaşımdan konaklamaya, tesis çalışanlarından yolcuların kendi sağlık durumuna uzanan geniş bir yelpazede alınması önerilen 100'ün üzerinde kriter tanımlandı ve tüm süreç boyunca bu kriterler değişikliklere uygun olarak hızlıca adapte edildi. Uluslararası standartlarda yetkili bağımsız denetim kuruluşları Bakanlığımızca Güven-

stated, I believe we have successfully navigated this change, which came into our lives unexpectedly and against our will. During this difficult time, Turkey took significant steps in culture and tourism, as well as in all other sectors. We have worked as the Ministry to ensure that Turkey is a pioneer and an example on this path. With our Safe Tourism Certification Program and our discipline in implementing this program during the epidemic, I believe we have achieved our goal of being a leading and exemplary country. As I previously stated, we ended 2020 with

16 million visitors and 12 billion dollars in revenue, with a much lower loss than Europe. In 2020, while Europe shrank by 80%, the number of visitors to Turkey decreased by 68% and its income by 65%. Not only did it achieve the V-shaped recovery by exceeding 30 million foreign visitors and 24 billion dollars in tourism revenues in 2021, but it also rose to 4th place in the UN World Tourism Organization's ranking of countries receiving the most tourists in the world. We left our 6th place in 2019, which we considered a record in tourism, behind a year when the

pandemic continued its effects like 2021. In addition, the per capita income was raised from \$647 in 2018 to \$834 in 2021. According to our most recent data in 2022, we hosted 26.1 million visitors between January and July. The total number of foreign visitors increased 128% in the first seven months compared to the same period of the previous year, reaching 23 million 30 thousand 209. Based on all available data, I am confident that the V-shaped recovery we achieved in 2021 will be maintained in 2022, and the number of tourists and tourism revenue



will increase even higher. In light of these findings, we are revising our 2022 goals to 47 million visitors and 37 billion dollars in revenue. In 2022, we anticipate a per capita tourism income of 788 dollars.

Spain and Greece are our most significant competitors in the tourism industry... These countries were less affected by the epidemic than we were... As a nation, we have a significant advantage, such as tourism diversity, which will increase the number of visitors during all four seasons. The performance of our health sector, particularly during the pandemic, sparked worldwide interest. We are aware that your Ministry is addressing this matter. Can you share these works with us?

As is well-known, tourism has been one of the sectors most affected by the pandemic. Due to the pandemic, countries closed their borders, and one of the most fundamental aspects of tourism, freedom of movement, was restricted through measures such as curfews. As the Ministry of Culture and Tourism, our primary objective was to act swiftly and establish a climate of trust that would restore travel freedom and assist countries in opening their borders. Due to this, the tourism industry was in a precarious position. Under the direction of the Ministry of Culture and Tourism, with contributions from the Ministries of Health, Transport, Interior, and Foreign Affairs, and with the cooperation of all sector stakeholders, the Safe Tourism Program was developed. Within the Safe Tourism Program scope,

more than 100 criteria are recommended to be taken in a wide range ranging from transportation for Turkish citizens and foreign visitors who will spend their holidays in Turkey to accommodation, from facility employees to passengers' health status have been defined. These criteria have been rapidly adapted to the changes throughout the process. Within the Safe Tourism Program scope, our Ministry accredits independent auditing agencies authorized by international standards and commences the certification procedure. For the accreditation of these companies, main criteria were established, such as operating in at least two European countries and five different countries. There were seventeen international independent auditing organizations involved in the certification process. Shortly after the certification of accommodations began in July 2020, it became mandatory for accommodations with 50 or more rooms to obtain this certification to continue operations. As of January 1, 2021, the maximum number of rooms has been increased to 30 or more. The program was expanded to encompass seven categories: food and beverage facilities, tour and transfer vehicles, congress and art facilities, theme parks, mechanical lines, and marine tourism vehicles and facilities. This program has so far certified more than 12,000 facilities and vehicles. As a result, the Safe Tourism Certification Program has substantially contributed to the environment of trust. While the country's borders are open and foreign visitors can travel healthily and safely, the Safe Tourism Program's stakeholders, speed of

action, adaptability to change, 7 categories, and broad scope with over 900 criteria served as a model for other industries during the pandemic and after.

In recent years, the number of visitors from Russia and Ukraine has increased significantly, particularly to the Mediterranean region. Just as we claimed to have eliminated the pandemic problem, the Russia-Ukraine war broke out. It is a fact that the number of tourists coming from these countries will decline significantly. Will this affect your annual goal of 50 million tourists and 50 billion dollars in revenue?

When we stare at our geography, we see that crises have occurred in the past and will continue to occur in the future. Our mission is to create a crisis-proof tourism model without deviating from our objectives. We focused on market diversity to increase our resilience against global and regional crises, attract qualified tourists, and meet income per capita goals. This can be accomplished in three ways: Introduce our existing products in more markets to increase our pie share in existing classical markets while meeting new markets. Increase our product range by developing new products. Spread tourism to 81 provinces of Turkey. This is also important in terms of spreading the season throughout the year. And finally, increase product diversity in tourism. At this point, TGA has taken significant measures. Under the supervision of TGA, we advertise in 140 countries via television and digital channels. As a result of our collaborations



li Turizm Programı kapsamında akredite edilerek, sertifikalandırma sürecine başladılar. Bu firmaların akreditasyonları için; 5 farklı ülkede faaliyet gösterme, faaliyet gösterilen ülkelerin en az 2'sinin Avrupa ülkesi olması gibi önemli kriterler konuldu. Sertifikalandırma sürecine toplam 17 uluslararası bağımsız denetim kuruluşu dahil oldu. Konaklama tesislerinin sertifikalandırılmasına başlanmasından kısa bir süre sonra Temmuz 2020'de 50 oda ve üzeri konaklama tesislerinin faaliyetlerine devam edebilmeleri için bu sertifikanın alınması zorunlu hale getirildi. 1 Ocak 2021 itibarıyla ise kapasite 30 Oda ve üzeri olarak güncellendi. Program da eş zamanlı olarak yeme-içme tesisleri, tur ve transfer araçları, kongre ve sanat tesisleri, temalı parklar, mekanik hatlar ve deniz turizmi tesis ve araçlarını kapsayacak şekilde toplam 7 kategoriye kadar genişletildi. Şu ana kadar 12.000'den fazla tesis ve araç bu program dahilinde sertifikalandırıldı. Netice itibarıyla; Güvenli Turizm Sertifikasyon Programı sayesinde güven ortamına önemli bir katkı sağlanmıştır. Ülke kapılarının açılarak yabancı misafirlerin de sağlıklı ve güvenli bir şekilde yolculuk yapmaları sağlanırken, paydaşları, aksiyon hızı, değişikliklere adaptasyonu, 7 kategori ve 900'ün üzerinde kriteri olan geniş kapsamı ile Güvenli Turizm Programı, pandemi süreci ve sonrasında hem diğer ülkelere hem de turizm dışında diğer sektörlerle örnek teşkil etmiştir.

Son yıllarda gerek Rusya, gerekse Ukrayna'dan özellikle Akdeniz bölgesine zi-

yaretçi sayısında büyük artış vardı. Tam pandemi belasından kurtulduk derken şimdi de Rusya - Ukrayna savaşı çıktı. Özellikle bu ülkelerden gelecek turist sayısında büyük ölçüde azalma yaşanacağı bir gerçek. Bu durum sizin bu yıl için koyduğunuz "50 milyon turist- 50 milyar dolar gelir" hedefinizde bir değişikliğe yol açacak mı?



Bulduğumuz coğrafyaya baktığımız zaman krizler geçmişte de vardı, gelecekte de olmaya devam edecek. Bize düşen hedeflerimizden sapmadan krizlere başlıklık kazanmış bir turizm modeli geliştirmektir. Küresel ve bölgesel krizlere karşı başlıklığımızı artırmak, nitelikli turisti getirebilmek ve kişi başı gelir hedeflerini

yükseltmek için pazar çeşitliliğine konsantre olduk. Bunu 3 şekilde yapmak mümkün: Mevcut ürünlerimizi daha fazla pazarda tanıtmak, yani yepyeni pazarlarla tanışırken mevcut klasik pazarlarda da pasta payımızı artırmak. Yeni ürünler geliştirerek ürün çeşitliliğimizi artırmak. Turizmi Türkiye'nin 81 vilayetine yaymak. Bu, sezonun tüm yıla yayılması açısından da önemli. Ve son olarak, turizmde ürün çeşitliliğini artırmak.

Bu noktada TGA çok önemli adımlar attı. TGA'nın yönetiminde 140 ülkede televizyon reklamları ve dijital kanallardan tanıtım yapıyoruz. Global çapta yayın yapan CNN International, BBC World ve Al Jazeera International ile olan iş birliklerimiz sonucu 200'den fazla ülkede tanıtım yapıyoruz. Bu yıl en az 60 ülkeden toplam 7000 basın mensubu, kanaat önderi ve tur operatörünü ülkemizde ağırlayarak PR faaliyetlerimize de hız vereceğiz. 23 Ağustos itibarıyla Türkiye'de ağırlanan basın mensubu, influencer ve kanaat önderi sayısı 3281 oldu. Yine TGA'nın yönetiminde, 43 ülkeden 170'e yakın tur operatörü, havayolu şirketi ve turizm acentasıyla anlaşma yaparak birlikte reklam çalışması gerçekleştiriyoruz. Tripadvisor, Expedia, Skyscanner ve Hotelbeds ile online turizm pazarında 29 ülkeyi kapsayan destinasyon pazarlaması yapıyoruz. Krizlerden korunmak için yeni ürünler geliştirerek, turizmi 81 ile yaymaktan bahsetmişim. Bu noktada Türkiye'nin 81 ilinde turizm tanıtım kurulları oluşturduk. Bu kurullarda iller kendilerine ait ürünleri ortaya koyup, hedef ülkeler belirliyorlar. Biz de bakanlık ve TGA olarak kendilerine tanıtım konusunda destek oluyoruz.

with CNN International, BBC World, and Al Jazeera International, we are promoting in more than 200 countries. This year, we will increase our public relations efforts by inviting 7,000 journalists, opinion leaders, and travel agents from at least 60 countries to our country. As of August 23, 3,281 press members, influencers, and opinion lead-

ers have been hosted in Turkey. Again, under the management of TGA, we enter into agreements with nearly 170 tour operators, airlines, and tourism agencies from 43 countries and collaborate on advertising. With Tripadvisor, Expedia, Skyscanner, and Hotelbeds, we conduct destination marketing for 29 nations on the online tourism market.

I discussed expanding tourism with 81 cities by creating new crisis-resistant products. Currently, we have established tourism promotion boards in 81 of Turkey's provinces. In these committees, the provinces present their products and choose target nations. As the Ministry and TGA, we support their public relations efforts.

Kültür ve Turizm Bakanı Ersoy:

**“DÜNYADA EN YOĞUN VE
EN ETKİLİ TANITIM YAPAN
ÜLKE BİZİZ”**

Culture and Tourism Minister Ersoy:

**“TURKEY IS THE COUNTRY THAT
MAKES THE MOST INTENSE AND
EFFECTIVE ADVERTISEMENT”**

“

Kültür ve Turizm Bakanı Mehmet Nuri Ersoy, bu yıl beklenen turist sayısıyla ilgili “Bu yıl hedefimiz minimum yüzde 40 büyüme. İlk 6 aylık gerçekleştirmeler ve ileriye dönük rezervasyonlar da gayet sevindirici durumda” dedi.

“

Regarding the expected number of tourists this year, Minister of Culture and Tourism Mehmet Nuri Ersoy said, “Our target this year is a minimum growth of 40 percent. The first half realizations and forward-looking reservations are also very pleasing.”

Kültür ve Turizm Bakanı Nuri Ersoy, Serik ilçesi Belek Turizm Merkezi'nde düzenlenen Detur Goes Global toplantısına katıldı. Toplantıda yaptığı konuşmada Türkiye'ye gelen konukları üst düzey standartlarda misafir etmek için pandemi döneminde 'Güvenli Turizm Sertifikası' programını başlattıklarını söyleyen Bakan Ersoy, bu programın hijyen standartlarının turizm tesisleri için kalıcı hale getirildiğini belirtti.

Başarılı sertifikasyon programı sayesinde Türkiye'nin geçen yıl turist sayısında yüzde 90 büyüme gerçekleştirdiğini aktaran Bakan Ersoy, "Bu yıl hedefimiz minimum yüzde 40 büyüme. İlk 6 aylık gerçekleştirmeler ve ileriye dönük rezervasyonlar da gayet sevindirici durumda. İlk 6 aylık dönem itibarıyla 19 milyon rakamını yakalamış olacağız" dedi.

'TANITIM YAPTIĞIMIZ ÜLKE SAYISI 200'E KADAR ÇIKIYOR'

Türkiye Turizm Tanıtım ve Geliştirme Ajansı ile Türkiye'nin dünyada açık ara en yoğun ve etkili tanıtım yapan ülke olduğunu söyleyen Bakan Ersoy, "Tanıtım yaptığımız ülke sayısı 200'e kadar çıkıyor. Ayrıca 43 ülkeden 170'e yakın tur operatörüyle ikili anlaşma yaparak birlikte reklam çalışmaları gerçekleştiriyoruz. Bu sayıyı yıl sonuna kadar daha da arttıracacağız. Bunların yanında 2022'de şu ana kadar dünyanın 74 ülkesinden, aralarında kanaat önderi, basın mensubu, yüksek takipçili influencer ve tur operatörü olan 3 bine yakın kişiyi ülkemizde ağırladık. Düzenli olarak Türkiye ile ilgili deneyimlerini yayınlamalarını sağlıyoruz. Bunun sonucu olarak sosyal medya erişimi 321 milyon olurken basında çıkan haberlerin erişimi ise ilk 4 ayda 16 milyar 300 milyona ulaştı." diye konuştu.

Minister of Culture and Tourism Nuri Ersoy attended the Detur Goes Global meeting held in Belek Tourism Center in Serik district. In his speech at the meeting, saying that they started the "Safe Tourism Certificate" program during the pandemic period to host guests coming to Turkey at high standards, Minister Ersoy stated that the hygiene standards of this program were made permanent for tourism facilities.

Citing that Turkey achieved 90 percent growth in the number of tourists last year thanks to the successful certification program, Minister Ersoy said, "Our target this year is a minimum growth of 40 percent. The first half's realizations and forward-looking reservations are also very pleasing. We will have reached 19 million as of the first half period."

'THE NUMBER OF COUNTRIES WE ADVERTISE REACHES UP TO 200'

Stating that Turkey is by far the country that makes the most intense and effective advertisement with the Turkish Tourism Promotion and Development Agency, Minister Ersoy said, "The number of countries we advertise reaches up to 200. We make bilateral agreements with nearly 170 tour operators from 43 countries and carry out advertising activities together. We will increase this number further by the end of the year. In addition, we have hosted nearly 3 thousand people from 74 countries, including opinion leaders, members of the press, influencers with high followers, and tour operators in 2022. We regularly enable them to publish their experiences with Turkey. As a result, the access to social media reached 321 million, while the access to the news in the press reached 16 billion 300 million in the first 4 months.

'WE PAY ATTENTION TO MARKET DIVERSITY'

Noting that Turkey has breathtaking geography in terms of tourism, unfortunately, the region is open to crises today and in the future as in the past. Minister of Culture and Tourism Mehmet Nuri Ersoy said, "We pay attention to market diversity to increase immunity against global and regional



'PAZAR ÇEŞİTLİLİĞİNE ÖNEM VERİYORUZ'

Türkiye'nin turizm açısından çok güzel bir coğrafya olduğunu ancak bölgenin geçmişte olduğu gibi bugün ve gelecekte de krizlere açık durumda olduğunu kaydeden Kültür ve Turizm Bakanı Mehmet Nuri Ersoy, "Küresel ve bölgesel krizlere karşı bağımsızlığı artırmak, nitelikli turisti getirebilmek ve kişi başı gelir hedeflerini yükseltmek için pazar çeşitliliğine önem veriyoruz. Yeni pazarlar bulup mevcut pazarlardaki payı artırmak, yeni ürünler geliştirerek ürün çeşitliliğini artırmak ve turizmi 81 vilayete yaymak istiyoruz." dedi. Türkiye'nin geçen sene 670 noktada kazı yaparak dünyada birinci olduğunu, bu sene daha fazlasının yapılacağını aktaran Bakan Ersoy, yerel, özgün ve doğal değerlerini ortaya çıkarmak için planlanan rota çalışmalarını da tamamladıklarını vurguladı.

crises, to bring qualified tourists, and to increase per capita income targets.

We want to find new markets, increase the share in existing markets, develop new products, increase product diversity, and spread tourism to 81 provinces.

Citing that Turkey was the first in the world by making excavations at 670 points last year and more will be done this year, Minister Ersoy emphasized that they have also completed the route studies planned to reveal local, original and natural values.

**19 OF OUR ASSETS ARE
ON THE UNESCO WORLD HERITAGE LIST**

◆ Utku MERGEN

**19 VARLIĞIMIZ
UNESCO
DÜNYA MİRASI
LİSTESİNDE**

Uluslararası önem taşıyan ve bu nedenle takdire ve korunmaya değer doğal oluşumlara, anıtlara ve sitlere “Dünya Mirası” statüsü tanınmaktadır. Sözleşmeyi kabul eden üye devletlerin UNESCO’ya başvurusuyla başlayan ve Uluslararası Anıtlar ve Sitler Konseyi (ICOMOS) ve Uluslararası Doğayı ve Doğal Kaynakları Koruma Birliği (IUCN) uzmanlarının başvuruları değerlendirmesi sonucunda tamamlanan bir işlem dizisinden sonra aday varlıklar Dünya Miras Komitesi’nin kararı doğrultusunda bu statüyü kazanmaktadır.

Natural formations, monuments, and sites of international importance and therefore worthy of appreciation and protection are granted the status of “World Heritage”. After a series of procedures that started with the application of the member states that accepted the convention to UNESCO and completed after the evaluation of the applications by the experts of the International Council for Monuments and Sites (ICOMOS) and the International Union for Conservation of Natural Resources (IUCN), candidate assets gain this status in line with the decision of the World Heritage Committee.

2021 yılı itibarıyla dünya genelinde UNESCO Dünya Miras Listesi’ne kayıtlı 1154 kültürel ve doğal varlık bulunmakta olup bunların 897 tanesi kültürel, 218 tanesi doğal, 39 tanesi ise karma (kültürel/doğal) varlıktır. Her yıl gerçekleşen Dünya Miras Komitesi toplantıları ile bu sayı artmaktadır.

Ülkemizin, Kültür Varlıkları ve Müzeler Genel Müdürlüğü’nün sorumluluğu altında yürüttüğü çalışmalar neticesinde bugüne kadar UNESCO Dünya Miras Listesi’ne 19 adet varlığımızın alınması sağlandı.

As of 2021, there are 1154 cultural and natural assets registered on the UNESCO World Heritage List worldwide, 897 are cultural, 218 are natural, and 39 are mixed (cultural/natural) assets. This number is increasing with the World Heritage Committee meetings made every year.

As a result of the work carried out by our country under the responsibility of the General Directorate of Cultural Assets and Museums, 19 of our assets have been included in the UNESCO World Heritage List so far.



◆ İSTANBUL



İşte Dünya Miras Listesindeki Varlıklarımız:

Kültürel:

- İstanbul [1985]
- Divriği Ulu Camii ve Darüşşifası (Sivas) [1985]
- Hattuşa (Boğazköy) - Hitit Başkenti (Çorum) [1986]
- Nemrut Dağı (Adıyaman - Kahta) [1987]
- Xanthos-Letoon (Antalya - Muğla) [1988]
- Safranbolu Şehri (Karabük) [1994]
- Troya Antik Kenti (Çanakkale) [1998]
- Edirne Selimiye Camii ve Külliyesi (Edirne) [2011]
- Çatalhöyük Neolitik Kenti (Konya) [2012]
- Bergama Çok Katmanlı Kültürel Peyzaj Alanı (İzmir) [2014]
- Bursa ve Cumalıkızık: Osmanlı İmparatorluğu'nun Doğuşu (Bursa) [2014]
- Diyarbakır Kalesi ve Hevsel Bahçeleri [2015]
- Efes (İzmir) [2015]
- Ani Arkeolojik Alanı (Kars) [2016]
- Afrodisias (Aydın) [2017]
- Göbeklitepe Arkeolojik Alanı (Şanlıurfa) [2018]
- Arslantepe Arkeolojik Alanı (Malatya) [2021]

Kültürel-doğal:

- Göreme Milli Parkı ve Kapadokya (Nevşehir) [1985]
- Pamukkale-Hierapolis (Denizli) [1988]



◆ NEMRUT DAĞI (ADIYAMAN)

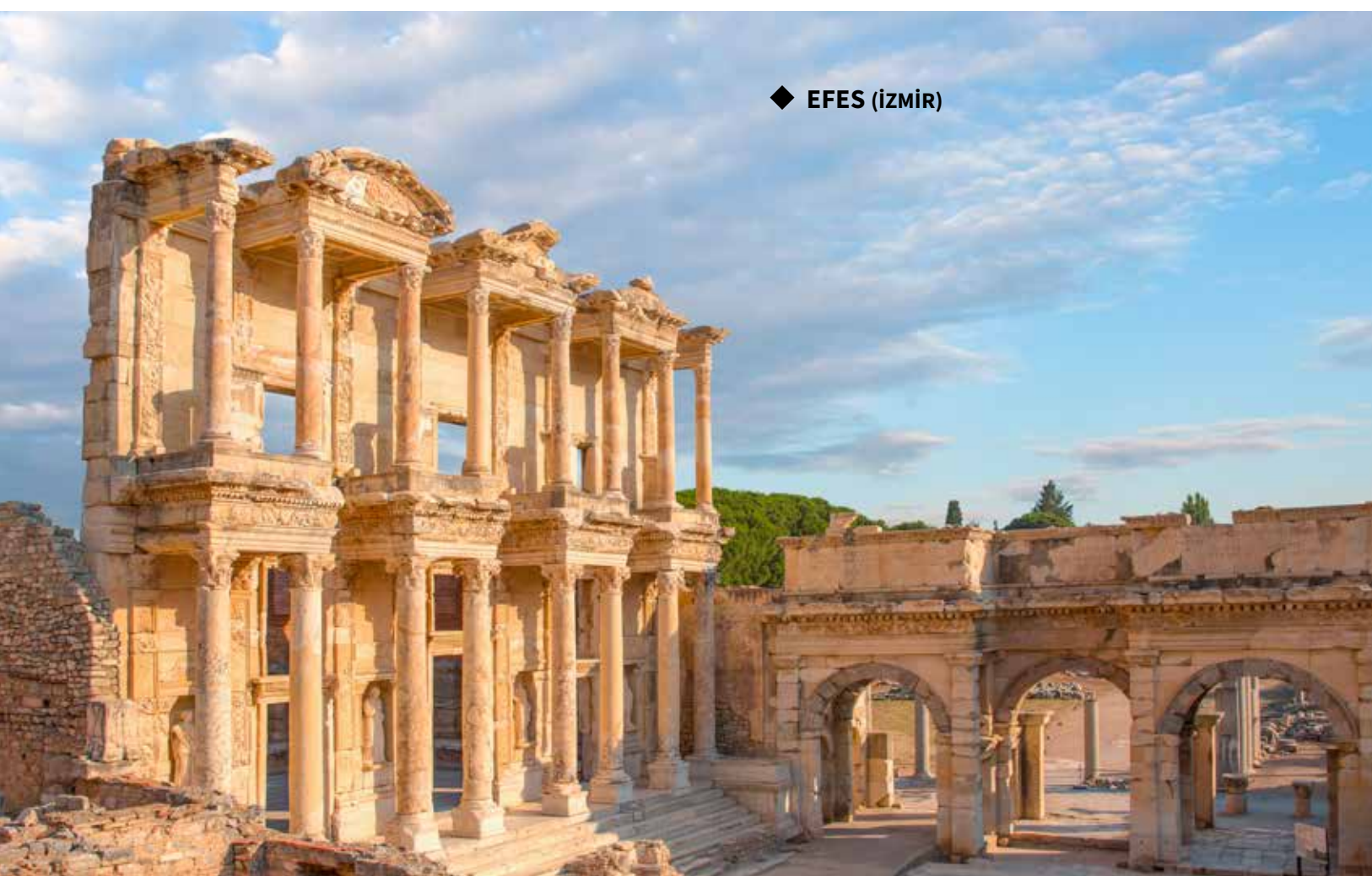


◆ XANTHOS (ANTALYA-MUĞLA)

◆ TROYA ANTİK KENTİ (ÇANAKKALE)



◆ EFES (İZMİR)



Here Are Our Assets On The World Heritage List:

CULTURAL:

Istanbul [1985]

The Grand Mosque of Divriği and Its Hospital (Sivas) [1985]

Hattusa (Boğazkoy) - Hittite Capital (Çorum) [1986]

Mount Nemrut (Adıyaman - Kahta) [1987]

Xanthos-Letoon (Antalya - Mugla) [1988]

Safranbolu City (Karabuk) [1994]

The Ancient City of Troy (Canakkale) [1998]

Edirne Selimiye Mosque and Complex (Edirne) [2011]

Neolithic City of Çatalhöyük (Konya) [2012]

Bergama Multi-Layered Cultural Landscape Area (Izmir) [2014]

Bursa and Cumalıkızık: The Birth of the Ottoman Empire (Bursa) [2014]

Diyarbakir Castle and Hevsel Gardens [2015]

Ephesus (Izmir) [2015]

Ani Archaeological Site (Kars) [2016]

Aphrodisias (Aydın) [2017]

Göbeklitepe Archaeological Site (Şanlıurfa) [2018]

Arslantepe Archaeological Site (Malatya) [2021]

CULTURAL-NATURAL:

Göreme National Park and Cappadocia (Nevşehir) [1985]

Pamukkale-Hierapolis (Denizli) [1988]

TÜRKİYE MAVİ BAYRAKLI PLAJ SAYISI İLE

Dünyada 3. Sırada

**TURKEY RANKS NUMBER 3 IN THE WORLD
WITH THE NUMBER OF BLUE FLAG BEACHES**

◆ Ömer ÖZTÜRK



✘ Kültür ve Turizm Bakanı Mehmet Nuri Ersoy, dünyanın en seçkin turizm ve çevre ödüllerinden Mavi Bayraklı plaj sayısında Türkiye'nin 2022 yılında da ödüllü plaj sayısını artırarak zirvedeki yerini koruduğunu belirtti.

✘ İspanya ve Yunanistan'ın ardından 3.sırada bulunan Türkiye'nin ödüllü plaj sayısını 531'e yükselttiklerini belirten Bakan Ersoy, 2023'te Uluslararası Mavi Bayrak uygulaması yapan ülkeler arasında dünya birinciliğini hedeflediklerini söyledi.

Kültür ve Turizm Bakanı Mehmet Nuri Ersoy, dünyanın en seçkin turizm ve çevre ödülleri Mavi Bayrak'ta Türkiye'nin, 2022 yılında da zirvedeki yerini koruduğunu ve ödüllü plaj sayısını bu yıl yine artırdığını bildirdi.

Merkezi, Danimarka'nın başkenti Kopenhag olan Uluslararası Çevre Eğitim Vakfı'nın (FEE) verdiği Mavi Bayrak ödüllerinin 2022 yılı değerlendirmeleri sonucunda, geçtiğimiz yıl 519 olan ödüllü plaj sayısı bu sene 531'e ulaştı. Ayrıca bu yıl 24 marina ve 15 turizm teknesi ile 5 bireysel yat Mavi Bayrak ödülü almaya hak kazandı.

Türkiye'nin, İspanya ve Yunanistan'ın ardından 3.sırada bulunduğunu ifade eden Bakan Ersoy, 2023 yılında plaj sayısında uluslararası Mavi Bayrak uygulaması yapan ülkeler arasında dünya birinciliğini hedeflediklerini hatırlattı. Bu arada bakanlığın yaptırdığı Antalya'da 5, Muğla'da 1 halk plajının Mavi Bayrak almaya hak kazandığını söyledi.


İZNİK GÖLÜ İLK MAVİ BAYRAĞINA KAVUŞTU

Bursa'daki İznik Gölü'nde bulunan İnciraltı Halk Plajına da ilk kez bu yıl Mavi Bayrak ödülü verildi.

Mavi Bayraklı plaj sayıları Antalya'da 229'a, Muğla'da 111'e, Mersin'de 11'e, Kırklareli ve Sakarya'da 2'ye yükseldi.

İzmir, Balıkesir, Samsun, Çanakkale, Kocaeli, Bartın, İstanbul, Ordu ve Van illerinde ise geçtiğimiz yılın rakamları korundu.





✂ Mehmet Nuri Ersoy, Minister of Culture and Tourism, stated that Turkey had maintained its place at the top in the number of Blue Flag beaches, one of the most outstanding tourism and environmental awards globally, by increasing the number of award-winning beaches in 2022.

✂ Stating that they have increased the number of award-winning beaches in Turkey, which ranks number 3 after Spain and Greece, to 531, Minister Ersoy said they aim to be the world leader in 2023 among the countries that implement the International Blue Flag.

Mehmet Nuri Ersoy, Minister of Culture and Tourism, said that Turkey has maintained its place at the top in 2022 in the Blue Flag, one of the most outstanding tourism and environmental awards in the world, and has increased the number of award-winning beaches again this year.

As a result of the 2022 evaluations of the Blue Flag awards given by the International Foundation of Environmental Education (FEE), headquartered in Copenhagen, the capital of Denmark, the number of award-winning beaches reached 531 this year, up from 519 last year. In addition, 5 individual yachts with 24 marinas and 15 tourist boats were eligible for the Blue Flag award this year.

Stating that Turkey ranks number 3 after Spain and Greece, Minister Ersoy reminded us that in 2023, they aim to be the world's

leader among the countries that implement the international Blue Flag in the number of beaches. By the way, he said that 5 public beaches in Antalya and 1 in Muğla, built by the ministry, are eligible for the Blue Flag award.

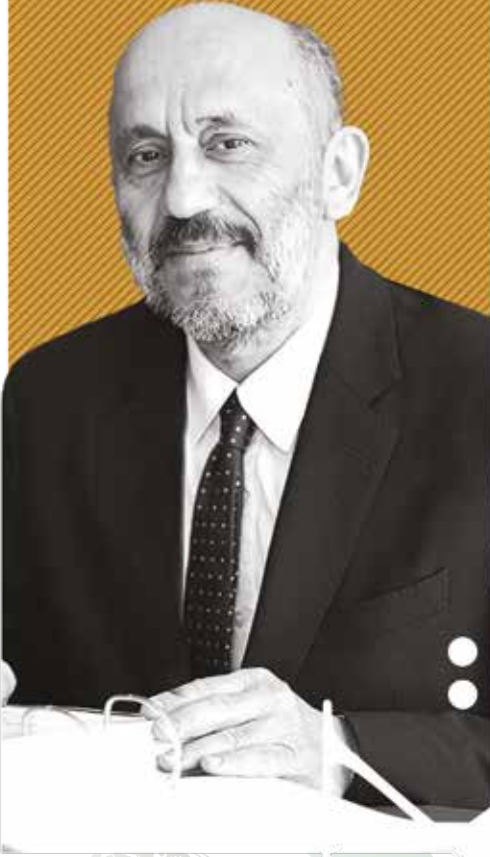
Lake Iznik Has Received Its First Blue Flag

İnciraltı Public Beach, located on Lake Iznik in Bursa, was also given the Blue Flag award for the first time this year.

The number of Blue Flag beaches increased to 229 in Antalya, 111 in Muğla, 11 in Mersin, 2 in Kırklareli and Sakarya.

In Izmir, Balıkesir, Samsun, Çanakkale, Kocaeli, Bartın, Istanbul, Ordu and Van provinces, the figures of the last year were preserved.

Prof. Dr.
Yavuz DEMİR *



*Ankara Bilim Üniversitesi Rektörü
*Rector of Ankara Science University

Ağaca Tüneyen Mühendis

Bestelenen bir üniversite olarak, Verimlilik ve Teknoloji Fuarı'nın sadece teşhir ve tertibinden öte; Öznenin tezyin ve tefrişi ile meşgul olduğumuzu söylemeliyim.

Tahayyül, Tasavvur ve teşebbüs merhaleleri nasıl geçilmekte? Hangi akıl neye kadir olmalı?

Mukallit miyiz? Yoksa, Mucit mi... Ben kimim mi, diyeniz,

Yoksa, Hangi kimliğimle bu evrenin içinde anlam ifade ediyorum sorusunun peşinde miyiz?

Yeni akıl kimin eseri olmalı? Bugün okula gideyim, Yarın matematik öğreneyim, babama bir gömlek alayım, diyen Pinokyo'nun sendromunda mıyız?

Neye yetecek aklımız? Hazretin dediği gibi! Hazretten muradım, Mevlâna Hazretleridir.

Şöyle der: 'Padişahın sarayına girerken aklı eşikte bırakın! Zira içeride ayağımıza dolanır...'

Yalnız kalmaz Mevlâna, kendisinden 7 yüzyıl sonra,

Feyeraband tekrar eder bunu: Akla Veda, diyerek.

Gelin, sizleri fuarın içerisinde, eşikte bıraktığımız olmadan gezdireyim! Eğer gezmek dersiniz buna....

Aşlında buraya daha önce gelmeliydi insanlık.

Geciktik, biraz... Ama hep onun yüzünden. O malum olanın bütün kabahat. O hayran olduğumuz, ideal için referans gösterdiğimiziz. Nasıl da geciktirmiş bizi!

Cumhuriyet, ondan bahsediyorum. Suç onun. Kabul etmemiş, bir tek onu dışarıda bırakmış. Düşman kesilmiş ona. Söylemeyi unuttum, affedersiniz! Eflatun'dan bahsediyorum, onun hepimiz için başucu olan ideal devletinden. O ideal devletinde bir tek, hayali olanlara yer vermemiş, acımasızca. Herkese yer var: kasap manav, marangoz, çiftçi vs... 1960'lara kadar bizi peşinden koşturmuş, öyle düzen kurmuşuz.

İki bin beş yüz yıllık bir sürükleniş bu. 15. yüzyıla kadar tanışma, sonrasında ayrışma olarak süregelen bu idealizm, 20. yüzyılda 'kavuşma' olarak tezahür eder.

Yani, Yolculuğumuzun durakları: Retorik, rasyonalite, estetik, olarak belirlenir.

Artık, soru şu hâle dönmüştür: 'Bu hangi dünyadır? Orada ne yapabilirim? Hangi kendimle bunu yapabilirim?

Çoğalmaya, daha ontolojik bir anlayışa kavuştuğumuz yerdir burası.

Bu kadar çok teferruat içerisinde nereden gelip geçtiğimizi ve şimdiki konumumuzu, geleceğe dair öngörüler de yapabilecek şekilde, şu üç kavramla anlayabiliriz.

Bu Fuar bunun bir neticesidir. Üç aynı ön eke sahip kavram.

Metafor: Bununla insanlık ifadeyi aşmaya çalıştı.

Metamorphesses: Biçimi aşma çabası.

Ve şimdi: Metaverse: Evreni aşma.

Dikkat ettiyseniz, zira 'verse' sadece evren değil fakat aynı zamanda 'söz' mânâsıdır da:

İnsanlık çabasının başına döndü.

Yeni ifadeyi aşma çabamızdayız. Ama bu kez yüksek bir estetikle, sadece belagat ile mahdud değil. Ahsenül Kasas örneği gibiyiz.

Narkisus yazgılı olma korkusuyla yüzleştığımız yapay zekâ yanı başımızdayken. Yerimizi alır mı? Hayat kolaylaşırken, akıbet endişesi sarar mı bizi?

Yapay zekâ ile ilişkimiz aşlında anlatıdaki gibidir:

'Dilbilimci gemiye binerken, kaptanı görmüş ve sormuş hemen: Siz gramer bilir misiniz, diye. Hayır, demiş kaptan. Bilmem. Desene gitti ömrünün yarısı. Gemi açılmış limandan, bir süre sonra bir büyük fırtına batmak üzere, can korkusunda herkes. Koşuşturma sırasına kaptan, görüvermiş dilbilimciyi titrerken korkudan ve sormuş: Yüzme bilir misiniz? Bilmem, demiş adam. Desenize ömrünüzün tamamı gitti.'

Bilinsin ki, Taş yoksa kemer de yoktur. Hazret haklıymış, değil mi? Eşikte bırakmak gerekirdi o akli.

İşte bizim mühendislerimiz, Ayağı yerden kesilmiş, Ağaca tüneyişler gibidir... Bilginin ötesinde ne var!

Söz tükenir mi? Diller içinde mi kalırız,

Hali ifade, soğuk bir biçim mi, olarak kalır?

Sormalı mıyız bunları!...

Son açacağımız şey midir yoksa, 'haddimiz'!

Metaverse alıp götürsün mü biz yad ellere,

Yoksa, dönüp bakalım mı mâverâya...

The Engineer Perched On The Tree

As a composed university, beyond the display and arrangement of the Productivity and Technology Fair; I must say that we are engaged in enriching and furnishing the subject.

How are the stages of

Envisagement, Imagination, and Enterprise phases?

Which mind should be able to what?

Are we imitators? Or inventor...?

Are we those who say who am I,

Or, Are we seeking the question of what identity do I make sense in this universe?

Whose work should the new mind be?

Who says; Let me go to school today,

I'm going to study math tomorrow, and I'm going to buy my dad a shirt,

Are we in Pinocchio's syndrome?

What will our minds be enough for?

As Holiness said!

I mean Holiness Mevlana by saying Holiness.

Says: 'Leave the mind on the threshold when entering the sultan's palace!

Because it gets tangled up inside your feet...'

Mevlana will not be alone, 7 centuries after him,

Feyeraband repeats this by saying: Farewell To The Mind.

Let's go,

Let me show you around the Fair,

Without leaving the Threshold!

If you call it sightseeing....

In fact, humanity should have come here earlier.

We're late, a little...

But it's always because of him.

That's all the blame for the obvious.

That we admire,

Which we have referenced for the ideal.

How it delayed us!

Republic, I'm talking about.

It's its fault. It didn't agree; it just left him out.

It's become an enemy to him.

I forgot to tell you, excuse me!

I'm talking about Eflatun, its ideal state, which is important for all of us.

He ruthlessly did not include only those who had dreams in his ideal state.

There is room for everyone: butcher, greengrocer, carpenter, farmer, etc.....

He had us chasing him until the 1960s, and that's how we arranged it.

This is a drift of two thousand five hundred years.

This idealism, which continued as acquaintance until the 15th century, and then as separation,

In the 20th century, it becomes manifest as 'reconciliation'.

So, Stops of our journey:

are determined as Rhetoric,

Rationality, aesthetics. Now, the question has returned as follows:

'What world is this? What can I do there? Which myself can I do this with?

This is where we get reproduction, a more ontological understanding.

To make predictions about the future, we can understand where we have come from and our current position with the following three concepts in so many details.

This Fair is a result of this.

The concept of having three identical prefixes. October 19, 2012.

Metaphor: With this, humanity tried to overcome the expression.

Metamorphoses: An effort to overcome form.

And now: Metaverse: Overcome the universe.

If you have paid attention, the verse is not only about the universe but also the "word" meaning:

Humanity has returned to the head of its endeavors.

We are trying to overcome the new expression.

But this time with high aesthetics and not limited to rhetoric.

We are like an example of Ahsenül Kasas.

With the artificial intelligence around us, we face the fear of being doomed to Narkisus.

Will it take our place?

While life gets easier,

Will the anxiety of fate surround us?

Our relationship with artificial intelligence is actually as follows in the narrative:

'When the linguist was boarding the ship, he saw the captain and asked immediately:

Do you know grammar?

Captain said, no. I don't know.

Say so; half of your life is gone.

The ship has opened from the port; after a while, a big storm is about to sink, and everyone is afraid for life.

During the rush, the captain saw the linguist trembling with fear and asked:

Can you swim?

I don't know, the men said.

So you've been gone your whole life.'

Let it be known;

If there is no stone, there is no arch.

Hazrat was right, wasn't he?

We should have left that mind on the threshold.

Here are our engineers,

Their foot was cut off the ground,

They are like perched on a tree...

What is beyond knowledge!

Will the words run out?

Do we stay in tongues,

Does the expression remain a cold form?

Should we be asking about this!...

Else, is it the last thing 'our limit' we'll go beyond!

Should the Metaverse take us to far-away lands,

Or, shall we turn back and look at the trans-universe...

Turizm esitleri

Types of Tourism

◆ Murat CANDEMİR

Her isteğe uygun 4 mevsimde de yapılabilecek turizm potansiyeline sahip Türkiye, turizm çeşitliliği açısından dünya ülkeleri arasında çok farklı bir konuma ve özelliklere sahiptir.

Turkey, which has the tourism potential that can be done in 4 seasons, suitable for every request, has a very different position and characteristics among the world's countries in terms of tourism diversity.



Sağlık ve Termal Turizmi

Zengin ve şifalı termal sulara sahip olan Türkiye, bir kaplıca cennetidir ve nitelikli tesisleriyle şifa arayanları beklemektedir. Ayrıca sağlık sektörü, son derece gelişmiş hastaneleri ve yetişmiş personel kalitesi sayesinde bu alanda da özellikle Ortadoğu ülkelerinden büyük ölçüde talep görmektedir.

Health and Thermal Tourism

Turkey has rich and healing thermal waters, is a hot spring paradise, and awaits those looking for healing with its qualified facilities. In addition, the health sector is also in great demand in this area, especially in Middle Eastern countries, due to its highly developed hospitals and the quality of trained personnel.

Kış Turizmi

Yaz - kış üzerinde kar eksik olmayan yüksek dağlarıyla ve bu dağlarda kurulan kayak tesisleriyle Türkiye önemli bir Kış turizm merkezidir.

Winter Tourism

Turkey is an important Winter tourism Center with its high mountains where there is no lack of snow in summer - winter and the ski facilities established in these mountains.



Hunting Tourism

The geographical structure, vegetation, and wildlife of Turkey provide an important potential for those interested in hunting and hunting tourism.

Av Turizmi

Av Turizmi Türkiye'nin coğrafi yapısı, bitki örtüsü ve yaban hayatı, avcılığa ve av turizmine ilgi duyanlara önemli bir potansiyel sunar.

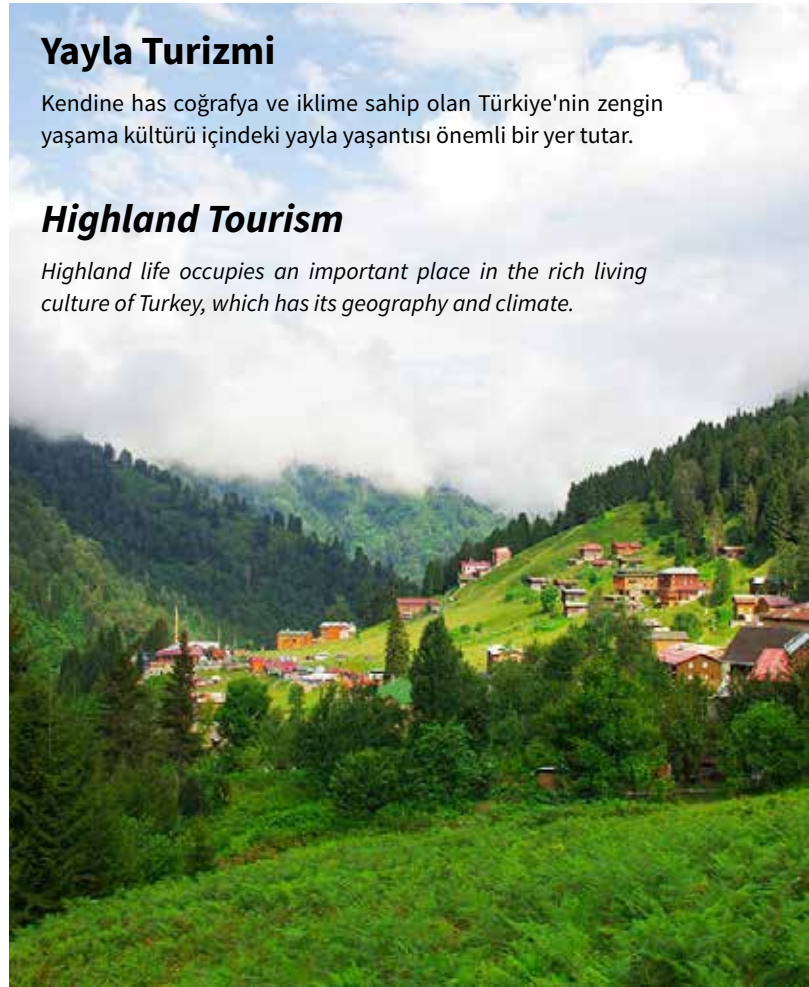


Yayla Turizmi

Kendine has coğrafya ve iklime sahip olan Türkiye'nin zengin yaşama kültürü içindeki yayla yaşantısı önemli bir yer tutar.

Highland Tourism

Highland life occupies an important place in the rich living culture of Turkey, which has its geography and climate.

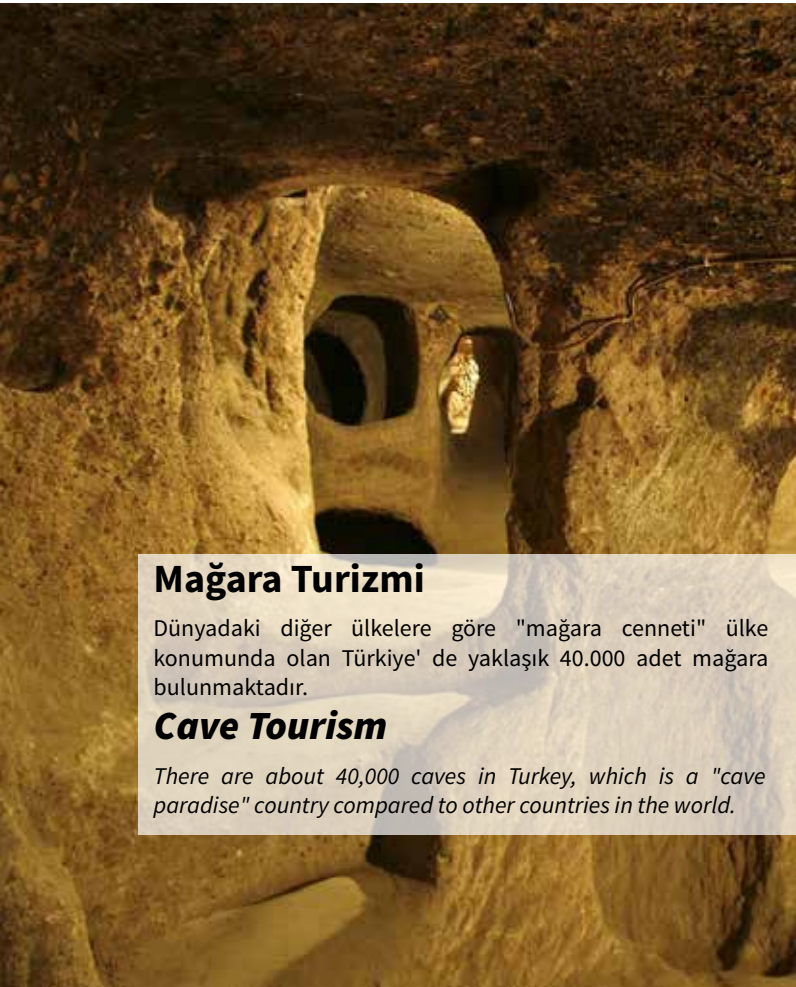


Mağara Turizmi

Dünyadaki diğer ülkelere göre "mağara cenneti" ülke konumunda olan Türkiye' de yaklaşık 40.000 adet mağara bulunmaktadır.

Cave Tourism

There are about 40,000 caves in Turkey, which is a "cave paradise" country compared to other countries in the world.





Kongre Turizmi

Avrupa ve Asya'nın birleştiği bir yerde bulunan Türkiye, toplantı, intensiv ve kongrelere şahane mekan konumundadır.

Congress Tourism

Located at the junction of Europe and Asia, Turkey is a beautiful place for meetings, intensives, and congresses.

Golf Turizmi

Türkiye son yıllarda hizmete giren uluslararası nitelikteki golf tesisleri ile dünya golf severlerini bir araya getiren kalite ve prestijin bulunduğu bir merkezdir...

Golf Tourism

Turkey is a center where quality and prestige meet, which brings the world's golf lovers together with international golf facilities that have come into service in recent years...

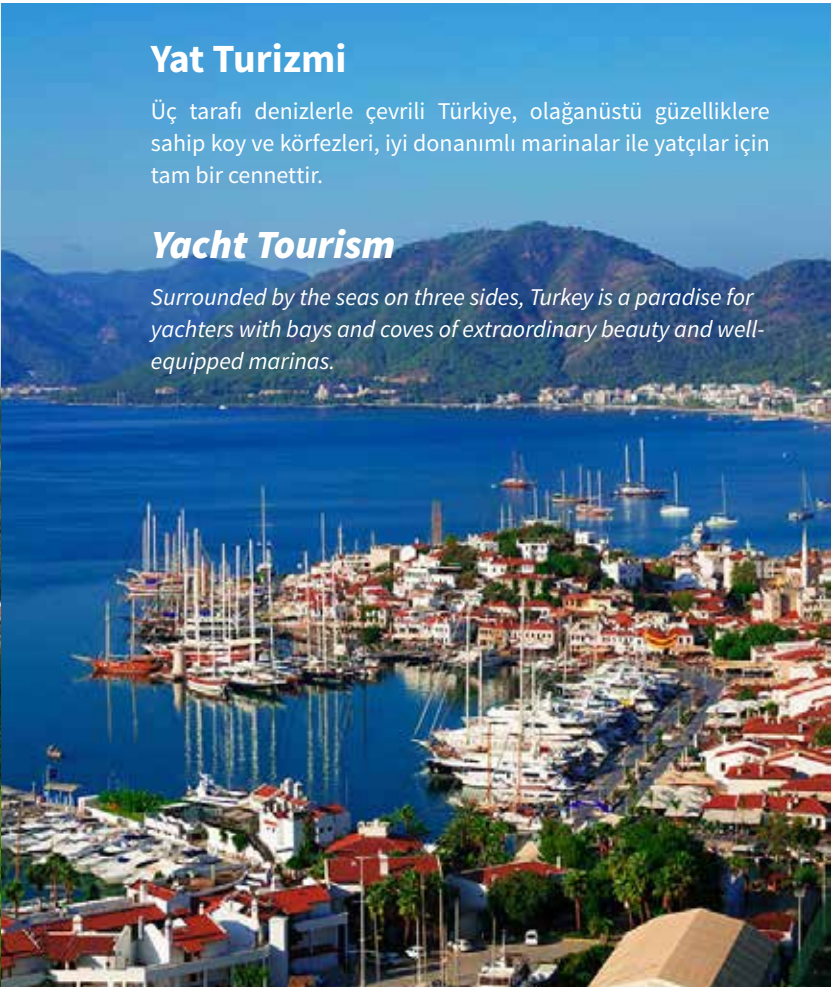


Yat Turizmi

Üç tarafı denizlerle çevrili Türkiye, olağanüstü güzelliklere sahip koy ve körfezleri, iyi donanımlı marinalar ile yatçılar için tam bir cennettir.

Yacht Tourism

Surrounded by the seas on three sides, Turkey is a paradise for yachters with bays and coves of extraordinary beauty and well-equipped marinas.

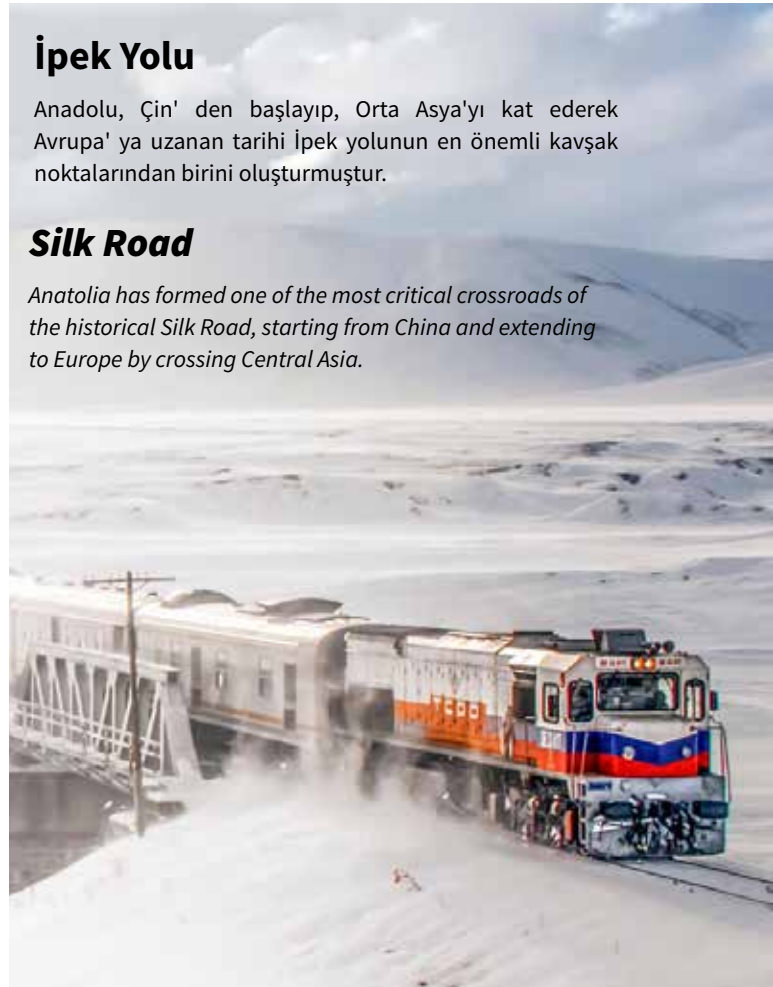


İpek Yolu

Anadolu, Çin' den başlayıp, Orta Asya'yı kat ederek Avrupa' ya uzanan tarihi İpek yolunun en önemli kavşak noktalarından birini oluşturmuştur.

Silk Road

Anatolia has formed one of the most critical crossroads of the historical Silk Road, starting from China and extending to Europe by crossing Central Asia.





Su Altı Dalış

Türkiye sularında bulunan önemli batıklar ve su altı mağaraları, dalıcılar tarafından keşfedilmeyi beklemektedir.

Underwater Diving

Important sunken rocks and underwater caves located in the waters of Turkey are waiting to be discovered by divers.



İnanç Turizmi

Tarih boyunca gerek çok tanrılı gerekse tek tanrılı dinlere ev sahipliği yapan Türkiye, her inançtan insanın görmesi gereken eserlere sahiptir.

Faith Tourism

Turkey, which has hosted both polytheistic and monotheistic religions throughout its history, has artifacts that people of all faiths should see.



Hava Sporları

Türkiye, yamaç paraşütü, yelken kanat, planör, paraşüt, balon gibi hava sporları meraklıları için keşfedilmesi gereken bir ülkedir.

Air Sports

Turkey is a country that needs to be explored by air sports enthusiasts such as paragliding, hang-glider, glider, parachutes, balloons.

Kuş Gözlemciliği

Kuş gözlemciliği doğayı kuşların dünyasından tanımaya sağlayan bir gözlem sporudur. Sağlıklı bir çevrenin en iyi göstergesi olan kuşlar her türlü yaşam ortamında bulunurlar. Türkiye'de şimdiye kadar 450 çeşit kuş türü kaydedildi.



Bird Watching

Bird watching is an observation sport that allows you to get to know nature from the world of birds. Birds, the best indicator of a healthy environment, are found in all kinds of habitats. So far, 450 species of birds have been recorded in Türkiye.

Akarsu-Rafting Turizmi

Ülkenin her yanını sarmış, uzun ve coşkun akan nehirlerle sahip Türkiye, su sporları için ziyaretçilerine önemli bir akarsu turizmi potansiyeli sunmaktadır.

River-Rafting Tourism

Turkey, which has long and rapturously flowing rivers that surround all over the country, offers its visitors a substantial stream of tourism potential for water sports.

Dağcılık

Ülkenin bütün bölgelere dağılmış, farklı yüksekliklerde, zengin flora ve faunaya sahip dağları ile Türkiye, doğa tutkunu, maceracı insanları bekliyor.

Climbing

With its mountains scattered all over the country, at different heights, with rich flora and fauna, Turkey is waiting for nature lovers and adventurous people.





DÜNYA SEYAHAT VE TURİZM GELİŞMİŞLİK ENDEKSİ'NDE

4 Sıra Bırden Yükseldik

◆ Hüseyin Alper GÜNGÖR

WE RAISED 4 RANKS IN THE WORLD TRAVEL AND TOURISM DEVELOPMENT INDEX

Dünya Ekonomik Forumu'nun (World Economic Forum-WEF) 2020 tarihinde pandemi nedeniyle sonlandırılan çalışmanın yeni bir metodolojiyle yeniden yapılmasını kararlaştırdı.

The World Economic Forum (WEF) decided that the study terminated in 2020 due to the pandemic should be reconstructed with a new methodology.

Yeni formattaki endeks 24 Mayıs 2022 tarihinde Davos'ta açıklandı. Türkiye, 2019 yılında 49'uncu sırada yer alırken Türkiye 2021 endeksinde 45'inci sıraya yükseldi.

The index in the new format was announced on 24 May 2024 in Davos. While Turkey ranked 49th in 2019, Turkey rose to 45th place in the 2021 index.

Raporda 117 ülke 17 farklı başlıkta sıralanırken, ülkemiz en iyi derecelerini; kültürel varlıklar, fiyat rekabetçiliği, havayolu ulaşım altyapısı alanlarında gösterdi.

In the report, 117 countries were listed under 17 different titles, while our country ranked the best in cultural assets, price competitiveness, and airline transportation infrastructure.

Dünya Ekonomik Forumu'nun (World Economic Forum-WEF) Seyahat ve Turizm Gelişmişlik Endeksi'nde Türkiye 4 sıra birden yükseldi. Küresel salgın nedeniyle son yayımını 2019 yılında yapan endekste 49'uncu sırada yer alan Türkiye 2022 yılında 45'inci sırada yer aldı.

Kültür ve Turizm Bakanı Mehmet Nuri Ersoy, uluslararası turizm ve seyahat örgütlerin paydaşlığında oluşturulan endeksteeki yükselişe ilişkin yaptığı değerlendirmede, raporun Türkiye'nin turizm alanında rekabet gücünü artırmaya devam ettiğini ve turizmdeki nihai hedefi olan yüksek gelir, rekabetçi ve sürdürülebilir kalkınma hedeflerine ulaşma çabasını gösterdiğini dile getirdi.

Dünya Ekonomik Forumu (WEF) tarafından 2007 yılından beri Dünya Seyahat ve Turizm Konseyi (WTTC), Birleşmiş Milletler Dünya Turizm Örgütü (UNWTO) ve Uluslararası Hava Taşımacılığı Birliği (IATA) gibi örgütlerin hazırladığı çalışmanın Seyahat ve Turizm Rekabetçilik Endeksi adıyla 2007-2019 yılları arasında iki yılda bir yayımlandığını hatırlatan Bakan Ersoy, şunları söyledi:

“2019 yılına kadar Seyahat ve Turizm Rekabetçilik Endeksi adıyla yayınlanan endeks 2020 yılında küresel koronavirüs salgını nedeniyle sonlandırıldı. Dünya Ekonomik Forumu, 2022 yılında yeni veri setleri, kaynakları ve yeni bir metodoloji ile tamamen yeni bir endeks çalışması yayımlama kararı aldı. Bu süreçte endeks yapısında köklü bir değişikliğe gidildi ve sürdürülebilirlik

önemli bir pay kazandı. Seyahat ve Turizm Gelişmişlik Endeksi olarak adı değiştirilen endeksin sonuçları 24 Mayıs 2022 tarihinde Davos'ta açıklandı. Buna göre Türkiye, yapılan yeni endeksteeki veriler ışığında 2019 yılında 49'uncu sırada yer alırken, 2021 endeksinde 45'inci sıraya yükseldi.”

Yükseliş Ortak Çalışmanın Sonucu

Endeks sonuçlarının açıklandığı raporun, 117 ülkeyi 17 farklı başlıkta sıralayarak, seyahat ve turizm sektörü aracılığıyla ülkelerin sürdürülebilir kalkınmasına ve dolayısıyla rekabet gücüne katkıda bulunan faktörleri ortaya koyduğuna dikkati çeken Bakan Ersoy, şöyle devam etti:

“2020 ve 2021 yılları arasında, Bakanlığımızın yanı sıra Türkiye Turizm Tanıtım ve Geliştirme Ajansının koordinasyonunda, aralarında Çevre, Şehircilik ve İklim Değişikliği Bakanlığı, Tarım ve Orman Bakanlığı, Ulaştırma ve Altyapı Bakanlığı, İçişleri Bakanlığı, Hazine ve Maliye Bakanlığı'nın bulunduğu toplam 15 kurum ile yürütülen yoğun çalışmalar sonucu Seyahat ve Turizm Gelişmişlik Endeksi kapsamındaki göstergelerden 50'sinde iyileşme sağlandı. Türkiye en iyi derecelerini; kültürel varlıklar, fiyat rekabetçiliği, havayolu ulaşım altyapısı alanlarında gösterirken; UNESCO tescilli varlıkların sayısındaki artış ve verilerdeki güncelleme sayesinde, kültürel varlıklar dünya sıralamasında 13'üncü sırada yer aldı.”



Turkey rose 4 places in the Travel and Tourism Development Index of the World Economic Forum (WEF). Turkey ranked 49th in the index last published in 2019 due to the global epidemic, while it ranked 45th in 2022.

In his evaluation of the increase in the index created in the partnership of international tourism and travel organizations, Culture and Tourism Minister Mehmet Nuri Ersoy stated that the report continues to increase the competitiveness of Turkey in the field of tourism and tries to reach the ultimate goal of high income, competitive and sustainable development in tourism.

Reminding that the study prepared by organizations such as the World Travel and Tourism Council (WTTC), the United Nations World Tourism Organization (UNWTO), and the International Air Transport Association (IATA) has been published by World Economic Forum (WEF) since 2007 every two years between 2007-2019. In the name of the Travel and Tourism Competitiveness Index, Minister Ersoy said:

“The index published as the Travel and Tourism Competitiveness Index until 2019 was terminated in 2020 due to the global coronavirus epidemic. The World Economic Forum has decided to publish a completely new index study in 2022 with new datasets, sources, and a new methodology. In this process, a radical change was made in the index structure, and sustainability gained an

important share. The results of the index, renamed the Travel and Tourism Development Index, were announced on 24 May 2022 in Davos. Accordingly, Turkey ranked 49th in 2019 and rose to 45th in the 2021 index, according to data in the new index.

Rise as a Result of Collaboration

Pointing out that the report announcing the index results listed 117 countries under 17 different titles and revealed the factors that contribute to the sustainable development of nations through the travel and tourism sector and, therefore, their competitiveness, Minister Ersoy continued as follows:

50 indicators under the Travel and Tourism Development Index have improved as a result of complex studies conducted with a total of 15 institutions, including the Ministry of Environment, Urbanization, and Climate Change, the Ministry of Agriculture and Forestry, the Ministry of Transport and Infrastructure, the Ministry of Interior, the Ministry of Treasury and Finance, under the coordination of the Turkish Tourism Promotion and Development Agency between 2020 and 2021. Turkey’s best rankings were in cultural assets, price competitiveness, and airline transportation infrastructure. In contrast, cultural assets ranked 13th in the world thanks to the increase in the number of UNESCO registered assets and the update in the data.”



S. Rümeyşa
DOĞAN



ÖSE YAZISI

TURİZM TARİHİNDE SEYAHATNAMESLER

Turizm (tourism) kelimesi ile 1811 basım tarihli Oxford İngilizce Sözlüğü'nde karşılaşmaktayız. Kelimenin Latince tornare sözcüğünden geldiği; XIV. yüzyılda dönmek ve bir dönüşü tamamlamak gibi anlamlarla XVII. yüzyılda Fransızca'da kullanıldığı bilinmektedir. Turizmin (tourism) yaygınlaşması öncesinde seyahat, yolculuk ve yola çıkma (journey, travel) sözcüklerinin daha çok kullanılmakta olduğu söylenebilir. Dilimizde seyahat, sefer, yolculuk, rihle gibi kelimeler, turizmle benzer anlamlarda kullanılmaktadır.

Genel olarak içinde yeni keşifler, merak, geçim, eğlence gibi yer değiştirmeyi zaruri veya cazip kılan farklı dinamikler bulunan turizmin geçmişi çok eski çağlara dayanmaktadır. Turizmin anlam derinliğindeki temel kavramı seyahat olarak değerlendirirsek ilk insanlardan itibaren turizmin varlığından söz etmek yanlış olmayacaktır.

İlk insan Hz. Adem'in (AS)'in

yeryüzüne indirilişi ile birlikte bir yaşam macerası başlamıştır. Bu mücadele etrafında yeryüzüne yayılan ilk insanlar, kimi zaman ihtiyaçlarını gidermek, kimi zaman yeni ufuklara yelken açmak için büyük seyahatler ve keşifler gerçekleştirmiştir. Yiyecek başta olmak üzere kıymetli kaynaklara erişim arzusunun ticaret amacı izlemiş, ancak her birey ve toplum kendine özgü farklı hedeflerin ardından seyahatlere yönelmiştir. Medeniyetler arasında ulaşım ağları, ana yollar ortaya çıkmış, içinde oldukça meşakkat barındıran ve her geçen gün yeni teknolojilerden istifadeyle kolaylaştırılmaya çalışılan seyahatler, maddi kazanç kapısı olmaktan öte bir kültür-kimlik etkileşimine öncülük etmiştir.

Bu tarihi süreçte, seyahatlere dair tespit ve değerlendirmelerin kaleme alınması bir dönüm noktası olarak zikredilebilir. Tutulan kayıtlar, sadece turizm için değil din, coğrafya, tarih gibi pek çok disiplin için halen hayati

TRAVEL BOOKS IN TOURISM HISTORY

We encounter the word tourism in the Oxford English Dictionary published in 1811. It is known that the word comes from the Latin word tornare, and it was used in French in the XVII century with meanings such as returning and completing a turn in the XIV century. It can be said that the words travel, journey, and departure were used more before the spread of tourism. In our language, words such as travel, expedition, journey, rihle are used with similar meanings to tourism.

The history of tourism, including different dynamics that make relocation necessary or attractive, such as new discoveries, curiosity, livelihood, and entertainment, dates back to ancient times. It will not

be wrong to talk about the existence of tourism since the first people if we consider the basic concept in the depth of meaning of tourism as travel.

A life adventure began with the descent of the first human being, Prophet Adam (AS), to earth. The first people spreading around the world for this struggle made great journeys and discoveries, sometimes to meet their needs and sometimes to set sail for new horizons. The desire to access precious resources, especially food, was followed by the purpose of trade. However, each individual and society turned to travel after their own different goals. Transportation networks and main roads have emerged between civilizations,

travels having troubles and tried to be facilitated by the use of new technologies have led to a culture-identity interaction rather than being a source of financial gain.

Writing determinations and evaluations about travels can be mentioned as a turning point in this historical process. The records kept are still vital resources not only for tourism but also for many disciplines such as religion, geography, and history.

The female pharaoh Hatshepsut, who is believed to have ascended to the throne in the 18th dynasty of Ancient Egypt (XV. century BC), made a trip to the Holy Land

kaynaklar olarak karşımıza çıkmaktadır.

Antik Mısır'ın 18. hanedan devrinde tahta çıktığı sanılan (MÖ XV. yy) kadın firavunu Hatşepsut (Hatşepsut), MÖ 1480'li yıllarda Doğu Afrika'daki Kutsal Punt Ülkesi'ne bir seyahat yapmış, oradan da kıymetli bitki ve eşyalar ile ülkesine dönmüş; bu büyük seyahat bilahare rölyeflere işlenmiştir ki, bunun bilinen ilk seyahatname olduğu varsayılmaktadır.

Seyahatname, seyahat anlatısı, gezilen görülen yerlere dair bilgi, gözlem ve değerlendirmelere verilen isimdir. Kavram, kimi zaman sefername olarak da karşımıza çıkar. Çeşitli din, coğrafya, etnik aidiyetlere sahip çok sayıda seyyah, dünya tarihinin kaydedilmesine büyük katkıda bulunmuştur. Tabii bunu yaparken, olabildiğince objektif tavır sergileyenler kadar çeşitli aldatmaca ve manipülasyonlara da girişenlerin varlığı unutulmamalıdır.

Batı'da, özellikle eski Yunan'da halkların inanç ve medeniyetlerinden bahseden Strabon ve Pausanias, coğrafya disiplini merkezli seyahatnameler ortaya koymuşlardır. Avrupa'nın seyyahları içerisinde belki de en şöhretlisi olan Marco Polo'nun eseri Batı edebiyatının en eski seyahatnameleri arasında sayılır. 1271 senesinde babası ve amcasıyla beraber Venedik'ten Çin'e doğru başlayan yolculuğu Kubilay Han ile tanışmasıyla sonuçlanan Marco Polo, Han'ın arzusuna uyarak 14 yıl çeşitli coğrafyalara seyahat etmiş, sonra da aldığı kayıtları Kubilay Han'a takdim etmiştir.

Hun Hakanı Attila'ya gönderilen elçi Priskos, 448 yılında gözlemediği Hun coğrafyasını kaydetmiştir. Bizans İmparatoru II. Justinianus'u temsilen Göktürk topraklarına gönderilmiş Kilikyalı Zemerkhos, Castilla Krallığı Mabeyncisi Clavigo, ve Chetaebriand, Moltke (Küçük Asya) gibi isimler bilhassa Türklerin

yaşadığı coğrafyalarla ilgili tespit ve değerlendirmelerini kaleme almışlardır. Giuseppe Marc'Antonio Baretta (Lettere famigliari), Gerard Nerval (Doğuya Yolculuk), Joseph De Tournefort (Seyahatname), Edmonda Amicis (İstanbul), Josephus (İstanbul Seyahatnamesi), Solomon Schweigher (Sultanlar Kentine Yolculuk), Kristof Colomb (Seyir Defterleri ve Keşif Yolculukları Günlüğü) gibi isimler seyahatname olarak nitelenebilecek eserler vermişlerdir. Romantizmin gelişim gösterdiği 18. Yüzyıl ve sonrasında ise Goethe (İtalya Yolculuğu), Nikolay Karamzin (Bir Rus Gezgininin Mektupları), Andrey Beli (Petersburg), Hermann Keyserling, (Bir Filozofun Gezi Defteri) bu konuda örnek müellifler olarak anılabilir.

Müslümanların tarihinde seyahatler ve bunlara dair eserler ortaya koymanın büyük bir yeri bulunmaktadır. Kur'an-ı Kerim'deki gezip görüp incelemeye, ibret almaya yönelten; insanların şubeler, kabileler halinde yaratılmasıyla ilgili teârufu, birbirini tanıma ve kaynaşmayı ön plana çıkaran, ayrıca hac ibadetinin vücubiyetini, ilim tahsilinin önemini vurgulayan ayet-i kerimelerin ve hadis-i şeriflerin tesiri, öte yandan İslam dininin hızla yayılması ile başka kültür, coğrafya, milletleri tanıma arzusu, uluslararası ticaretin gelişimi gibi nedenlere bağlı olarak Müslümanlar, uzun yolculuklara çıkmış ve bir süre sonra da bununla ilgili eserler kaleme almaya başlamışlardır.

Bu çerçevede Müslümanlar tarafından yazılıp elimize ulaşan en eski seyahatnamenin, Hicaz, Mısır, Suriye, Irak kentlerini gezip dolaşan, tâbiinden Mekhül b. Ebû Müslim (ö. 112 h./ 730 m.)'e ait olduğu bilinmektedir. İslam tarihinde en eski seyahatnamelerden bir diğeri ise Şair Yahya b. Hakem el-Bekrî'ye ait olanıdır. Endülüs Emevi Halifesi II. Abdurrahman'ın 824 yılında kendisini Normanlara elçitayin etmesiyle başlayan süreçte edindiği tecrübe ve gözlemleri kaleme almıştır. Benzer biçimde Sellâm et-Tercümân da Abbasi Halifesi Vâsıbillah'ın 842 yılında Çin'e



of Punt in East Africa in 1480 BC and then returned to her country with valuable plants and goods; this great journey was subsequently engraved on reliefs so that this is assumed to be the first known travel book.

A travel book is a name given to the travel narrative, information about the places visited, observations and evaluations. The concept sometimes appears as an expedition. A large number of travelers with various religions, geographies, and ethnic affiliations contributed greatly to the recording of world history. It should be noted that there are also those who engage

in various deceptions and manipulations, as well as those who display an objective attitude as much as possible while doing this.

Talking about the beliefs and civilizations of peoples in the West, especially in ancient Greece, Strabo and Pausanias produced travel books based on the discipline of geography. The work of Marco Polo, perhaps the most famous of Europe's travelers, is considered among the oldest travel books of Western literature. The journey of Marco Polo, starting from Venice to China with his father and uncle in 1271, ended with meeting Kublai Khan, so he

traveled to various geographies for 14 years upon the request of Han and then presented his records to Kublai Khan.

The messenger Priskos sent to Attila the Hun Khan recorded the Hun geography he observed in 448. Names such as Zemerkhos of Cilicia, the Chamberlain of the Kingdom of Castile Clavigo, and Chetaebriand, Moltke (Asia Minor) were sent to Göktürk lands to represent the Byzantine Emperor Justinian II, wrote down their determinations and evaluations about the geographies where the Turks lived.

Names such as Giuseppe Marc'Antonio



gönderilmesi ve onun da buna dair bilgileri kaydetmesi önemli bir seyahatname vesikasıdır.

İbrahim b. Yakub et-Turtuşî isimli Musevi, Kurtuba'dan Alman İmparatoru Otto'ya gönderilmiş, o da ziyaret ettiği coğrafyalara dair bilgilerini derlemiştir. İbn Fadlân, Abbasi Halifesi Muktedirbillah'ın elçisi olarak 921 senesinde İdil Bulgar Hükümdarı Almış Han'ı ziyaret etmiş, eseri Risaletü İbn Fadlân'da Bulgar ve Rus coğrafyasına dair pek çok bilgi vermiştir. Bu eserin Rus tarihçileri için bir hazine niteliği taşıdığı söylenebilir. Süleyman et-Tâcir, 851 yılında başladığı Çin, Hindistan, Malezya seyahatlerine dair Ahbâru's-Sîn ve'l-Hind adını taşıyan bir eser ortaya koymuştur. 943 yılında bir diplomatik heyetle Çin, Türk ve Ermenistan bölgelerine giden Ebu Dülef Misâr b. Mühelhil, Rihle ila's-Sîn ve Rihle fi Vasati Âsiya adlı eserinde bu coğrafyaya dair gözlemlerinden bahsetmektedir.

Bahse konu seyahatnamelerin bazılarında objektif gözlemler

dışında hikayelere, aslı olup olmadığı bilinmeyen rivayetlere yer verilmiştir.

- Muhammed b. Mûsâ el-Hârizmî (Kitâbü Şûreti'l-Arz)
- İbn Hurdâzbih (el-Mesâlik ve'l-Memâlik)
 - Ya'kûbî (el-Büldân)
 - İbnü'l-Fakîh el-Hemedânî (Kitâbü'l-Büldân)
 - Ebû Zeyd el-Belhî (Şuherü'l-Ekâfîm)
- İstahrî (el-Mesâlik ve'l-Memâlik)
- Ceyhânî (el-Mesâlik ve'l-Memâlik)
- Kudâme b. Ca'fer (Kitâbü'l-Harâ)
- Büzürg b. Şehriyâr (Kitâbü 'Acâibi'l-Hind)
- İbnü'l-Hâik el-Hemdânî (Şifatu Cezireti'l-Arab)
- Makdisî (Aḥsenü't-Tekâsîm)
- Mes'ûdî (Mürûcû'z-Zeheb ve Meâdinü'l-Cevher) IX. ve X. yüzyılda seyahatname olarak nitelenebilecek eser veren bazı müelliflerdir.

Ardından İbn Havkal ile Bîrûnî olmak üzere Ebû Ubeyd el-Bekrî, Şerîf el-İdrîsî, Yâkût el-Hamevî, Zekeriyâ el-Kazvîni, İbn Saîd el-Mağribî, Ebü'l-Fidâ, İbn Fazlullah el-Ömerî, Nâsır-ı Hüsrev (Sefername, İslam sonrası ilk Farsça seyahatname özelliğini taşıyor), İbn Haldûn gibi isimler aynı ve benzer istikamette eserler vermişlerdir. XII. yüzyılda yaşamış Ebû Bekir İbnü'l-Arabî seyahatnamesini günlük biçiminde tasarlamıştır. İbn Cübeyr'in hac ile neticelenecek iki yıldan fazla süren Gırnata-Hicaz yolculuğunu kaleme aldığı Rihletü İbn Cübeyr adlı eseri bu tür bir başka eserdir.

Eserinde etnografik, antropolojik değerlendirmelere yer vererek seyahatname geleneğine yeni bir anlam derinliği kazandıran İbn Battuta'nın bir dönüm noktası olduğu ifade edilebilir. 1325 yılında başlayan ve 30 sene süren, içinde Anadolu, Orta ve Güney Asya, Endülüs, Afrika ve başka coğrafyaları içine alan yolculuklarını Tuḥfetü'n-Nüzzâr fi Garâibi'l-Emsâr ve Acâibi'l-Esfâr adıyla kalem almıştır. Timur'un oğlu Şahruh'un yanında bulunan Gıyasüddin Muhammed Nakkaş-ı Tebrizî'nin elçi olarak Çin seferini konu

Baretti (Lettere famigliari), Gerard Nerval (Journey to the East), Joseph De Tournefort (Travel book), Edmonda Amicis (Istanbul), Josephus (Travel Book of Istanbul), Solomon Schweigher (Journey to the City of Sultans), Kristof Colomb (Logbooks and Diary of Expeditions) produced works to be described as travel books. Goethe (Journey to Italy), Nikolay Karamzin (Letters of a Russian Traveler), Andrey Bel (Petersburg), Hermann Keyserling (A Philosopher's Travel Book) in the 18th century during and after Romanticism developed can be cited as exemplary authors in this regard.

Travels and works of the same have a great place in the history of Muslims. Muslims undertook long journeys depending on

reasons such as knowing each other with the human creation in branches and tribes that leads traveling, seeing, and examining in the Qur'an; the necessity of pilgrimage illustrating getting to know and mingling with each other; the influence of verses and hadiths emphasizing the importance of learning science; the desire to get to know other cultures, geographies, nations with the rapid spread of Islam; the development of international trade, and they started to write works about the same after a while.

In this context, it is known that the oldest travel book written by Muslims and reached us belongs to successors Mekhûl b. Ebû Muslim (d. 112 h. / 730 m.) traveled around the cities of Hejaz, Egypt, Syria, and

Iraq. Another of the oldest travel books in the history of Islam is the travel book of the poet Yahya b. Hakem el-Bekrî. Andalusian Umayyad Caliph Abdurrahman II wrote down the experiences and observations he gained in the process that started with appointing himself as a messenger to the Normans in 824.

Similarly, the fact that Sellâm et-Tercüman da Abbasid Caliph Vasikbillah was sent to China in 842 and that he recorded information about China is an important travel document. A Jew named Ibrahim b. Yakub et-Turtushi was sent from Cordoba to the German Emperor Otto, and he compiled his information about the geographies he had visited. Ibn Fadlân visited Almış Khan,

edinen ve Gıyasuddin Baysungur Mirza'nın kaleme aldığı bilinen "Acâib'ül-Letâif" (Hıfây Sefâretnâmesi) (1422) zamanımıza erişebilen en eski Farsça resmî elçi seyahatnâmesi ünvanını taşımaktadır.

Osmanlı Dönemi'nde de çok sayıda seyahatname türü eser telif edildiği bilinmektedir. Bunların bazılarının menazilname, bazılarının sefaretname ismiyle anıldığı dikkat çeker. Hac yolu kılavuzları da aslında ciddi birer seyahatname örnekleridir. Mehmed Âşık'ın Menazirü'l-Avâlim adlı eseri ile Piri Reis'in Kitabü'l-Bahriyesi, Kâtip Çelebi'nin Cihannüması, barındırdığı diğer disiplinlere ait unsurlarla beraber bir şekilde bu çatı altında değerlendirilebilir. Bununla beraber Kaptan-ı Derya Seydi Ali Reis'in Çağatayca manzum ve mensur biçimde kaleme aldığı Mir'atü'l-Memalik adlı eseri, Osmanlı'daki en eski seyahatname örneklerinden biri olarak değerlendirilebilir. Gemi ile Basra'dan 1554 Temmuzunda Hint seferine çıkan Seydi Ali Reis, Portekizlilere karşı Hürmüz ve Maskat Deniz Muharebeleri'ni kazanmış, Umman açıklarında çıkan şiddetli fırtına sonucu kalan gemilerinin önce kontrolünü kaybetmiş, sonra Hint kıyılarına ulaşmış, peşindeki Portekiz gemilerinden de bu vaziyette kurtulamayacağını anlayınca eldeki parçaları satarak Bağdat'a karadan dönüş yapmaya karar vermiştir. Kanuni'nin muteber bir deniz kurmayı olması sebebiyle uğradığı devlet ve coğrafyalarda iltifat gören Seydi Ali Reis, bölge hükümdarlarından 18 mektup almış, bu süreçte gezip gördüklerini eserinde bir araya getirmiş, bahse konu mektuplarla birlikte kitabını 1557 yılında Kanuni Sultan Süleyman'a arz etmiştir.

Seyahatname alanında Osmanlı döneminin en şöhretli ismi ise Evliya Çelebi'dir. Evliya Çelebi, 1630'lu yıllardan 1692'ye kadar yarım asrı aşan seyahatlerinde Osmanlı coğrafyasını dolaşmış ve oldukça ayrıntılı notlar kaleme almış ve hayatının son yıllarında Mısır'da iken Târih-i Seyyâh Evliyâ Efendi eserini meydana getirmiştir. Evliya Çelebi, yaşadıklarını, serüvenini duygularına da yer vererek keyifli bir üslupla ortaya koyarken somut veriler dışında kurgusal yaklaşımlara da yer vermiştir.

Evliya Çelebi'nin yolculuklarını cilt numaraları ve tarihleri ile birlikte şöyle sıralayabiliriz:

1. İstanbul ve etrafındaki bölgeler (1630)
2. Anadolu, Kafkaslar, Girit ve Azerbaycan (1640)
3. Suriye, Filistin, Ermenistan ve Rumeli (1640)
4. Doğu Anadolu, Irak ve İran (1655)
5. Rusya ve Balkanlar (1656)
6. Macaristan askeri seferler (1663-1664)



the Bulgarian Ruler of İdil, in 921 as the messenger of the Abbasid Caliph Muqtadbillah, and his work Risaletü İbn Fadlân gave a lot of information about Bulgarian and Russian geography. It can be said that this work is a treasure for Russian historians.

Süleyman et-Tâcir produced a work called Ahbaru's-Sîn ve'l-Hind about his travels to China, India, and Malaysia started in 851. Ebu Dülef Misâr b. Mühelhil went to China, Turkish, and Armenia regions with a diplomatic delegation in 943, and he mentioned about his observations on this geography in his work Rihle ila's-Sîn and Rihle fi Vasati Âsiya.

Stories and rumors of unknown origin, rather than objective observations, are included in some of such travel books.

Muhammed b. Mûsâ el-Hârizmî (Kitâbü Şûreti'l-Arz)

İbn Hurdâzbih (el-Mesâlik ve'l-Memâlik)

Ya'kûbî (el-Büldân)

İbnü'l-Fakîh el-Hemedânî (Kitâbü'l-Büldân)

Ebû Zeyd el-Belhî (Şuverü'l-E âlîm)

İstahrî (el-Mesâlik ve'l-Memâlik)

Ceyhânî (el-Mesâlik ve'l-Memâlik)

Kudâme b. Ca'fer (Kitâbü'l-Harâ)

Büzürg b. Şehriyâr (Kitâbü 'Acâ'ibi'l-Hind)

İbnü'l-Hâik el-Hemdânî (Şifâtü Cezireti'l-Arab)

Makdisî (Ahsenü't-Te âsim)

Mes'ûdî (Mürücü'z-Zeheb and Meâdinü'l-Cevher) are some of the authors who produced works that can be described as travel books in the IX. and X. centuries.

Subsequently, Ibn Havkal and Bîrûnî, as well as Ebû Ubeyd el-Bekrî, Şerif el-İdrîsî, Yâkût el-Hamevî, Zekeriyâ el-Kazvîni, İbn Saîd el-Mağribî, Ebü'l-Fidâ, İbn Fazlullah el-Ömerî, Nâsır-ı Hüsrev (Expedition/Sefername is the nature of first Persian travel book after Islam), İbn Haldûn produced same and similar works. Ebû Bekir İbnü'l-Arabî, who lived in the 12th century, designed his travel book in the form of a diary. Another such work is Rihletü İbn Cübeyr, written by İbn Cübeyr regarding the Girnata-Hijaz journey that lasted more than two years and would end with the pilgrimage.

It can be said that İbn Battuta was a turning point because he brought a new depth of meaning to the travel book tradition by including ethnographic and anthropological evaluations in his work. He wrote his journeys starting in 1325 and lasting for 30 years and covering Anatolia, Central, and South Asia, Andalusia, Africa, and other geographies, under the names Tuḥfetü'n-Nüzzâr fi Garâibi'l-Emşâr and Acâibi'l-Esfâr.

"Acâib'ül Letâif" (Hıfây Embassy Book) (1422),



7.Avusturya,
Kırım ve tekrar
Kafkaslar (1664)

8. Yunanistan ve tekrar Kırım ve Rumeli (1667-1670)

9. Hicaz, Mekke ve Medine (1671)

10. Mısır ve Sudan (1672)

Evliya Çelebi gibi çok sayıda seyahatname türü eser vermiş isimden bahsetmek mümkündür ve bu anlamda yüzyıllar boyu dünya tarihinin kaydında yer edinmiş pek çok büyük esere Osmanlı coğrafyasının yetiştirdiği isimlerin imza koyduğu ifade edilebilir.

Modern çağın medya enstrümanlarının bulunmadığı, sosyal medya gibi mecraların yer almadığı asırlarda seyahatnameler, kültür, ticaret, sanat gibi alanlarda büyük etkileşimlerin kapısının aralanmasında, seyahat hevesinin, turizm dinamiklerinin canlanmasında ve insanların ufkunun açılmasında büyük rol oynamıştır. Seyahatname müellifleri, gerek kendi coğrafyalarının tanıtılmasını, gerekse başka coğrafyaların kendi toplumlarının zihin dünyasına taşınmasını temin etmişlerdir.

Seyahatnameler, içinde gözlemlenen toplumu, toprağı, insanı tüm renkleriyle yansıtmaya çalışan eserlerdir. Gündelik dildeki bir deyim veya unutulmaya yüz tutmuş bir şarkıyı da içinde bulabileceğiniz zengin metinlerdir. Seyahatname geleneğinin değişen şartlar ve teknolojik imkanlar gözetilerek devam ettirilmesinde; gelecek nesiller için de, bilimsel araştırmalar bakımından da seyahatname ve benzer istikametdeki çalışmaların desteklenmesinde büyük yarar bulunmaktadır. Belki bir blog, belki bir belgesel, belki keyifli bir hikaye olarak karşımıza çıkabilecek seyahatnameler, günümüzde turistik faaliyetlerin de daha verimli planlanması ve kurgulanmasında önemli bir misyona sahip görünmektedir.

•BİBLİYOGRAFYA

A. Sait Aykut, "İbn Battûta", DİA, XIX, 363-368.

Abdülhak Adnan Adıvar, Osmanlı Türklerinde İlim, İstanbul 1982, s. 85-89.

Dilek Acar, "Turizmin Tarihî Kökenleri - I : Eski Çağlar - Mezopotamya Uygarlıkları", Anatolia: Turizm Araştırmaları Dergisi, Cilt 31, Sayı 3, Aralık: 307 - 313, 2020.

Fahir İz, Evliya Çelebi ve Seyahatnamesi, Belleten, Ağustos 1989, Cilt 53 - Sayı 207-208, s. 709-734.

Hüseyin Yazıcı, "Seyahatname", DİA, XXXVII, 9-11.

Kaan Dilek, "Seyahatname", DİA, XXXVII, 11-13.

Mahmut Ak, Osmanlı'nın Gezinleri, İstanbul 2006, s. 55-67.

Mustafa Nihat Özön, Evliya Çelebi, Seyahatnâme, İstanbul, 1944-45.

Nasuhi Ünal Karaarslan, "İbn Cübeyr", DİA, XIX, 401-402.

Nuran Tezcan, "Seyahatname", DİA, XXXVII, 16-19.

Sedat Maden, Türk Edebiyatında Seyahatnameler ve Gezi Yazıları, A.Ü. Türkiyat Araştırmaları Enstitüsü Dergisi Sayı 37 Erzurum 2008, s. 147-158.

Süleyman Uludağ, "İbn Haldûn", DİA, XIX, 542-543.

which mentions the Chinese expedition of Gıyasuddin Muhammed Nakkaş-ı Tebrizi accompanying Timur's son Şahruh and which is known to have been written by Gıyasuddin Baysungur Mirza, carries the title of the oldest Persian official embassy travel book that can reach today.

It is known that many travel books were written in the Ottoman Period. It is noteworthy that some of them are called miniature/ menazilname, and some are called embassy book/sefaretname. Pilgrimage guides are also examples of serious travel books. Mehmed Âşık's work named Menazirü'l-Avâlim, Kitabu'l-Bahriye by Piri Reis, Cihannüma by Kâtip Çelebi can be evaluated under this umbrella together with the elements of other disciplines. However, Mir'atü'l-Memalik, written by Kaptan-ı Derya Seydi Ali Reis in Chagatai verse and prose, can be considered one of the oldest travel book examples in the Ottoman Empire. Seydi Ali Reis, who set out on an Indian expedition from Basra in July 1554, won the Battles of Hormuz and Muscat against the Portuguese. He lost control of

his remaining ships due to the severe storm off the coast of Oman, then reached the Indian shores. He decided to return to Baghdad by land by selling the parts he had when he realized he could not escape from the Portuguese ships following him. Seydi Ali Reis, who received compliments in the states and geographies he visited as he was a respected naval officer of Kanuni, received 18 letters from the rulers of the region, gathered what he had visited during this period in his work, and presented his book to Suleiman the Magnificent in 1557, together with the aforementioned letters.

The most famous name of the Ottoman period in the field of travel books is Evliya Çelebi. Evliya Çelebi traveled throughout the Ottoman geography during his travels for more than half a century, from the 1630s to 1692, and wrote very detailed notes. He produced the work of Târîh-i Seyyâh Evliyâ Efendi while he was in Egypt in the last years of his life. Evliya Çelebi presented his experiences and adventure in a pleasant style by including his emotions, and he also included fictional approaches besides concrete data.

We can list Evliya Çelebi's journeys with their volume numbers and dates as follows:

Istanbul and surrounding areas (1630)

Anatolia, Caucasus, Crete, and Azerbaijan (1640)

Syria, Palestine, Armenia, and Rumelia (1640)

Eastern Anatolia, Iraq, and Iran (1655)

Russia and the Balkans (1656)

Hungarian military expeditions (1663-1664)

Austria, the Crimea, and again the Caucasus (1664)

Greece and again Crimea and Rumelia (1667-1670)

Hijaz, Mecca, and Medina (1671)

Egypt and Sudan (1672)

It is possible to talk about names like Evliya Çelebi, who wrote many travel books, and it can be stated that the names raised by the Ottoman geography put their signatures on many great works taking their place in the record of the world history for centuries, in this regard.

Travel books played a great role in opening the door to significant interactions in fields such as culture, trade, and art, reviving the enthusiasm for travel and tourism dynamics and opening the horizons of people in the centuries when there were no media instruments of the modern age. There were no channels such as social media. The authors of the travel books ensured both the introduction of their geographies and the transfer of other geographies to the mental world of their societies.

Travel books are works that try to reflect the society, land, and people observed in them with all their colors. They are rich texts, including an everyday idiom or a song that fell into oblivion. In continuing the tradition of a travel book by considering the changing conditions and technological possibilities, there is great benefit in supporting travel books and similar studies for future

generations and scientific research.

It is seen that travel books appear as a blog, a documentary, or maybe pleasant stories have an essential mission in planning and constructing touristic activities more efficiently today.

BIBLIOGRAPHY

A. Sait Aykut, "İbn Battûta", *DİA*, XIX, 363-368.

Abdülhak Adnan Adıvar, *Osmanlı Türklerinde İlim*, İstanbul 1982, s. 85-89.

Dilek Acar, "Turizmin Tarihî Kökenleri - I: Eski Çağlar - Mezopotamya Uygarlıkları", *Anatolia: Turizm Araştırmaları Dergisi*, Cilt 31, Sayı 3, Aralık: 307 - 313, 2020.

Fahir İz, *Evliya Çelebi ve Seyahatnamesi, Belleten*, Ağustos 1989, Cilt 53 - Sayı 207-208, s. 709-734.

Hüseyin Yazıcı, "Seyahatname", *DİA*, XXXVII, 9-11.

Kaan Dilek, "Seyahatname", *DİA*, XXXVII, 11-13.

Mahmut Ak, *Osmanlı'nın Gezginleri*, İstanbul 2006, s. 55-67.

Mustafa Nihat Özön, *Evliya Çelebi, Seyahatname*, İstanbul, 1944-45.

Nasuhi Ünal Karaarslan, "İbn Cübeyr", *DİA*, XIX, 401-402.

Nuran Tezcan, "Seyahatname", *DİA*, XXXVII, 16-19.

Sedat Maden, *Türk Edebiyatında Seyahatnameler ve Gezi Yazıları*, A.Ü. Türkiyat Araştırmaları Enstitüsü Dergisi Sayı 37 Erzurum 2008, s. 147-158.

Süleyman Uludağ, "İbn Haldûn", *DİA*, XIX, 542-543.



ANTALYA'DA TURİST SAYISINDA *Rekor Artış*

**A RECORD INCREASE IN THE NUMBER
OF TOURISTS IN ANTALYA**



Eren ORMANLI





5 aıda gelen turist sayısı, geçen yılın aynı dönemine göre yüzde 223 artışla 2 milyon 415 bin 305 oldu. En önemli iki pazarı Rusya ve Ukrayna arasındaki savaşa rağmen kent turizminde rekor artış yaşandı.

The number of incoming tourists in 5 months increased by 223 percent compared to the same period of the previous year and became 2 million 415 thousand 305. Despite the war between Russia and Ukraine, the two most important markets, there was a record increase in urban tourism.



Türkiye'nin en çok yabancı turist ağırlayan kenti Antalya'nın 1 Ocak-31 Mayıs tarihlerindeki 5 aylık verileri açıklandı. Geçen yıl 5 ayda Antalya'ya hava yoluyla 2 milyon 415 bin 305 turist gelirken, bu senenin aynı döneminde yüzde 223 oranında artış oldu. Mayısta ise geçen yılın aynı ayına göre yüzde 297'lik artışla 1 milyon 198 bin 110 turist geldi.

Valilikten yapılan açıklamada, 2022'nin 5 aylık periyodunda şehri hava yoluyla ziyaret eden turist sayısının 2020 ve 2021 yılının toplamının iki katına yaklaştığı ifade edildi. Şehri hava yoluyla ziyaret eden turist sayısı 2020'nin 1 Ocak-31 Mayıs arası 509 bin 362 kişi, 2021'de 747 bin 159 kişiyken, bu yıl 2 milyon 415 bin 305 kişiyle iki yılın toplamı geride bırakıldı.

ALMANLAR İLK SIRAYA YERLEŞTİ

Son yıllarda en çok turisti Rusya'dan ağırlayan Antalya'da bu yıl Rusya-Ukrayna arasındaki savaş nedeniyle sıralama değişti. 5 aylık süreçte Antalya'ya en çok turist gelen ülke 595 bin 837 kişiyle Almanya oldu. Almanya'yı 367 bin 749 turistle Rusya takip etti. Üçüncü sıraya ise 282 bin 92 turistle İngiltere yerleşti. Geçen yıllarda ilk 3'e giren Ukrayna ise sıralamada yer almadı. 5 aylık dönemde Antalya'ya en çok turist gönderen diğer ülkeler ise sırasıyla Hollanda, Polonya, İsrail, Kazakistan, Litvanya, İran ve Danimarka oldu.



There was a record increase in the number of tourists in Antalya, the tourism capital. 5-month data for Antalya, the city hosting the most foreign tourists in Turkey, between January 1 and May 31 has been announced. While 2 million 415 thousand 305 tourists came to Antalya by air in 5 months last year, there was an increase of 223 percent in the same period this year. On May, 1 million 198 thousand 110 tourists came, with an increase of 297 percent compared to the same month of the previous year.

In the statement made by the governor's office, it was stated that the number of tourists visiting the city by air in the 5-month period of 2022 reached twice the total of 2020 and 2021. While the number of tourists visiting the city by air was 509 thousand 362 people between January 1 and May 31 in 2020, 747 thousand 159 people in 2021, this year 2 million 415 thousand 305 people left behind the sum of two years.

GERMANS RANKED FIRST

The ranking has changed this year due to the war between Russia and Ukraine in Antalya, which has hosted the most tourists from Russia in recent years. The country with the highest number of tourists in Antalya during the 5-month period was Germany with 595 thousand 837 people. Russia followed Germany with 367,749 tourists. England took third place with 282 thousand 92 tourists. Ukraine, which was in the top 3 in the past years, was not included in the ranking. The other countries that sent the most tourists to Antalya in the five months were the Netherlands, Poland, Israel, Kazakhstan, Lithuania, Iran, and Denmark, respectively.



“

İklim değişikliği 1850’lerde başlayan sanayi devrimi ile birlikte artmış ve geri dönülmesi zor bir süreçte artmaya devam etmektedir.

”

Doç. Dr. A. Çağatay DİKMEN



Verimlilik Dergisi Yayın Kurulu Başkanı / Efficiency Magazine Editorial Board Chairman

İKLİM DEĞİŞİKLİĞİ ve TURİZM

CLIMATE CHANGE and TOURISM

“Turizm sektöründe doğaya dayalı faaliyetler olarak tarif edilen eko-turizm, iklim değişikliğinden en çok etkilenecek alt dallardan biri olarak öne çıkmaktadır”

“Eco-tourism, defined as nature-based activities in the tourism sector, stands out as another sub-branch most affected by climate change.”

Dünyanın doğal dengesi, insanoğlu tarafından gerek fosil yakıt kullanımı gerekse ormansızlaşma ile sürekli olarak bozulmakta olup son yüzyılda bu süreç daha da hızlanmıştır. Elbette yaşanan olaylar bir yandan insan sağlığına zarar vermekte ve yaşam kalitesini bozmakta diğer yandan ise pek çok sektörü de doğrudan etkilemektedir. Bunların en başta gelenlerden biri olan turizm, mevsimsel dalgalanmalara kolayca maruz kalan, olumlu gelişmelerden daha yavaş ancak olumsuzluklardan göreceli olarak daha çabuk etkilenen bir sektördür. Diğer

yandan turizm, sıcaklık, yağış, rüzgâr, nem gibi iklim öğelerine ve bunların değişikliklerine de son derece bağımlı durumdadır. Özellikle deniz-kum-güneş odaklı klasik merkezlerin talep görme durumu sezon boyunca sahip olduğu iklim şartlarından etkilenmektedir. Deniz seviyesindeki yükselmeler ve daha asidik okyanuslar, kıyı kentlerindeki turizm altyapısını ve doğal güzellikleri uzun vadede tahrip edecek gibi görünmektedir. Ayrıca yükselen sıcaklık ortalamaları, kış sporlarının düzenlenmesini zorlaştıracak ya da en azından daha maliyetli hale

getirecek, sezonlarını kısaltacak ve bazı kayak merkezlerinin varlığını tümüyle tehdit edecektir. Özellikle muhtemel kasırgalar ve sel baskınları destinasyonların altyapılarına da zarar vermektedir.

Turizm sektöründe doğaya dayalı faaliyetler olarak tarif edilen eko-turizm, iklim değişikliğinden en çok etkilenecek alt dallardan biri olarak öne çıkmaktadır. Biyoçeşitlilikteki değişimler bu etkilenmenin en büyük sebebidir. Çünkü iklim sorunları nedeniyle pek çok canlının nesli tükenmektedir. Ayrıca Dünya Doğayı

Koruma Vakfı'na göre dünya üzerindeki 29 doğal park önemli ölçüde olumsuzluklar yaşayacaktır. Bu da o bölgelerdeki turizm faaliyetini ve kalitesini etkileyecektir.

Yağmur ormanları ile mercan resifleri, küresel iklim değişikliğine karşı savunmasız olan diğer turizm alanlarındandır. Örneğin küresel ısınma ve okyanus asitlenmesi sonucu denizlerdeki artan sıcaklıklar mercanların beyazlaşmasına ve türlerinin tehlikeye girmesine sebep olmaktadır. Mercan resifleri sadece turizme katkı yapmıyorlar balıkçılık sektörü için de oldukça önemli durumlar. Ayrıca mercan ekosistemleri kıyılardaki erozyonun

Human beings constantly deteriorate the world's natural balance due to fossil fuels and deforestation, and this process has accelerated in the last century. The events that have been experienced harm human health and impair the quality of life, on the one hand; they directly affect many sectors, on the other hand. One of the foremost among these is tourism is a sector that is easily exposed to seasonal fluctuations and is affected by positive developments more slowly but relatively by negativities more quickly. On the other hand, tourism highly depends on climate elements such as temperature, precipitation, wind, and humidity. Primarily, the climatic conditions affect the demand for sea-sand-sun-oriented classical centers during the season. Sea level rises, and more acidic oceans are likely to destroy tourism infrastructure and natural beauty in coastal cities in the long run. Rising temperature averages will also make the organization of winter sports difficult or at least more costly, shorten their seasons and threaten the existence of some ski resorts. Especially possible hurricanes and floods also damage the infrastructures of destinations.

Eco-tourism, defined as nature-based activities in the tourism sector, stands out as another sub-branch most

engellenmesi ve fırtınalara karşı korunmak için büyük önem taşımaktadır.

Turizm sektöründe iklim değişikliğiyle ortaya çıkabilecek muhtemel olumsuzlukları önlemek için ise kısa vadeli adaptasyon çözümlerinin yeterli olmayacağı görülmektedir. Birleşmiş Milletler Dünya Turizm Örgütü (UNWTO) liderliğinde kapsamlı çevre politikaları geliştirmek ve bunları eyleme dönüştürmek sektör açısından son derece gerekli ve acil hale gelmiş bulunmaktadır.

affected by climate change. The most significant cause of this impact is the changes in biodiversity. Because many living things are going extinct due to climate problems, in the view of the World-Wide Fund for Nature, 29 natural parks will be affected by significant negativities. This will also affect the tourism activity and quality in those regions.

Rainforests and coral reefs are other tourism areas vulnerable to global climate change. For example, rising sea temperatures as a result of global warming and ocean acidification cause corals to whiten and endanger their species. Coral reefs do not only contribute to tourism; they are also essential for the fishing industry. Coral ecosystems are also important to prevent coastal erosion and protect against storms.

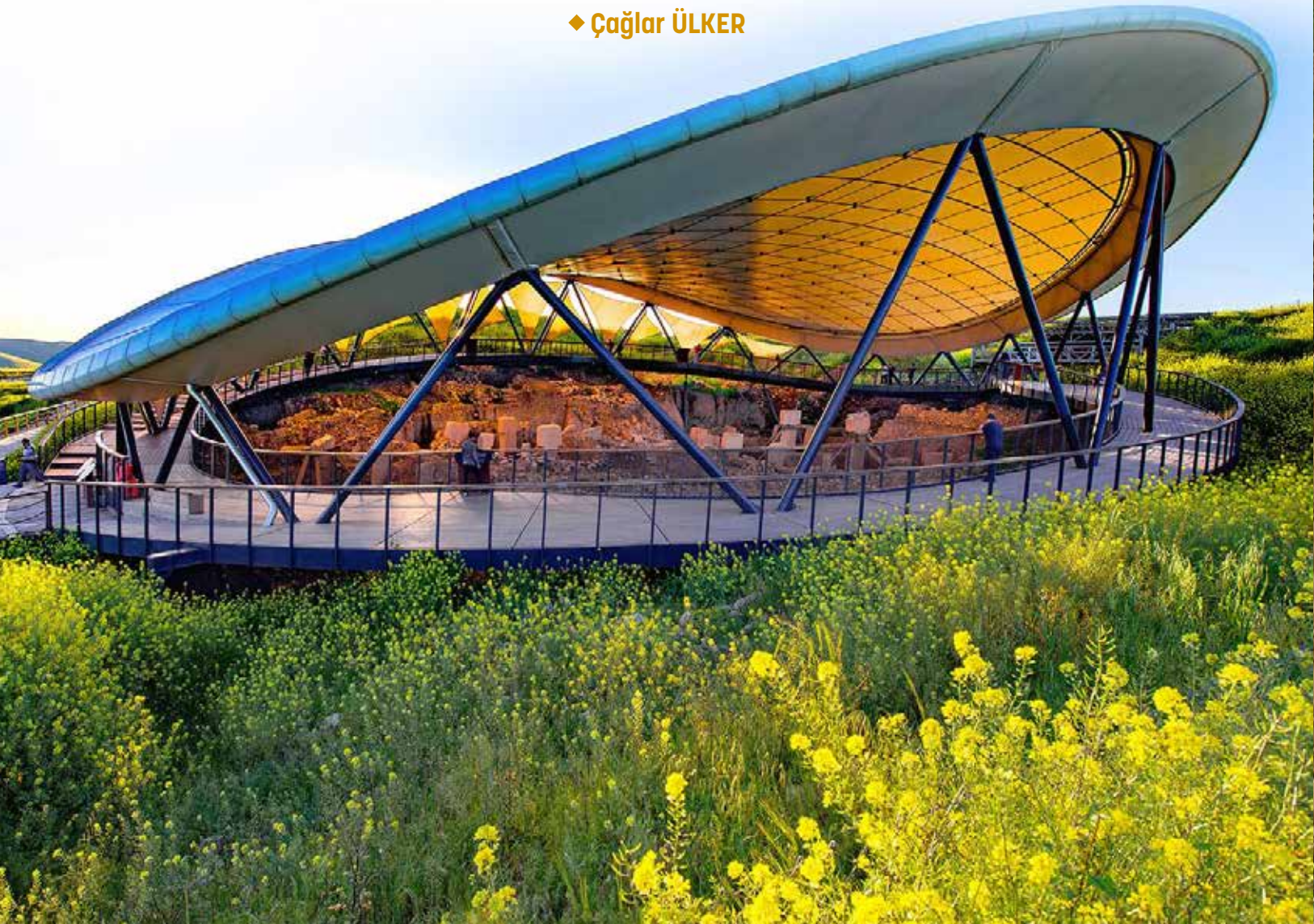
It seems that short-term adaptation solutions will not be sufficient to prevent possible negative effects in the tourism sector due to climate change. Developing comprehensive environmental policies and implementing them under the leadership of the United Nations World Tourism Organization (UNWTO) has become extremely necessary and urgent for the sector.



İNSANLIK TARİHİNİ *Yeniden Yazan Kesif*

THE DISCOVERY REWRITING HUMANITY HISTORY

◆ Çağlar ÜLKER



12 yerleşim biriminden oluşan TAŞTEPELER, dünya üzerindeki ilk yerleşik yaşam ve sosyal topluluk örneklerine ev sahipliği yapar. Taştepeler'de bulunan anıtsal yapıların insanların bir araya geldiği komünal mekanlar olduğuna inanılmaktadır.

Consisting of 12 settlement units, TASTEPELER hosts the first examples of settled life and social community worldwide. The monumental buildings in Taştepeler are believed to be communal places where people come together.

Turizmine 2018 yılında kazandırılan Göbeklitepe, 2021 yılında 567 bin 453 kişiyi ağırlayarak tarihinin en yüksek ziyaretçi sayısına ulaştı... UNESCO tarafından 2018'de Dünya Miras listesine eklenerek, Türkiye'nin 18. Dünya Kültür Mirası Alanı oldu.

Being brought to tourism in 2018, Gobeklitepe reached the highest number of visitors by hosting 567 thousand 453 people in 2021. It was added to the World Heritage list by UNESCO in 2018 and became Turkey's 18th World Cultural Heritage Site.

Şanlıurfa, son yılların en önemli arkeolojik keşiflerinden birine de ev sahipliği yapıyor. Neolitik Çağ'a dair bildiklerimizi altüst eden ve insanların tarih öncesi yaşamına yepyeni bir bakış sunan bu çarpıcı keşfin adı Taş Tepeler.

Şanlıurfa is also hosting one of the most important archaeological discoveries of recent years. The name of this striking discovery that upturns what we know about the Neolithic Age and offers a whole new perspective on the prehistoric life of people is Taştepeler.

Anadolu ve Yukarı Mezopotamya'nın yerleşik hayata geçen en eski topluluklarına dair buluntular içeren Taş Tepeler, Şanlıurfa yakınlarında 200 kilometrelik bir alana yayılan irili ufaklı on iki yerleşim biriminden oluşuyor. Göbeklitepe, Karahantepe, Harbetsuvan, Gürcütepe, Kurttepesi, Taşlıtepe, Sefertepe, Ayanlar, Yoğunburç, Sayburç, Çakmaktepe ve Yenimahalle yerleşim birimlerini içinde barındıran bu kadim bölgeden günümüze ulaşan kalıntıları, avcı-toplayıcı atalarımızın sandığımızdan çok daha gelişmiş olduğuna ve modern yaşamımıza dair alışkanlıklarımızın önemli bir bölümünü 12.000 yıl önce şekillendirmeye başladıklarına işaret ediyor.

Containing the finds of the oldest settlements of Anatolia and Upper Mesopotamia, Taştepeler consists of twelve large and small settlements spread over an area of 200 kilometers near Şanlıurfa. The remains of this ancient region including the settlements of Göbeklitepe, Karahantepe, Harbetsuvan, Gürcütepe, Kurttepesi, Taşlıtepe, Sefertepe, Ayanlar, Yoganburç, Sayburç, Çakmaktepe, and Yenimahalle, reveal that our hunter-gatherer ancestors were much more developed than we thought and that our habits of modern life began to be shaped 12,000 years ago as an important part of our habits. indicates

GÖBEKLİTEPE: DÜNYADA BİLİNER EN ESKİ İNANÇ MERKEZİ

GÖBEKLİTEPE: THE OLDEST BELIEF CENTER KNOWN IN THE WORLD

Günümüzden 11.500 yıl öncesine tarihlenen Göbeklitepe; tek tanrılı dinlerden, Yunan tanrılarından, eski Mısır'dan ve hatta Hititlerden önce var olmuş bir inanç merkezi. Dünyanın insan şeklindeki bilinen en eski heykeline, mitolojide sıkça adlarından bahsedilen Amazon kadınlarının tasvir edildiği muhteşem av sahnesi mozaikleri ve Orfeus (Orpheus) mozaigi ile ilk üniversitesine ev sahipliği yapan Şanlıurfa'nın Örencik köyü yakınlarında bulunan bu bölge, dünyanın inançla ilgili bilinen en eski anıtsal yapısı olarak kabul ediliyor.

Göbeklitepe, dating back 11,500 years ago, is a belief center existing before monotheistic religions, Greek gods, ancient Egypt, and even the Hittites. This region is located near the Örencik village of Şanlıurfa. It hosts the oldest known human-shaped statue in the world, the magnificent hunting scene mosaics depicting Amazon women whose names are frequently mentioned in mythology. The Orpheus mosaic, as well as the first university, is considered the oldest monumental structure in the world based on the faith.

Human communities in Göbeklitepe built T-shaped obelisks

Göbeklitepe'de bulunan insan toplulukları; yazının ve

tekerleğin icadından onlarca yüzyıl önce, Mısır Piramitleri'nden 7100 yıl önce ve Stonehenge'ten 6600 yıl önce yükseklikleri 5,5 metreye ve ağırlıkları 15 tona ulaşan T biçimli dikilitaşlar inşa etmişler. Bu dikilitaşlar, aynı zamanda dünyanın en eski heykelleri ve insanlık tarihinin en eski sanatsal ürünleri konumunda ve Neolitik Çağ'daki atalarımızın bilim çevrelerinin çok yakın zamana dek iddia ettiğinin aksine inanç ve amaç uğruna bir araya gelebildiklerine işaret ediyor.

KARAHANTEPE: NEOLİTİK ÇAĞ'IN EN ESKİ GİZEMİ

Şanlıurfa şehir merkezine 55 km uzaklıkta yer alan ve kazı çalışmaları 2019 yılında başlayan Karahantepe'nin Göbeklitepe'den bile eski olduğu tahmin ediliyor. Bu özelliğiyle dünyanın bilinen en eski Neolitik alanı olan Karahantepe'de bugüne dek yapılan kazılar, Göbeklitepe'dekilere benzer 250'yi aşkın T şeklinde dikilitaşı gözler önüne seriyor. Ancak alandaki ana kayanın içine oyulmuş bu dikilitaşların yüzeyleri Göbeklitepe'deki benzerlerinden farklı olarak ağırlıklı olarak insan tasvirleriyle süslenmiş.

Kaynak: TGA(Türkiye Turizm Tanıtım ve Geliştirme Ajansı)



reaching 5.5 meters in height and 15 tons in weight tens of centuries before the invention of writing and the wheel, 7100 years before the Egyptian Pyramids, and 6600 years before Stonehenge. These obelisks are also the oldest sculptures in the world and the oldest artistic products in the history of humanity. They indicate that our ancestors in the Neolithic Age were able to come together for the sake of faith and purpose, contrary to what scientific circles claimed until very recently.

KARAHANTEPE: THE OLDEST MYSTERY OF THE NEOLITHIC AGE

Karahantepe, which is 55 km away from Şanlıurfa city center and of which excavations started in 2019, is estimated to be even older than Göbeklitepe. Being the oldest known Neolithic site in the world with this feature, the excavations in Karahantepe reveal more than 250 T-shaped obelisks similar to those in Göbeklitepe. However, the surfaces of these obelisks carved into the bedrock in the area are predominantly decorated with human depictions, unlike their counterparts in Göbeklitepe.

Source: TGA (Turkish Tourism Promotion and Development Agency)



“

Ülkemizin Başkent Algısını Doğru Yönetemediğimiz İçin
İstenilen Sonuçları Alamadı

”

Faruk ELMALI



Turizmciiler Derneği Başkanı

BAŞKENT SENİ BEKLİYOR VİZYON PROGRAMI

Türkiye'nin Başkent'i kadim şehir Ankara siyasetin ve ticaretin merkezi konumunda olması sebebiyle turizm alanında maalesef eksikleri olan bir şehir. Uzun süredir Ankara turizmi üzerinde çalışmalar yürütüyoruz. Ön plana çıkan hatta kendiliğinden gelişen ve elde ettiği potansiyelle fark yaratan Sağlık Turizmi başta olmak üzere Kongre/fuar turizminden Kültür turizmine birçok alanda potansiyeli yüksek olan şehrimizi tüm Dünya'ya tanıtmak için çalışıyoruz.

Tam da bu çalışmalarını yürütürken Turder üyelerimiz ve yönetimimizin katkıları ile "Başkent Seni Bekliyor" projesi ortaya çıktı. Anadolujet Hava Yollarının katkıları ile Ocak 2018'den Mart 2020'ye kadar birçok öğrencimizi Ankara'ya getirerek şehri tanıttık ve sadece kültürel bir geziden ziyade "Vizyon Gezisi" haline dönüşen bir program oluşturduk. Gençler Ankara'da Anıtkabir'i gezerken aynı zamanda Aselsan'ı da görme fırsatı yakaladı. Cumhurbaşkanlığı Külliyesi'ni gezerken Türkiye'nin en büyük kütüphanesi'ni de gezerek ülkemizin vizyonunu görme fırsatı yakaladı.

Hacı Bayram Veli Camii'ni gezerken hissettikleri maneviyatın

"CAPITAL CITY IS WAITING FOR YOU" VISION PROGRAM

Turkey's Capital, the ancient city of Ankara, is a city, unfortunately, has shortcomings in the field of tourism because it is the center of politics and trade. We have been working on Ankara tourism for a long time. We are working to introduce our city to the whole world, which makes a difference with prominent and even developing spontaneously potential, and has a high potential in many fields from Congress/fair tourism to Cultural tourism, especially in Health Tourism.

While carrying out these activities, the "The Capital City is Waiting for You" project came out with the contributions of our Turder members and management. We brought many of our students to Ankara from January 2018 to March 2020 with the contributions of Anadolujet Airlines, introduced the city, and created a program turned into a "Vision Trip" rather than just a cultural trip. While the young people were visiting Anıtkabir in Ankara, they also had the opportunity to see Aselsan. While visiting the Presidential Complex, they had the chance to see the vision of our country by visiting Turkey's largest library.



ışığında Kale'ye yürüyüş yolunda şehrin tarihi büyüklüğünü öğrendi. TBMM'ni ziyaret ettiklerinde kendilerinin bu ülkede birer yönetici adayları olduklarını duyduklarında eve dönüş yolunda hayallerine yenileri ekleyerek aslında neler başarabileceklerinin de farkına vardılar. Gençlerimizin yüzlerinde gördüğümüz heyecan ve enerji ile bu projeyi önümüzdeki günlerde yeniden Ankara'da misafir ederek gelecekte her birisinin rol üstlendiği bir ülke inşaa etmeleri yolunda ülkemize hizmet etmelerine de vesile olmak istiyoruz. Bu deneyimlerin paylaşımı ve yapacağımız tanıtımların doğru kanallara ulaşması ile birlikte Başkent algısını daha net oluşturacağız.

Türkiye'deki tüm öğrenci kardeşlerimizi bölüm bölüm Ankara'ya getirip buradaki tarihi dokuyu, ülkemizin yönetim kademeleri olan Cumhurbaşkanlığı Külliyesi, TBMM, Bakanlıklar gibi kurumlarımızı, Üniversite ve teknokent'lerimizi, Teknoloji üreten Aselsan, Havelsan, Roketsan, Tusaş gibi kuruluşlarımızı aynı zamanda en önemli sanayi kuruluşlarını ve OSB'leri yerinde ziyaret ederek Başkent'lerini daha iyi tanımalarını ve ülkemizin nereden nasıl yönetildiğini anlamalarını, ayrıca gelecekte kendilerine hedef koymalarını

They learned about the historical greatness of the city on the way to the Castle in the light of the spirituality felt while visiting Hacı Bayram Veli Mosque. When they visited the Turkish Grand National Assembly and heard that they were executive candidates in this country, they realized what they could achieve by adding new dreams on their way home. We want to host this project in Ankara again in the coming days with the excitement and energy we see on the faces of our young people, and we want to be instrumental in helping them to build a country in which each of them plays a role in the future and serve for the country. We will create a clearer perception of Capital City by sharing these experiences and delivering our advertisements to the right channels. We want to bring all our students in

sağlamak istiyoruz. Her bir genç iyi bir siyasetçi, iyi bir yönetici, iyi bir öğretmen, iyi bir doktor, iyi bir mühendis, iyi bir din adamı, iyi bir insan olma hedefiyle hayatlarını devam ettirmeli. Bu ülkenin daha müreffeh hale gelmesi için gençlerimizin kendi ülkelerinde daha aktif, hedefleri olan ve bunun için mücadele eden gençler olmalarını istiyoruz.

Nisan 2020'de ortaya çıkan Covid 19 salgın hastalığı sebebiyle bir süre ara verdiğimiz "Başkent Seni Bekliyor Vizyon Gezileri"ni daha fazla kitlelere nasıl ulaştırırız diye düşündüğümüz bir anda Web ve App uygulamaları ile bu gezileri Kültür ve Turizm Bakanlığı'mızın destekleri ile dijitalle taşıdık. Reelde ge z d i k l e r i her yeri



Turkey to Ankara part by part and ensure they visit the historical texture here, Presidential Complex among our country's administrative levels, the Grand National Assembly of Turkey, our institutions such as the Ministries, our universities, and Technopolis, our technology producing institutions such as Aselsan, Havelsan, Roketsan, Tusaş, as well as our most important industrial establishments and OIZs on-site, to know their capital city better, to understand how and where our country is governed, and to set targets for themselves in the future. Every young person should continue their

dijitale taşıyarak seyahat yasaklarının olduğu dönemde gençlerimize dijitalden ulaştık ve etkileşimlere devam ederek hayallerine, hedeflerine katkı sağlamaya çalıştık.

Gençlerimize sağlamaya çalıştığımız Vizyon aracılığı ile aslında Başkent'in turizm potansiyelinin de gelişmesine ve oluşacak sürekli programlarla turizm gelirlerinin de artmasına sebep yaratıyoruz. Şehirimizde bulunan turizm çeşitliliğinin artması ile birlikte İç Anadolu destinasyonunun hem yerli yem yabancı seyahat severlere hizmet verme potansiyelini geliştiriyoruz. Başkent'te bulunan özel hastaneler, devlet hastaneleri, şehir hastaneleri, fizik tedavi merkezleri, termal tesisler ve oteller kapasite olarak en iyi hizmeti veriyor.

Şehrin çevresinde bulunan ilçelerin neredeyse tamamında termal su kaynakları mevcut. Yeni kurulan tesisler ile birlikte oda kapasitesi ve hizmet kalitesi oldukça yükseldi. Bu hizmetlerin tanıtım ve pazarlama çalışmasını arttırarak Ankara'nın turizm Pazar payını da arttırmayı hedefliyoruz. Ankara tam anlamıyla yaşayan bir şehir. Genel olarak siyaset ile iç içe olmasından dolayı insanlar sadece bürokrasi için gelineceğini düşünse de bu

lives to be a good politician, a good administrator, a good teacher, a good doctor, a good engineer, a good religious man, and a good person. We want our young people to be more active in their own country, with goals and fighting for it for this country to become more prosperous. At a time when we were thinking about how to bring "The Capital City is Waiting for You Vision Trips" to more masses, which we took a break for a while due to the Covid 19 outbreak in April 2020, we transferred these trips to digital through Web and App applications with the support of our Ministry of Culture and Tourism. We reached our young people digitally during the period of travel bans by transferring every place they visit in real life to digital, and we tried to contribute to their dreams and goals by continuing the interactions.

bilinci yeniden oluşturacağız. Başkent'te şu anda 58 adet Müze bulunmaktadır. Bunların 6'sı Kültür ve Turizm Bakanlığı'na bağlı, 1'i TBMM, 9'u Askeri ve 42'si özel olmak üzere aslında tam bir Müze şehridir. Türkiye'de en etkin olan Teknoparklar ve Sanayi bölgeleri Ankara'da bulunmaktadır. Son dönemlerde açılan AVM'ler ve Marka Caddelerimizde bulunan Esnaflarımız ile birlikte alışveriş potansiyeline müthiş hizmet veriyoruz. Tarihi dokusu yeniden kazandırılan Hamamönü ve Ulus'ta bulunan Ankara kalesi gelen misafirlerimizin uğrak noktası oldu. Ankara Ticaret Odası başkanımız Sn. Gürsel Baran'ın girişimleri ve Türk Hava Yolları'nın direk uçuş sayılarını arttırması

ile yurtdışından birçok noktadan artık Ankara'ya aktarması uçabiliyorsunuz. Hem Yerli Turiste hem de yabancı turiste şehrimizi doğru anlatmak amacıyla fuarlarda daha aktif tanıtım çalışması oluşturuyor ve Başkent'imizin değerlerini tanıtıyoruz. Misafirlerimiz iş, siyaset, sağlık, eğitim yada turistik gezi için Başkent'e geldiklerinde kısa süreli yada uzun süreli neler yapabileceklerini bilecekler ve onları biz yönlendireceğiz.

Seyahat planları oluşturarak misafirlerin isteklerine göre gezmelerini sağlayacağız. Ülkemizin Başkent algısını doğru yönetemediğimizden dolayı istenilen sonuçları da alamadık. Fakat önümüzdeki süreçte Ankara'da bulunan tüm paydaşlar ile birlikte yeni yol haritalarımızla Ankara'ya yolu düşen insanlar, bu sefer gezmek için gelecek ve bu deneyimleri de etrafındaki insanlarla paylaşacaktır.



Bunun içinde şehrimizi doğru anlatmak ve tanıtmak zorundayız. Tüm seyahat severleri Başkent'e başka bir gözle bakmaya davet ediyorum.

We are creating a cause for the development of the tourism potential of the Capital and an increase in tourism revenues with the continuous programs

created through the Vision we try to provide to our youth. We are developing the potential of Central Anatolia destination to serve both domestic and foreign travel lovers with the increase in the diversity of tourism in our city. Private hospitals, state hospitals, city hospitals, physical therapy centers, thermal facilities, and hotels in the capital provide the best service in terms of capacity. There are thermal water resources in almost all of the districts around the city. Room capacity and service quality have increased considerably with the newly established facilities. We aim to increase these services' promotion and marketing activities and increase Ankara's tourism market share. Ankara is an alive city completely. Although people think that the city is visited only for bureaucracy due to being intertwined with politics in general, we will re-create this awareness.

There are currently 58 museums in the capital. The capital is a museum city with 6 museums affiliated with the Ministry of Culture and Tourism, 1 museum affiliated to the Turkish Grand National Assembly, 9 museums affiliated to the military, and 42 private museums.

Ankara has the most active Techno parks and Industrial zones in Turkey. We provide great service to the shopping potential together with our shopkeepers in the recently opened shopping malls and Brand Streets. Hamamönü, whose historical texture has been restored, and Ankara Castle in Ulus became a frequent destinations for our guests. You can now fly to Ankara from many points abroad with the initiatives of our Ankara Chamber of Commerce President, Mr. Gürsel Baran, and the increase in the number of direct flights by Turkish Airlines. We create more

active promotional activities at fairs to explain our city correctly to domestic and foreign tourists and introduce the values of our Capital.

When our guests come to the Capital for business, politics, health, education, or touristic trips, they will know what they can do in the short or long term, and we will guide them. Creating travel plans will ensure that the guests travel upon their wishes. We could not get the desired results since we could not correctly manage the perception of our country's capital city. However, the people who passed by Ankara with our new road maps and all the stakeholders will come for a tour this time and share these experiences with the people around them in the upcoming period.

For this reason, we have to explain and advertise our city correctly. I invite all travel lovers to look at the capital from a different perspective.



unutmadık, unutmayacağız ...

**TURİZMDE SEYAHAT
ÖNCEKİ YILA GÖRE
3 KAT ARTTI
TRAVEL IN TOURISM HAS INCREASED
3 TIMES COMPARED
TO THE PREVIOUS YEAR**

◆ Firat TÜGEN

*Hem tatil
hem alışveriş*

*Holiday and
shopping*



BM Dünya Turizm Örgütü'nün son raporuna göre, turizmde küresel anlamda pandemi öncesi seviyeler yakalanmasa da toparlanmaya dikkat çekildi.



Bu gelişmeler seyahat perakendesine de olumlu yansımış durumda. Turistlerin yaptığı alışverişlerde ön plana çıkan iki ülke ise Türkiye ve Yunanistan oldu.

Birleşmiş Milletler Dünya Turizm Örgütü'ne (UNWTO) göre, dünya genelinde Turizm güçlü bir toparlanma sergiliyor. Örgütün son raporunda, 2022'nin ilk çeyreğinde, bir önceki yılın aynı dönemine göre turizm destinasyonlarına 3 katı daha fazla seyahat gerçekleştiği belirtildi.

Sektörün toparlanmasında ise Avrupa'nın öncü olduğu ifade edildi. Bu yıl ocak ve mart ayları arasında, uluslararası turizmin bir önceki yıla göre yüzde 182 artış gösterdiği; 2021 yılının ilk çeyreğinde uluslararası anlamda 41 milyon seyahat yapıldığı, 2022'nin ilk 3 ayında ise bu sayının tahminen 117 milyona ulaştığına dikkat çekildi.

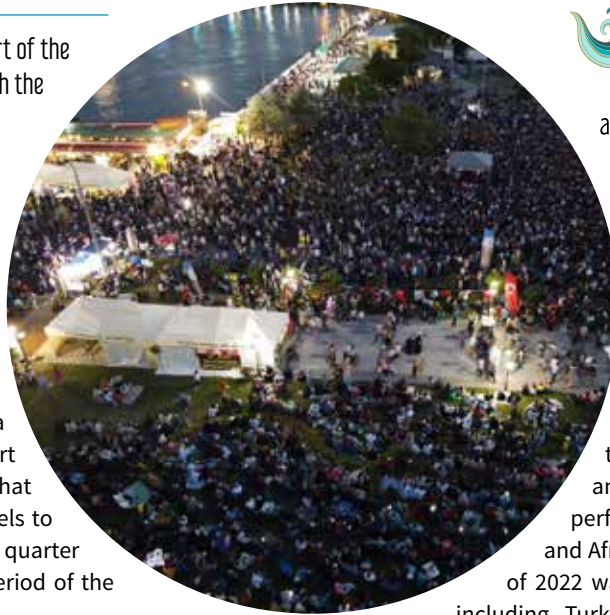
Turizmdeki toparlanmanın etkisi seyahat perakendesine de olumlu yansımış durumda. Avrupa, Orta Doğu, Afrika, Asya-Pasifik ve Amerika kıtasında faaliyet gösteren seyahat perakende şirketleri, 2022'nin ilk çeyreğinde Avrupa, Orta Doğu, Afrika (EMEA) bölgesi içinde en iyi performansın Türkiye ve Yunanistan'ın da dahil olduğu Akdeniz ülkelerinde görüldüğünü belirttiler. Seyahat acenteleri yetkilileri, şubat ayından itibaren hafifleyen Pandemi önlemlerinin seyahat perakende sektörünü de hızlandırdığını vurgulayarak, "İyileşme nisan ve mayıs aylarında da devam etti. Ocak-şubat ve ocak-nisan aylarını karşılaştırdığımızda cirolar iki katından fazla artış gösterdi" şeklinde konuştular.



According to the latest report of the UN World Tourism Organization, although the pre-pandemic levels were not reached in the global sense, the recovery was noted.

According to the United Nations World Tourism Organization (UNWTO), Tourism around the world is showing a strong recovery. In the latest report of the organization, it was stated that there were three times more travels to tourism destinations in the first quarter of 2022 compared to the same period of the previous year.

It was stated that Europe was the leader in the recovery of the sector. It was noted that international tourism increased by 182 percent between January and March this year, compared to the previous year; 41 million international travels were made in the first quarter of 2021, and this number reached an estimated 117 million in the first three months of 2022.



These developments have also had a positive impact on travel retail. Turkey and Greece are the two countries standing out in the shopping of tourists.

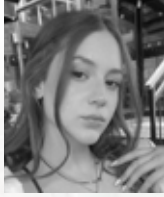
The tourism recovery's impact has also reflected positively on travel retail. Travel retail companies operating in Europe, the Middle East, Africa, Asia-Pacific, and the Americas stated that the best performance in the Europe, Middle East, and Africa (EMEA) region in the first quarter of 2022 was seen in Mediterranean countries, including Turkey and Greece. Emphasizing that the pandemic restrictions have eased since February and accelerated the travel retail industry, travel agency officials said, "The recovery continued in April and May. When we compare the months of January-February and January-April, the turnover has more than doubled."

4. VERİMLİLİK & TEKNOLOJİ FUARI

Ankara'da Gerçekleşti



Melek SATICI



Tuana KUL

ABÜ Yeni Medya ve İletişim
Bölümü 3. Sınıf Öğrencileri

ABU New Media and
Communication Department
3rd-grade students

4th PRODUCTIVITY
AND TECHNOLOGY FAIR
HELD IN ANKARA





Oktaý: Fuar Alanında İlham Veren Bir Sinerji Hâkim



Fuarın ilk günü; Cumhurbaşkanı Yardımcısı Fuat Oktay, ATO Başkanı Gürsel Baran ve Ankara Bilim Üniversitesi Rektörü Prof. Dr. Yavuz Demir'in açılış törenine katılımıyla başladı. Cumhurbaşkanı Yardımcısı Fuat Oktay, açılış konuşmasında alanda ilham veren bir sinerjinin hâkim olduğunu belirterek "Bugün hayal ürünü olarak lanse edilen pek çok ürünün de çok yakın zamanda böyle fuarlarda yer alacağına inanıyorum. Bu inancı da siz katılımcılardan alıyoruz." şeklinde konuştu.

“

Açılış yapan Cumhurbaşkanı Yardımcısı Fuat Oktay, gelecek için teknolojiler mottosunu sahiplenecek ve katma değer oluşturacak tüm paydaşların fuar alanında olduğunu belirterek, "Bu alan sadece burası değil gönül coğrafyamızın tamamıdır." şeklinde konuştu.

Oktaý: An Inspiring Synergy prevails in the field

The first day of the fair; started with the participation in the opening ceremony of Fuat Oktay, Vice President, Gürsel Baran, ATO President, and Prof. Dr. Yavuz Demir, Ankara Science University Rector.

In his opening speech, Vice President Fuat Oktay stated that an inspiring synergy prevails in the field and said, "I believe that many products launched as imaginary products today will also take part in such fairs very soon. We also take this belief from you participants".

“

Opening the event, Vice President Fuat Oktay stated that all the stakeholders who will own the technologies for the future motto and create added value are at the fairground, "This area is not just here, it is the whole geography of our hearts," he said.



Fuara Cumhurbaşkanı Yardımcısı Fuat Oktay'ın yanı sıra; Milli Savunma Bakanı Hulusi Akar, İçişleri Bakanı Süleyman Soylu, Cumhurbaşkanı Özel Kalem Müdürü Hasan Doğan, Çevre, Şehircilik ve İklim Değişikliği Bakan Yardımcısı Hasan Suver, Aselsan Yönetim Kurulu Başkanı ve Genel Müdürü Haluk Görgün, Ankara Ticaret Odası Başkanı Gürsel Baran gibi Türkiye'nin pek çok önde gelen ismi de fuara katılım sağladı.

In addition to Vice President Fuat Oktay, many prominent names of Turkey, such as Hulusi Akar- Minister of National Defense, Süleyman Soylu-Minister of Interior, Hasan Doğan-Private Secretary of the President, Hasan Suver-Deputy Minister of Environment, Urbanization and Climate Change, Haluk Görgün-Chairman of the Board of Directors and General Manager of Aselsan, Gürsel Baran-Ankara Chamber of Commerce President also participated in the fair.







✦ Bilim ve teknoloji alanında yaptığı çalışmalarla gerek akademik gerekse iş yaşamında değer üreten Ankara Bilim Üniversitesinin (ABÜ) ev sahipliği yaptığı ve 4 gün süren fuara, aralarında dünyada ilk 100 sanayi şirketleri sıralamasında yer bulan firmalarımızın da bulunduğu 101 kuruluş ile 34 Start-up katılım sağladı.

✦ One hundred one establishments, including our companies that are among the top 100 industrial companies in the world, and 34 Start-ups participated in the fair, hosted by Ankara Science University (ABU), which creates value in both academic and business life with its studies in the field of science and technology, lasted for four days.





“

Ankara Bilim Üniversitesi'nin katkılarıyla 18-21 Mayıs'ta Ankara ATO Congressium'da gerçekleştirilen ve 77 bin ziyaretçiyi ağırlayan 4. Verimlilik ve Teknoloji Fuarı yoğun ilgi gördü.

Açılış töreninden sonra, Ankara Bilim Üniversitesi Rektörü Prof. Dr. Yavuz Demir ile Çevre, Şehircilik ve İklim Değişikliği Bakan Yardımcısı Hasan Suver'in başlangıç konuşmalarını yaptıkları, “Yeşil Kalkınma Yeşil Teknoloji” paneli oldukça yoğun bir ilgi gördü. Sektörle ilgili ilgi çekici başlıklar yer aldığı ve Moderatörlüğünü ABÜ Rektör Yardımcısı Prof. Dr. Cem Harun Meydan'ın yaptığı panelde, konuklar Coğrafi Bilgi Sistemleri Genel Müdürü İsmail Tüzgen ve Prof. Dr. İmdat As idi. Tüzgen konuşmasında “Yeşil kalkınma hedefimiz iklime duyarlı teknolojiler ile çözümler üretmek, altyapıları, verileri temin etmek ve kaynaklarımızı 7/24 sürekli izleyerek daha etkin korumaktır.” sözlerine yer verdi.



“

The 4th Productivity and Technology Fair, which was held on May 18-21 at Ankara ATO Congressium with the contribution of Ankara Science University and hosted 77 thousand visitors, attracted great attention.

After the opening ceremony, The “Green Development Green Technology” panel, Prof. Dr. Yavuz Demir, Ankara Bilim University Rector, and Hasan Suver, Deputy Minister of Environment, Urbanization and Climate Change, made the opening speeches, attracted a great deal of attention. In the panel, where there were exciting topics related to the sector and moderated by Prof. Dr. Cem Harun Meydan, ABU Vice-Rector, the guests were İsmail Tüzgen, General Manager of Geographic Information Systems, and Prof. Dr. İmdat As. Tüzgen said: “Our green development goal is to produce solutions with climate-sensitive technologies, provide infrastructures and data, and protect our resources more effectively by continuously monitoring 24/7”.

Geleneksel Resepsiyon

Traditional Reception



4. Verimlilik ve Teknoloji Fuarının ilk gün akşamı, her yıl yapılarak geleneksel hale getirilen resepsiyon düzenlendi. Bu yıl da Türk Silahlı Kuvvetlerinin başarıyla gerçekleştirdiği 'Pençe Kilit Operasyonu'na ithafen verilen resepsiyona Milli Savunma Bakanı Hulusi Akar onur konuğu olarak katıldı. Akar, "Fuarın bilim ve teknoloji anlamında da önümüzdeki günlerde artan ivme ile motive edeceğine, yüreklendireceğine kalpten inanıyorum." dedi... Resepsiyon sonrası gerçekleşen Yücel Arzen Orkestrası konseri ile fuarın ilk günü anlamlı bir organizasyon ile sona erdi.

On the evening of the first day of the 4th Productivity and Technology Fair, a reception was held, becoming a traditional by organizing every year. This year, Hulusi Akar, Minister of National Defense, attended the reception dedicated to Operation Claw Lock, which the Turkish Armed Forces successfully carried out as the guest of honor. Akar said, "I sincerely believe that the fair will motivate and encourage us with increased momentum in the coming days in terms of science and technology"... The first day of the fair ended with a meaningful organization with the concert of the Yücel Arzen Orchestra, which took place after the reception.



Google Eğitimleri

Google training



Fuarın 2.gününde gerçekleşen Google eğitimleri; Prof. Dr. Asım Egemen Yılmaz'ın sunduğu "Yapay Zeka Uygulamaları" ve Devrim Ekmekçi'nin sunduğu "Google Dijital Atölye ile Dijital Pazarlamanın Temelleri" panellerinin sonunda panellere katılım sağlayanlara sertifika verildi.

Google training on the 2nd day of the fair; at the end of the "Artificial Intelligence Applications" panel was presented by Prof. Dr. Asım Egemen Yılmaz and the "Fundamentals of Digital Marketing with Google Digital Workshop" panel by Devrim Ekmekçi, those who participated in the conferences were given certificates.



4.sü gerçekleştirilen fuarda Türkiye'nin önemli kurum/kuruluşları yer alırken farklı salonlarda eş zamanlı gerçekleştirilen paneller de yoğun ilgi ile takip edildi.



While Turkey's important institutions/organizations took part in the fair, which was held for the 4th time, the panels held simultaneously in different halls were followed up with great interest.

PANELLER.. PANELLER...

Deniz Gürel (Hürriyet Ankara Temsilci Yrd.) moderatörlüğündeki "Teknolojinin Ekonomik Gelişime Katkısı" paneli, konukları Dr. Leyla Türker Şener (Hepsiburada) Ahmet Öztürk (TP Strateji Geliştirme Daire Başkanı), Barkın Gündoğdu (Vision Solution CEO) alanları ile son derece ilgi çekici bilgiler verdi. Yine Duygu Çalı'nın yönettiği ve Doç. Dr. Çağatay Dikmen (ABÜ Öğretim Üyesi) ile Mehmet Okan Ateş'in (Tarım Kredi Kooperatifleri Gn. Md. Yrd.) konuk olarak katıldığı "Dış Ticaret Bağlamında Yeni Mecralar" konulu panelde, katılım sağlayan öğrenciler, cesur sorularıyla konukları bir hayli terlettirler.



PANEL...PANEL...

Dr. Leyla Türker Şener (Hepsiburada), Ahmet Öztürk (TP Strategy Development Department Head), Barkın Gündoğdu (Vision Solution CEO), the guests of the "Contribution of Technology to Economic Development" panel, moderated by Deniz Gürel (Hürriyet Ankara Deputy Representative), gave fascinating information about their fields. Again, in the panel on "New Channels in the Context of Foreign Trade," directed by Duygu Çalı and attended by Assoc. Prof. Dr. Çağatay Dikmen (ABU Faculty Member) and Mehmet Okan Ateş (Assistant General Mn. of Agricultural Credit Cooperatives) as a guest, the participating students made the guests sweat a lot with their brave questions.



METAVERSE TALKSHOW

18-21 Mayıs tarihlerinde gerçekleşen fuarda, alandaki etkinlikler 4 gün boyunca 77 bin civarındaki ziyaretçilere güzel olanaklar sağlayarak yeni deneyimler kazandırdı.



Sunuculuğunu Okan Bayülgen'in yaptığı fuarın 4.gününde gerçekleşen "Metaverse Talkshow" etkinliği seyircilerin yoğun ilgisi ile karşılaştı. Konuklar arasında sektörün lider isimleri olan Ahmet Burçin Gürbüz, Levent Erden ve Ergi Şener yer aldı. Metavers'ün geleceği ile ilgili konulara değinilirken Talkshow'un konuklarından olan Garage Atlas kurucusu Ahmet Burçin Gürbüz'ün projelerine yer verildi. Yeni dünyanın en dikkat çeken gelişmelerinden olan metaverse konusuna duyulan merak ilgi çekiciydi. Çok sayıda öğrencinin ve sektördeki önemli isimlerin katıldığı program, soru-cevap etkinliği ile sona erdi.

At the fair, which took place on May 18-21, the events in the field provided good facilities to around 77 thousand visitors for four days, giving them new experiences.

The "MetaverseTalkshow" event, which took place on the 4th day of the fair, hosted by Okan Bayülgen, attracted much attention from the audience. One of the guests were Ahmet Burçin Gürbüz, Levent Erden and Ergi Şener, who are the leading names in the sector. While discussing the issues related to the future of Metaverse, the projects of Ahmet Burçin Gürbüz, the founder of Garage Atlas, one of the guests of Talkshow, were included. The curiosity about the Metaverse, one of the most remarkable developments of the new world, was of interest. The program, attended by many students and important figures in the industry, ended with a question-and-answer event.

1. ULUSAL YARATICI VE ELEŞTİREL DÜŞÜNCE KONGRESİ

•Yaprak ULAŞER



1st NATIONAL CREATIVE AND CRITICAL THINKING CONGRESS

1st National Creative and Critical Thinking Congress was held on May 16, 2022, hosted by Ankara Science University, for the first time this year to discuss and share the work studies in Fine Arts (Literature, Music, Painting, Architecture, Theater).

20 Papers covering the fields of Literature,

Music, Painting, Architecture, and Theater were opened for discussion at the congress.

1st National Creative and Critical Thinking Congress, which is planned to be organized nationally for the first three years and internationally for every fourth following, will create a platform where in-depth, theoretical, and practical studies will be discussed by selecting a specific field each year. In the congress, which was held only

as a day, theoretical papers were included in the morning sessions, and workshops were held in the afternoon sessions.

Congress was organized to contribute to the discussions on the latest developments in the field of Fine Arts, to increase the motivation of all concerned, and to create an environment that will enable sharing of current research.

1. ULUSLARARASI ANKARA İNSAN VE TOPLUM BİLİMLERİ KONGRESİ

İnsan ve Toplum bilimleri alanında yapılan çalışmaları tartışmaya ve paylaşımına açmak üzere, bu yıl ilki düzenlenen Uluslararası Ankara İnsan ve Toplum Bilimleri Kongresi, Ankara Bilim Üniversitesi 14-15 Mayıs 2022 tarihinde Ankara Bilim Üniversitesi'nde düzenlendi. İlk günü Yüz yüze, ikinci günü çevrimiçi olarak gerçekleşen kongrede başta Siyaset Bilimi, Kamu Yönetimi, Uluslararası İlişkiler, İşletme, Yönetim Bilişim Sistemleri, Psikoloji ve Mütercim Tercümanlık alanları olmak üzere Sosyal Bilimlerin tüm alanlarından çalışmalar kongre kapsamında yer aldı. 75 Bildirinin ve 19 oturumla yapılan toplam 120 Akademisyenin katılımıyla gerçekleşen kongre, İnsan ve Toplum Bilimleri alanlarında farkındalık yaratmak ve tartışmaya açmak amacıyla yapıldı.

1st INTERNATIONAL ANKARA HUMANITIES AND SOCIAL SCIENCES CONGRESS

To open the studies conducted in Humanities and Social sciences to discussion and sharing, the first International Ankara Humanities and Social Sciences Congress was held this year at Ankara Science University on May 14-15, 2022.

In the congress, which was held face-to-face on the first day and online on the second day, studies from all fields of Social Sciences, especially in the fields of Political Science, Public Administration, International Relations, Business Administration, Management Information Systems, Psychology and Translation, and Interpretation, were included in the congress. The congress, which was held with the participation of 120 Academicians and 75 Papers in 19 sessions, was held to raise awareness and open discussion in the fields of Humanities and Social Sciences.





“ANKARA” DERSİ KONUKLARI VASİP ŞAHİN VE CEMİL ÇİÇEK

Ankara Bilim Üniversitesi ortak dersler koordinatörlüğünce düzenlenen “Ankara” dersinin son haftalardaki konukları Ankara Valisi Sayın Vasip Şahin ve TBMM Eski Başkanı Cemil Çiçek oldu. Öğrencilerinin yaşadıkları şehri iktisadi, sosyal, beşeri ve coğrafik olarak tanımalarını amaçlayan derse her hafta kentin önde gelen çalışmalarını üstlenmiş önemli kişiler konuk edilmektedir.

ABÜ ÖĞRENCİLERİ TRT’Yİ ZİYARET ETTİ

Ankara Bilim Üniversitesi İngilizce Mütercim Tercümanlık Bölümü öğrencileri, TRT Genel Müdürlüğü Oran Yerleşkesini Active Listening and Note-Taking dersi kapsamında ziyaret ettiler. Gün boyu kurumun farklı birimlerine ziyarette bulunan öğrenciler; haber çevirisi, yabancı kaynaklı haber toplanması ve yayına hazırlanması konularında birim yöneticileri tarafından bilgilendirildi. Türkiye’nin en büyük TV ve Radyo kurumu yapılan gezi hakkında görüşlerini aldığımız öğrenciler, meslekleriyle ilgili bu tür yerinde öğrenim gezilerinin, kalıcı olmaları açısından son derece yararlı olduğunu vurguladılar.

GUESTS OF THE COURSE “ANKARA” VASİP ŞAHİN AND CEMİL ÇİÇEK

The guests of the “Ankara” course organized by the Ankara Science University joint lectures coordinator in recent weeks have been Mr. Vasip Şahin, the Governor of Ankara, and Cemil Çiçek, Former Turkish Parliamentary Speaker. Important people who have undertaken the leading works of the city are invited to the course every week, which aims to enable students to get to know the city in which they live economically, socially, human, and geographically.

ABU STUDENTS VISITED TRT

Ankara Science University Students of the Department of English Translation and Interpretation visited the Oran Campus of the General Directorate of TRT as part of the Active Listening and Note-Taking course. The unit managers informed students who visited different departments of the institution throughout the day about news translation, foreign news collection, and preparation for publication. The students, whose opinions we received about the trip to Turkey’s largest TV and radio institution, emphasized that such on-site study trips related to their profession are beneficial in terms of permanence.



HUDDERSFIELD ÜNİVERSİTESİ İLE İŞ BİRLİĞİ PROTOKOLÜ

Ankara Bilim Üniversitesi ile Huddersfield Birleşik Krallık Üniversitesi arasında karşılıklı yarar, dostluk ve iş birliği ruhu içinde akademik projeleri beraber geliştirme adına “Memorandum of Understanding” sözleşmesi imzalandı. Sözleşme kapsamında öğretim üyesi ve öğrenciler de değişim programından yararlanabilecek ve iki üniversite arasında geliştirilecek projelerde de aktif rol alabileceklerdir.

COOPERATION PROTOCOL WITH HUDDERSFIELD UNIVERSITY

A “Memorandum of Understanding” agreement was signed between Ankara Science University and the University of Huddersfield, the United Kingdom, to jointly develop academic projects in the spirit of mutual benefit, friendship, and cooperation. Within the scope of the contract, faculty members and students will also be able to benefit from the exchange program and take an active role in projects to be developed between the two universities.

CANLILAR ATIKLARA YEM OLMASIN





ANKARA

Kültür Sanat Etkinlikleri

ANKARA CULTURAL AND ART ACTIVITIES

Esin ÖZATA



NETSANAT'TAN BİR KLASİK, "BİR ADAM YARATMAK"

Necip Fazıl Kısakürek'in 1937 yılında yazdığı üç perdelik "Bir Adam Yaratmak" oyunu NETSANAT tarafından ATO Congresium'da sahnelendi. Eser, bir tiyatro yazarının geçirdiği büyük ruh çilesini anlatır. Ölüm korkusu, sanatın çilesi, kader, cinnet konularına değinir. Konusu "meçhul bir tarihte, İstanbul'da" geçen oyunun karanlık, boğucu bir atmosferi vardır. Necip Fazıl KISAKÜREK' in vefatının 39.yıl dönümü sebebiyle o güne özel oyun Oditoryum sahnesinde seyirciyle buluştu. Bir Adam Yaratmak, insanın kendi bulmacasını çözerken karşılaştığı buhran anını bizlere hissettiren, Mehmet Tahir İKİLER ve ekibinin canlandırdığı 2 perdelik oyun da sahne performanslarıyla kendilerine hayran bıraktılar. Son perdede oyun şu sözlerle son buldu; "Ne yapayım anne kestiniz incir ağacını."

A CLASSIC FROM NETSANAT, "TO CREATE A MAN/BİR ADAM YARATMAK"

NETSANAT staged three-act play "To Create a Man" written by Necip Fazıl Kısakürek in 1937, at the ATO Congresium. The great soul ordeal of a playwright is told in work. It touches on the fear of death, the ordeal of art, destiny, and insanity. The play with the setting "in Istanbul on an unknown date" has a dark and suffocating atmosphere. The play met with the audience on the Auditorium stage on the date special for the 39th anniversary of Necip Fazıl KISAKÜREK's death. Mehmet Tahir İKİLER and his team impressed us with their stage performances in the 2-act play "Creating a Man," which makes us feel the moment of crisis while solving one's own puzzle. In the last act, the play ended with these words; "What should I do, mum, you cut down the fig tree."



TUSAŞ'TAN "HÜRKUŞ VE GÖKBEY" MÜZİKALİ

Hürkuş ve GökbeY Müzikali, havacılık, uzay ve mühendisliği eğlendirerek sevdirmek amacıyla uzman pedagoğ ve akademisyen mühendisler tarafından hazırlandı. TUSAŞ, müzikalde yer verilen özgün hava araçları ve gelecekte mühendis olmak isteyen çocuk karakterlerle, mühendislik mesleğini keşif, merak, eğlence ve oyunlarla anlatıp Türkiye'nin havacılık ve uzay geleceğini inşa edecek çocuklara henüz ilkokuldayken ulaşmayı hedefliyor. Etkinliğe çocuklar ve aileleriyle yaklaşık 2 bin 500 kişi katılım sağladı. Konser sonrası mısır, dondurma, kâğıt helva hediyeleri dağıtıldı, fotoğraf çekim alanları ve çocuklarla gerçekleştirilen röportajlarla daha da eğlenceli hale geldi.

"HURKUS AND GOKBEY" MUSICAL FROM TUSAŞ

The Hurkus and Gokbey Musical was prepared by expert pedagogues and academic engineers to entertain and popularize aviation, space, and engineering. TUSAŞ explains the engineering profession with exploration, curiosity, fun, and games through the original aircraft featured in the musical and children's characters who want to be engineers in the future. It also aims to reach children who will build Turkey's aviation and space future while they are still in primary school. Approximately 2 thousand 500 people attended the event with children and their families. After the concert, corn, ice cream, and wafer were distributed, and the concert became even more fun with photo areas and interviews with children.



AFARA- BİR ARABESK MÜZİKALİ

Şirin Aktemur'un yazıp yönettiği "Afara-Bir Arabesk Müzikali", seyirciyi mekâna girdiği andan itibaren bir döneme götürüp, o dönemin değerleriyle buluşturuyor. Uğur Aslan, Congresium sahnesinde güçlü bir orkestra ile onlarca arabesk şarkı söyleyip, hem oyuncu hem de müzisyen olarak seyirciyi büyülüyor. Bugün artık afara olan arabesk, afara kalan ahlak, afara kalan gazino kültürü, afara kalmış bir döneme selam çakıyor. Gerçeğin kendisiyle bizleri buluşturan Aslan, Başkentlilere keyifli anlar yaşattı.

OBSOLETE- AN ARABESQUE MUSICAL/ AFARA - BİR ARABESK MUZIKALI

Written and directed by Sirin Aktemur, "Afara-An Arabesque Musical" takes the audience to a period from the moment they enter the venue and brings them together with the values of that period. Ugur Aslan sings dozens of arabesque songs with a powerful orchestra on the Congresium stage and fascinates the audience both as an actor and a musician. The arabesque that has become obsolete today salutes obsolete morality, casino culture, and period. Bringing us together with the truth, Aslan gave the people of the capital a pleasant time.

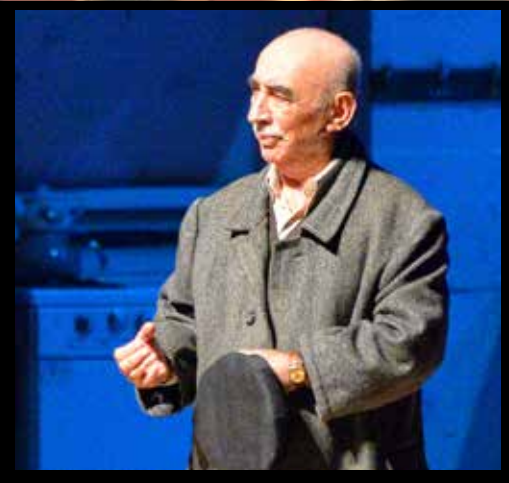
ÖZGÜR MÜZİSYEN CEM ADRIAN

Biletleri saatler önce tükenen etkinlikte hayranları ile muhteşem bir buluşmaya imza atan Cem Adrian, "Bilenler bilir ama bilmeyenler için küçük bir hatırlatma yapayım; Cem Adrian konserine geldiyseniz, eğlenmeyi unutmamalısınız. Sizleri kalbinizin derinliklerinde kalmış, belki de unuttuğunuz acılarınızla, hüznelerinizle yüzleştirmek için buradayım." dedi. Müzikte sınırları, tarzları, kuralları dışlayan, kendini sadece "özgür bir müzisyen" olarak tanımlayan Cem Adrian, sevenlerini ATO Congresium' da müziğe doydurdu.

FREE MUSICIAN CEM ADRIAN

Cem Adrian, who had a wonderful meeting with his fans at the event, whose tickets were sold out hours ago, said, "Those who know me, know but let me make a little reminder for those who don't, if you came to the Cem Adrian concert, you should forget to have fun. I am here to confront you with your pain and sadness you have left in the depths of your heart; maybe you forgot"

Cem Adrian, who excludes borders, styles, and rules in music and defines himself only as a "free musician", gave his fans good times at ATO Congresium.



USTA OYUNCU ŞENER ŞEN, BAŞKENTLİLERİN KALBİNİ BİR KEZ DAHA KAZANDI

Başrolünü usta oyuncu Şener Şen'in üstlendiği ve yazarı Vasıf Özgören ile özdeşleşen Zengin Mutfağı, Başkent'te yine büyük bir ilgiyle karşılandı. Congresium'un Oditoryum salonunu tıklım tıklım dolduran Ankaralı tiyatroseverler, üstadın müthiş oyunu karşısında beğenilerini dakikalarca ayakta alkışlayarak gösterdiler.

MASTER ACTOR SENER SEN WON THE HEARTS OF THE CAPITAL PEOPLE AGAIN

Senyer Sen played a key role in Rich Cuisine/Zengin Mutfagi, which was identified with its writer Vasif Ozgoren. It was once again greeted with great interest in the Capital. Theater lovers from Ankara filled the Congresium's Auditorium hall and showed their appreciation by applauding for minutes against the great performance of the master.



ANKARA 'AMADEUS'A DOYMUYOR

AMADEUS Ankara da rekor kırdı! 70 kişilik dev kadrosuyla sahnelenen ve başrolünü Selçuk Yöntem, Okan Bayülgen ve Özlem Öçalmağ'ın paylaştığı 'Amadeus', ayakta alkışlandı. Yeniden Ankara Congressium'da perde açmış olan "Amadeus"un Salieri karakterini canlandıran Selçuk Yöntem, "Ankara seyircisinin gösterdiği yoğun ilgi üzerine yeniden 4 gün üst üste sahne almış olmak bizi çok mutlu etti. Her bir seyircimize teşekkür ediyoruz" dedi.

ANKARA DOES NOT BE FULL UP 'AMADEUS'

AMADEUS broke the record in Ankara! Staged with a giant cast of 70 people and co-stars of Selcuk Yontem, Okan Bayulgen, and Ozlem Ocalmaz, 'Amadeus' is applauded loudly. Playing Salieri's character of "Amadeus," who opened the curtain again at the Ankara Congressium, Selcuk Yontem said, "We were delighted to be on the stage again 4 days subsequently for the great intense shown by the Ankara audience. We thank every one of our audience."

CONGRESİUMDA K-POP RÜZGARI

Kore popun yıldızı MİRAE grubu sahneye çıktı, hayranları coşkuyla karşıladı. Sabahın erken saatlerinde konser için gelen ziyaretçi gençler gösteriyi merakla beklediler. Sahneye MİRAE grubu çıktığında gençler çığlık çığlığaydılar. Hayranlarının olağanüstü ilgisi karşısında coşan Kore popunun yıldızları kendilerine gösterilen sevgiye layık olmak için inanılmaz bir performans sergilediler. Röportaj veren gençler şarkılarının anlamlarını, dans gösterilerini ve sanatsal olarak işinin hakkını verdikleri dile getirip, Congressium da tekrar bu tarz etkinlikleri görmek istediklerini belirttiler.

K-POP WIND AT THE CONGRESSUM

Korean pop star group MIRAE took the stage and greeted fans with enthusiasm. young people came for the concert in the early morning hours and eagerly awaited the show. When the MIRAE group took the stage, the young people were screaming. Warming up by their fans' incredible attention, the Korean pop stars put on an incredible performance to be worthy of the love shown to them. The young people who gave the interviews expressed the meaning of their songs and dance performances, that they remunerated their work artistically, and that they would like to see such events again in the Congressium.



HAKAN ALTUN'UN HAYRANI TELEFON BAŞINDA ÇARESİZ BEKLEMEDİ

Hakan Altun, telefonun başında çaresiz bekleyenlere derman olmak için Congressium da sahne aldı. Türk müziğinin en özel sanatçılarından biri olan, romantizmin prensi sahnesinde bir mutluluğa daha şahitlik etti. Konserde aşkını ilan eden bir seyircimizin en özel anına hep birlikte şahit olduk. Demek ki telefonun başında çaresiz bekleyen adam Hakan Altun şarkılarında derman buldu.

HAKAN ALTUN'S FAN DID NOT WAIT DESPERATELY ON THE PHONE

Hakan Altun took the stage at the Congressium to be a remedy for those waiting desperately on the phone. One of the most exceptional artists of Turkish music, the prince of romance, witnessed another happiness on the stage. We witnessed the most memorable moment of an audience who declared his love at the concert. It means that the man waiting desperately on the phone found his remedy with the songs of Hakan Altun.



LÜZUMSUZ SAVAŞIN LÜZUMLU KADINI ZEYNEP BASTIK

Günümüzde şöhret kavramı dönüşüm geçiriyor, artık keşfedilmeyi beklemek ve o gün geldiğinde camdan ulaşılmaz ve dokunulmaz süper starlara dönüşmek yerine şeffaf ve ulaşılabilir şöhretlere bırakıyor. Şöhretin tadını seyircisiyle çıkaran Zeynep Bastık samimi anlar yaşattı. Müzik kariyeri hızlanmadan önce profesyonel olarak dansçılık ve oyunculuk da yapan dolayısıyla yıldız hamuruna doğuştan sahip Bastık, vazgeçilmez koltuğu ve hiç bitmeyen enerjisi ile Congressium sahnesinde şarkılarını seslendirdi.

THE NECESSARY WOMAN OF THE UNNECESSARY WAR, ZEYNEP BASTIK

The concept of fame is transforming today, leaving its place to transparent and accessible celebrities instead of waiting to be discovered and turned into inaccessible and untouchable superstars through the glass when that day comes. Enjoying the fame with her audience, Zeynep Bastik had sincere moments. Bastik was a professional dancer and actor before her music career; thus, she has a born star. She sang her songs on the Congressium stage with her indispensable seat and never-ending energy.

**SEFO'YU GENÇ HAYRANLARI ŞİDDETLİ YAĞMURA RAĞMEN YALNIZ BIRAKMADI**

Türk rapçi ve söz yazarı Seyfullah SAĞIR sahnedeki adıyla Sefo, Congressium Terasta sevenleriyle buluştu. Sevilen sanatçı dillerden düşmeyen şarkılarını başkentliler için söyledi. Gençlerin gözbebeği olan Sefo, olumsuz hava şartlarına rağmen kendisini bırakmayan hayranlarına mükemmel bir konser gerçekleştirdi.

THE YOUNG FANS DID NOT LEAVE SEFO ALONE DESPITE THE HEAVY RAIN

Turkish rapper and songwriter Seyfullah SAGIR called Sefo on stage and met with his fans on the Congressium Terrace. The famous artist sang his popular songs for the people of the capital. Sefo, the apple of the eye of the youth, gave an excellent concert to his fans, who did not leave him despite the adverse weather conditions.

ZEYNEP BASTIK**28 MAYIS 2022****CUMARTESİ SAAT: 20.30****ATO CONGRESIUM****HER BİLET BİR FIDAN**Biletler **biletix**'te**Nesibe Aydın**
Eğitim Kurumları

İklim Kütüne dakikalar çalmak için #SeeWer sloganıyla düzenlenen konsertenin silacınız her bilet bir fidana dönüşecektir.

GELECEK ETKİNLİKLER**FUTURE EVENTS****PUCCINI'NİN DRAMATİK OPERASI: TOSCA**

Puccini tarafından bestelenen 3 perdelik dramatik operayı, Türk sahnelerinde Tosca'yı ilk kez seslendiren Semiha Berksoy'un kızı Prof. Dr. Zeliha Berksoy sahneye koyuyor. Oditoryum salonunun eşsiz yapısı ile seyirci ve orkestra bir bütün halindeydi. Kendini oyunun içinde gibi hisseden izleyici adeta büyülenmişti. Eserin ilk prodüksiyonu Congressium sahnesinde gerçekleşti.

PUCCINI'S DRAMATIC OPERA: TOSCA

Prof. Dr. Zeliha Berksoy, daughter of Semiha Berksoy, who vocalized Tosca for the first time on Turkish stages, staged 3-act dramatic opera composed by Puccini. The audience and the orchestra were in a whole with the unique structure of the auditorium hall. Feeling like they were in the play, the audience was almost fascinated. The first production of the work took place on the Congressium stage.

EVGENY GRINKO**25 HAZİRAN 2022**

25 JUNE 2022

SEDEK**27-30 HAZİRAN 2022**

27-30 JUNE 2022

FATMA TURGUT**29 TEMMUZ 2022**

29 JULY 2022

(TERAS)

KADIN EMEĞİ**4 TEMMUZ 2022**

4 JULY 2022

OTOMOBİL**MODİFİYE FUARI****25-31 TEMMUZ 2022**

25 JUNE 2022

■ Ertuğrul Düz



“Turistler zevksiz, zevksiz, zevksizdir”

Henry James

John Urry Mekanları Tüketmek kitabının Turizm Tüketimi başlıklı bölümüne bu alıntıyla başlar. Turizm ücretli çalışma etkinliğidir. Boş zamanın örgütlenmesi ve modern bir hakka dönüşmesi, demiryollarının kitle seyahatlerini kolaylaştırması “takdiri mekana” zincirlenmiş insanın özgürleştiğine dair söylemi hakim kıldı. Seyahat demokratikleşirken örgütlü kapitalizm boş zaman örüntülerini çeşitlendirir ve planlar. Kimlik bağlarından ve mekanlarından geçici olarak kurtulan insan iyi zaman geçirme organizasyonuna kendi sermayesiyle tabi olur. Turist bu ödün karşılığında, geçici olarak terk ettiği ama hükmedemediği mekana muktedir rolüyle girer ve icat edilmiş hazzı satın alır. Kimlik ekonomisi organizasyonu turisti bu yapının öznesi olduğu hissini yaratır. Turist yapay olgular ve anlam sistemleri içerisinde tasarlanmış olanı seyreder, yerel kimliklere ve mekanlara dahil olur. Gündelik hayat egzotikleştirilir, turistin nesnesi olur, kimlik, kültür, tarih, mekan, din, anılar ve birçok şey metalaşır. Zamanla “sahnelenmiş otantiklik” geriye itilir ve turist yuvaya dönüş mitosuyla kuşatılır. Turist kendi öz yurduna tapınma ritüelinde saf tutar. Turist deneyimi geçici bir deneyimdir aynı zamanda kontrol edilmiş, dondu-

rulmuş, satın alınmış zamanın ve mekanın göstergeler koleksiyonuna dahil olmuş öznenin ebedileştirilmiş hazzının deneyimidir. Turizm etkinliği kolektif bir eylemdir ve seyahatten farklı olarak toplumsal tüketim hazzı doğurur ve nihai anlamda kalıplaşmış bakışlar organizasyonudur. Turistin mekanla karmaşık bir ilişkisi vardır. Tükettirirken korur. Yerleşik konukseverliğiyle yuvasını ticarileştirir. İmajların, imgelerin satın alınmasının yaygınlaşması turizm pratikliklerini dönüştürdüğünü, toplumsal yaşamın tüm yönlerinin estetikleştirildiğini, orta sınıfın yeni tüketim pratiklerinin taşıyıcısı olmasının toplumsal ve kültürel farksızlaşma yarattığını iddia eder John Urry. İmaj satın almak olağanüstü yaygınlaşmıştır ve bu, görsel malın satın alınıp tüketilmesinin artık turizme özgü pratiklerle sınırlı olmadığı anlamına geliyor. Neredeyse toplumsal yaşamın tüm yönleri estetikleşmiştir. Bunun anlamı görsel tüketimin pek çok farklı bağlamlarda, kültürlerde vb. oluşabildiğidir. Bunun turizmin sonu anlamına geldiğini öngörür. Yazarın öngörüsünün gerçekleştiğini söylemek zor. Post-modern iyimserliğin hakim olduğu bu söylemin, örgütlü kapitalizmin insanın varoluşsal hazzını inşa ettiği, hakikatin hazla takas edildiği bir yapı oluşturduğu gerçeğini dikkate almadığını söyleyebiliriz.

Eser Adı (Name of the Work):
Mekanları Tüketmek

Yazar Adı (Name of the Author):
John Urry

Yayın Evi:
Ayrıntı Yayınları

Basım Tarihi:
1999

Our historically compulsory identities are tied to each other through symbolic values. These values are different from the symbolic universe of another, and it has to be; what construes me is us in a shrinking and expanding context. Us is naturally political and is an object of a political construct. In this form, what is natural and what is dreamed of becoming blurry, ideology makes this chaos of being clear and makes it consistent. The other is fictionalized as one who does not and cannot share and adopt values and even becomes an enemy of these values. This is an identity cycle seen in almost every culture and environment. When the assertion of a particular and superior identity monopoly what is civilized and humanitarian, humans encounter severe collapses. The West (specifically Europe) defined their identity based on values and politicized their demand for harmonization. This compelling identity makes harmonization harder by creating defensive, apologetic, insecure, and distorted identities.

This approach which has especially undertaken the role of disciplining Islam, which is historically the other, also demands Muslims to demonstrate if they carry the Western values and if they are democratic. It becomes a license for being a human/becoming a human at one point. Muslims are made usual suspects by being terrorized by the dominant discourse and with the images and symbols built by the press and political institutions.

Although Islamophobia embodies hate speech and xenophobia, it does receive the same academic interest as other defined types of racism. It is hard to say there are enough studies in the Turkish literature either. The book “Islamophobia As A Fear And Hate Speech” prepared under the editorship of John L. Esposito and Ibrahim Kalin is the best-coordinated study in this field. The book includes articles of many competent academicians and well deserves interest.

■ Ertuğrul Düz



Filmin Adı (Name of the Movie):

Kış Uykusu
Winter Sleep

Yönetmen (Director):

Nuri Bilge Ceylan

Yapım Yılı (Year of Production):
2014

Oyuncular (Actors)

Haluk Bilginer (Aydın), Melisa Sözen (Aydın'ın karısı Nihal), Demet Akbağ (Aydın'ın kızkardeşi Necla), Sehat Kılıç (Köy İmamı Hamdi), Nejat İşler (Hamdi'nin kardeşi İsmail), Nadir Sarıbacak (Öğretmen Levent)

İlk filmlerinin fotoğraf karelerinden oluştuğunu, hikaye anlatmayı beceremediğini düşündüğüm Nuri Bilge Ceylan, Üç Maymun'dan itibaren kendi sinema dilini dönüştürdü. İnsanın yaşam alanlarında kısıtlanmışlık duygusunu ve tepkilerini, diyalog ve görüntü uyumuyla/uyumsuzluğuyla insan doğasının karanlık taraflarını resmetmeye yöneldi. Bu yöneliş Bir Zamanlar Anadolu'da, Kış Uykusu ve Ahlat Ağacı gibi başyapıtlar doğurdu.

Kış Uykusu'nda Nuri Bilge Ceylan turizmin kurguladığı bir mekana zincirlenmiş insan hikayeleri anlatır. Mütekaid tiyatro oyuncusu olan Aydın, Kapadokya'da bir oteli işletmektedir. Ölü bir zamandayızdır. Zamanı öldüren turizm ekonomisidir. Aydın Türk aydınının psiko-patalojik temsilidir. Empati yoksunu, didaktik, kontrolcü, suçlayıcı, sorumsuz ve huysuzdur... Kızkardeş Necla tedirgin, rahatsız, güvensiz-

Nuri Bilge Ceylan, who I think that his first films consisted of photographic frames and was incapable of telling stories, has transformed his own cinematic language since Three Monkeys. He tended to describe the sense of being trapped in human living spaces, their reactions, and the dark sides of human nature with the harmony/inharmony of dialogue and image. This orientation has produced masterpieces such as Bir Zamanlar Anadolu'da, Kış Uykusu and Ahlat Ağacı.

Nuri Bilge Ceylan tells stories of people chained to a place constructed by tourism in Kış Uykusu. Aydın is a pensionary theater actor and runs a hotel in Cappadocia. We are in a dead time. The tourism economy kills time, and Aydın is the psychopathological representation of the Turkish intellectual. It is empathetic, didactic, controlling, accusatory, irresponsible, and mean... Sister Necla is restless, uncomfortable, and

dir. Aydın'ın zorbalığına sığınan ve ondan medet uman ve beklentileri karşılanmadığı için hırçınlaşan bir karakter. İlk karizmasına, entelektüelliğine bağımlı olan eş Nihal, Aydın üzerinden statü transferi yapar, kentli-burjuva kimliği kazanımıyla Aydın'ın hegemonyasından ve onun ahlakından bağımsızlaşmaya çalışır. Arzu nesnesi olan mekanlar hapisaneye dönmüştür. Yönetmen neredeyse tüm karakterlere eşit mesafededir. Bunun istisnası Aydın'ın kiracısı resmi din görevlisi Hamdi'nin mekana isyan eden kardeşi İsmail'dir. Belki Ceylan'ın İsmail karakterinde aradığı, Dostoyevski'nin Karamazov Kardeşler'indeki serseri Dimitri'nin arınmış ruhudur. Para yakma sahnesi İsmail'in arınması olarak görünür. Ancak kanaatimce bu sahne filmin en zayıf bölümüdür. Yönetmen açıkça taraf tutmuştur. Kış Uykusu Türk sinemasının en önemli filmlerinden biri.

insecure. She is a character who relies on Aydın's tyranny and hopes for help from him, and becomes irritable because his expectations are not met. Nihal, dependent on her charisma and intellectuality at first, transfers status through Aydın and tries to become independent from Aydın's hegemony and morals with the acquisition of an urban-bourgeois identity. Places of desire have turned into prisons. The director is almost at an equal distance from all the characters. The exception to this is İsmail, the brother of Aydın's tenant, the official religious official Hamdi who rebelled against the place. Maybe what Ceylan is looking for in the character of İsmail is the purified soul of Dimitri, the vagrant in Dostoyevsky's The Brothers Karamazov. The money-burning scene appears as the purification of İsmail. However, in my opinion, this scene is the weakest part of the movie. The director clearly took sides. Kış Uykusu is one of the most important films in Turkish cinema.



ESTETİK İNLEY ONLEY RESTORASYONLAR

Hatice ÖZÇELİK

Gelişmiş toplumlarda koruyucu diş hekimliğinin ön planda olması ile; diş çürüklerini önleme çabaları ve daha koruyucu kavitelemeler açmaya duyulan eğilimin yanı sıra, hasta ve dişhekimleri tarafından estetiğe verilen önem de artmıştır.

Uzun süre fonksiyonel diş hekimliğinde ikinci planda tutulan, daha çok ön bölgeler için söz konusu olan estetik restorasyonlar günümüzde posterior dişler için de söz konusu olup hem hasta hem de hekim tarafından arzulanan hale gelmiştir. Bu nedenle günümüzde estetik diş hekimliğinde gerek materyaller gerekse yapım teknikleri sürekli gelişim göstermektedir.

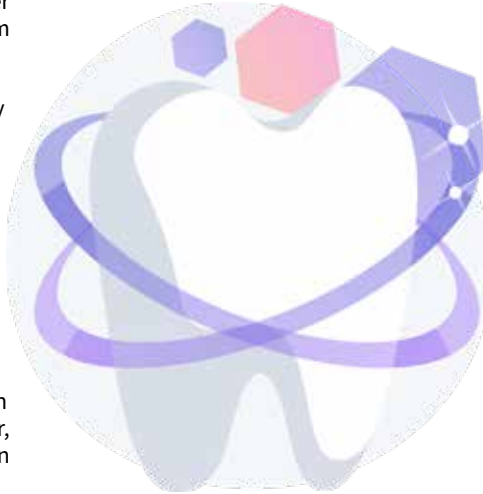
Estetik amaçla geliştirilen inley ve onley dolgularda sıklıkla kullanılan restoratif materyaller kompozit ve porselendir. Porselen inley ve onley dolgular, kompozit dolguların ve amalgam dolguların bazı dezavantajlarına karşı geliştirilmiş, özellikle estetik açıdan tercih edilen diş dolgusu çeşididir. Kompozit ışınli dolgular sertleşme esnasında çok küçük bir miktar da olsa bir miktar büzülme olur. Amalgam dolgular ise estetik ve sıhhi açıdan tercih edilmez. Bu nedenle porselen dolgular, istenmeyen bu durumlarda oldukça üstün bir alternatiftir.

Çeşitli nedenlerle (çürük, travma...) ciddi madde kaybına uğramış, diş yüzeyinin yarısından fazlası kaybedilmiş ise, standart dolgular yeterli başarıyı gösteremez ve uzun ömürlü olmaz. Bu dişlere kron (kaplama) düşünüldüğünde ise, doğal diş yapısı gereksiz yere ödün verilmiş olur. Bu durumda, en iyi çözüm inley ve onleylerdir.

Onley dolgular, inley dolgulara göre daha geniş bir uygulama alanı vardır. İnley dolgular dişlerin çigneme yüzeylerinde bulunan ve tüberkül (cusp) denilen tepelikler arasında uygulanır ve restorasyonun her kenarı diş dokusu tarafından desteklenir. Onleyler ise, bir

veya daha fazla tüberkülü örtecek şekilde yapılırlar.

Diş çürüklerden temizlendikten sonra, kavite hazırlanır ve dişin ölçüsü alınır. Dolgu; alınan ölçüye göre, laboratuvar ortamında hassas bir teknoloji ile hazırlanır. Dijital dişhekimliği konsepti içinde, CAD/CAM sistemi ile muayenehane ortamında porselen dolgu üretilmesi ve 1-2 saat içinde hastaya uyulanması da mümkündür. Bu suretle hazırlanan porselen dolgu, bondingleme denilen özel



yapıştırma sistemi ile dişe yapıştırılırlar.

Dişlerde gereksiz diş kesimi yapılmaz, aynı laminate veneerlerde olduğu gibi sağlıklı diş dokusu maksimum düzeyde korunmuş olur. Çigneme basınçlarına karşı çok dayanıklıdır. Seramik dolgular olarak da bilinen inley-onley dolgular standart dolgulara göre çok daha üstündür. Diş renginde olduğu için çıplak gözle ayırt edilemeyecek kadar doğal durur. Bunun nedeni, porselen malzeme olması nedeniyle ışığı çok iyi yansıtmasıdır. Bu nedenle, doğal dişe yakın mükemmel estetik görüntü verir. Uzun dönemde

dişle birbirlerinden ayrılmazlar, Dolgulara göre hiç aşınmayıp yıllar içinde de boyutsal olarak stabil kalırlar, Dişlerin birbirleriyle olan kontakları indirekt olarak tasarlanıp ağızın dışında yapıldığı için çok daha başarılı olur. Porselen yüzeyleri cilalı (glaselenmiş) olduğu için gıda artıkları yapışmaz, hijyeniktir. Bakteri plağı tutumu azdır. Dişlerde çatlak veya kırık oluşturmazlar. Porselen malzeme olduğu için kompozit dolgularda olduğu gibi zamanla renklenme olmaz. Gerçek dişlerin renginde yapılması için dolgulara göre renk alternatifleri daha fazladır ve makyaj yapılması mümkündür. Doğal dişlere en yakın malzeme olduğu için giderek kullanımı artmaktadır. İnsanlar gülerken kötü yapılmış dolguları renk ve şekil uyumsuzluğundan inley ve onleyler sayesinde kurtulabilmektedirler. Dişin anatomisine uygun olarak işlenir ve seramik materyali olarak rijit bir şekilde yıllarca ağızda kalır. Seramik dolgu altında herhangi bir çürük oluşturmaz. Özellikle yapıştırıcı olarak antibakterial materyaller kullanılırsa çürük riski ortadan kalkar. Özel yapıştırma tekniği kullanıldığı için kenar sızıntısı da olmaz. Tedavi ömrü kompozit dolgulara göre daha uzundur. Diğer dolgu türlerine göre biyolojik uyumu iyidir. Alerjik reaksiyon göstermez. Yıllara ve kullanıma bağlı olarak aşınma ve kırılma olmaz. Estetik olmasının yanında, kısa sürede (2 seansta) bitirilebilir. Klinik ortamında Dijital Diş Hekimliği olanakları ile Cad Cam sistemi ile tek seansta bitirilmesi de mümkündür. Zamandan tasarruf sağlanır. Dolgu materyali porselen olduğu için kompozit dolgu uygulamalarında olduğu gibi sıcak-soğuk hassasiyeti oluşmaz ve tekrar çürüme görülmez. Dişin üzerinde alınan ölçülerle ve CAD CAM üretildiği için diş boşluğuna mükemmel uyum sağlar. Dişin eksik konturlarını ve komşu dişlerle temas noktalarını anatomik açıdan mükemmel yakın taklit eder. Bu suretle, diş aralarında besin atıkları birikmesi en aza indirilmiş olur.

AESTHETIC INLAY ONLAY RESTORATIONS

With the predominance of preventive dentistry in developed societies, the efforts to prevent tooth cavities, the tendency to open more protective cavities, and the importance given to aesthetics by patients and dentists have also increased.

Aesthetic restorations for the anterior regions that have been kept of secondary importance in functional dentistry for a long time are now also available for posterior teeth. They have become desired by both the patient and the physician. Therefore, materials and construction techniques are constantly developing in aesthetic dentistry today. The restorative materials that are frequently used in inlay and onlay fillings developed for aesthetic purposes are composite and porcelain. Porcelain inlay and onlay fillings are a type of dental filling that have been developed against some of the disadvantages of composite fillings and amalgam fillings, and especially that have been preferred aesthetically. Composite-beam fillings shrink in a very small amount during curing. Amalgam fillings are not preferred in terms of aesthetics and sanitation. Therefore, porcelain fillings are a superior alternative in these undesirable situations.

Standard fillings do not have success satisfactorily and long life in case of severe material loss (cavity, trauma, etc.) due to various reasons, and more than half of the tooth surface has been lost. When crowns (veneers) are considered on these teeth, the natural tooth structure is unnecessarily compromised. In this case, inlays and onlays are the best solutions. Onlay fillings have a wider application area than inlay

fillings. Inlay fillings are applied between the cusps on the chewing surfaces of the teeth and are called tubercule, and the dental tissue supports each edge of the restoration. Onlays are made to cover one or more tubercles. After the tooth cariosities are cleaned, the cavity is prepared, and the measurement of the tooth is taken. The filling is prepared with a sensitive technology in a laboratory environment according to the measurements taken. Within the concept of digital dentistry, it is also possible to produce porcelain filling in the clinical environment with CAD/CAM system and adapt it to the patient within 1-2 hours. The porcelain filling prepared in this way is adhered to the tooth with a special bonding system called bonding.

Teeth are not cut unnecessarily, and the healthy tooth tissue is preserved at the maximum level, just like in laminate veneers. It is very resistant to chewing pressures. Inlay-onlay fillings, also known as ceramic fillings, are much superior to standard fillings. It looks so natural since it is tooth-colored so that it cannot be distinguished with the naked eye. It reflects light very well because it is a porcelain material. Therefore, it gives a perfect aesthetic appearance close to the natural tooth. They do not separate from each other with the teeth in the long term; they never wear out compared to the fillings and remain dimensionally stable over the years. Since the teeth' contact with each other is indirectly designed and made outside the mouth, they are much more successful. Food residues do not attach since the porcelain surfaces are polished (glazed) and hygienic. Bacterial plaque

retention is low. They do not cause cracks or fractures in the teeth. Since it is a porcelain material, it does not discolor over time as in composite fillings. There are more color alternatives than fillings to make them in the color of real teeth, and it is possible to make up. Since it is the closest material to natural teeth, its use is increasing. People can get rid of the color and shape mismatch of poorly made fillings thanks to inlays and onlays while laughing. It is processed according to the tooth's anatomy and remains rigidly in the mouth for years as a ceramic material. It does not cause any cariosities under the ceramic filling. The risk of cariosities is eliminated if antibacterial materials are used as adhesives. There is no edge leakage since a special bonding technique is used. The treatment life is longer than composite fillings. It's biological compatibility is good compared to other filling types. It does not show an allergic reaction. No wear or breakage is depending on years and use. Besides being aesthetic, it can be finished in a short time (2 sessions). It is also possible to complete it in a single session with the Cad Cam system with the Digital Dentistry facilities in the clinical environment. It saves time. Hot-cold sensitivity does not occur as in composite filling applications, and there is no cariosity since the filling material is porcelain. It fits perfectly into the tooth cavity since CAD CAM is produced with the measurements taken on the tooth. It imitates the missing contours of the tooth and the contact points with the neighboring teeth, anatomically close to perfection. This ensures that the accumulation of food wastes between the teeth is minimized.



SEN
DEĞİŞİRSEN
KLİM
DEĞİŞMEZ



BİLİMDEN

gelen hit müzik



ANKARA - 97.0 İSTANBUL - 94.0

BURSA - 106.4	ANTALYA - 88.8	ADANA - 98.0	MANİSA - 98.1	SAKARYA - 89.0
ESKİŞEHİR - 100.3	DIYARBAKIR - 93.0	KAYSERİ - 103.7	KAYSERİ - 103.7	GAZİANTEP - 96.9
SAMSUN - 93.8	KONYA - 91.7	MERSİN - 91.4	ÇORUM - 92.7	MUĞLA - 94.2
İZMİR - 98.6	TRABZON - 94.3	TEKİRDAĞ - 89.9	ÇANAKKALE - 103.0	VAN - 97.3
DENİZLİ - 94.8	BALIKESİR - 92.7			

15
TEMMUZ
DEMOKRASİ VE MİLLİ BİRLİK GÜNÜ
Kutlu Olsun

“Halkın Gücünün Üstünde Bir Güç
Ben Tanımadım Bugüne Kadar”

Recep Tayyip ERDOĞAN
Recep Tayyip ERDOĞAN

Aziz milletimizin “Hakimiyet Kayıtsız Şartsız Milletindir” düsturu ile hainlere dur dediği 15 Temmuz hain darbe girişiminin 6. yıl dönümünde bir kez daha demokrasimize sahip çıkan, özgürlük ve devletimizin bekası için hainlere geçit vermeyen, milletimize ve güvenlik güçlerimize minnettarız.

Hayatlarını kaybeden aziz şehitlerimize Allah’tan rahmet, kahraman gazilerimize esenlikler dileriz.

KOZA
ALTIN İŞLETMELERİ